

FOREST MANAGEMENT ACT

**FOREST MANAGEMENT ZONES  
REGULATIONS**  
R-092-95

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS

**RÈGLEMENT SUR LES ZONES  
D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS**  
R-092-95

**INCLUDING AMENDMENTS MADE BY**

R-003-96  
R-010-2000  
R-028-2009

**MODIFIÉ PAR**

R-003-96  
R-010-2000  
R-028-2009

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.htm>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.htm>



FOREST MANAGEMENT ACT

**FOREST MANAGEMENT  
ZONES REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under paragraph 53(1)(j) of the *Forest Management Act* and every enabling power, makes the *Forest Management Zones Regulations*.

**1.** The forest management zones shall be delimited in accordance with the descriptions in the Schedule and shall be known by the names respectively assigned to them.

LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS

**RÈGLEMENT SUR LES ZONES  
D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'alinéa 53(1)j) de la *Loi sur l'aménagement des forêts* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur les zones d'aménagement des forêts*.

**1.** Les zones d'aménagement des forêts sont délimitées en conformité avec les descriptions contenues à l'annexe et sont désignées sous leurs noms respectifs.

## SCHEDULE

### FOREST MANAGEMENT ZONE D/1

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 95B of Fort Liard, Edition 4, 95C of La Biche River, Edition 3, 95D of Coal River, Edition 3, 95E of Flat River, Edition 2, 95F of Virginia Falls, Edition 4, 95G of Sibbeston Lake, Edition 3, 95K of Root River, Edition 3, 95L of Glacier Lake, Edition 2, 105H of Frances Lake, Edition 5 and 105-I of Little Nahanni River, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection on the Northwest Territories and Yukon border at approximately 60°50' N and 124°32'25" W;

(c) thence northwesterly following the Northwest Territories and Yukon border to its intersection with approximately 62°07'30" N and 129°10'46" W;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with approximately 62°34'15" N and 127°18'34" W;

(e) thence southeasterly and northeasterly following the heights of land between the watersheds of the Thundercloud Creek, North Nahanni River, Ram River and Tetcela River drainage systems and the South Nahanni River, Flood Creek, Clearwater Creek, Cathedral Creek, Wrigley Creek, Prairie Creek and Fishtrap Creek drainage systems passing through the following points:

- 1) 62°24'53" N and 127°08'20" W,
- 2) 62°17' N and 127°10'30" W,
- 3) 62°17'46" N and 127°04'20" W,
- 4) 62°14'53" N and 126°53'40" W,
- 5) 62°15'20" N and 126°48' W,
- 6) 62°13'20" N and 126°46'20" W,
- 7) 62°17'51" N and 126°42'15" W,
- 8) 62°18' N and 126°27'40" W,
- 9) 62°18'51" N and 126°25'30" W,
- 10) 62°15'26" N and 126°23'10" W,
- 11) 62°14'45" N and 126°18'20" W,
- 12) 62°11'53" N and 126°12'20" W,

## ANNEXE

### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/1

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 95B de Fort Liard, quatrième édition, 95C de La Biche River, troisième édition, 95D de Coal River, troisième édition, 95E de Flat River, deuxième édition, 95F de Virginia Falls, quatrième édition, 95G de Sibbeston Lake, troisième édition, 95K de Root River, troisième édition, 95L de Glacier Lake, deuxième édition, 105H de Frances Lake, cinquième édition et 105-I de Little Nahanni River, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au point d'intersection situé sur la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon à environ 60° 50' N et 124° 32' 25" O;

c) de là, vers le nord-ouest en suivant la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon jusqu'à son intersection avec environ le 62° 07' 30" N et le 129° 10' 46" O;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec environ le 62° 34' 15" N et le 127° 18' 34" O;

e) de là, vers le sud-est et le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du ruisseau Thundercloud, de la rivière North Nahanni, de la rivière Ram et de la rivière Tetcela et les systèmes d'écoulement de la rivière South Nahanni, du ruisseau Flood, du ruisseau Clearwater, du ruisseau Cathedral, du ruisseau Wrigley, du ruisseau Prairie et du ruisseau Fishtrap passant par les points suivants :

- 1) 62° 24' 53" N et 127° 08' 20" O,
- 2) 62° 17' N et 127° 10' 30" O,
- 3) 62° 17' 46" N et 127° 4' 20" O,
- 4) 62° 14' 53" N et 126° 53' 40" O,
- 5) 62° 15' 20" N et 126° 48' O,
- 6) 62° 13' 20" N et 126° 46' 20" O,
- 7) 62° 17' 51" N et 126° 42' 15" O,
- 8) 62° 18' N et 126° 27' 40" O,
- 9) 62° 18' 51" N et 126° 25' 30" O,
- 10) 62° 15' 26" N et 126° 23' 10" O,
- 11) 62° 14' 45" N et 126° 18' 20" O,
- 12) 62° 11' 53" N et 126° 12' 20" O,

- 13) 62°11' N and 126°07'25" W,
- 14) 62°11'45" N and 126°03'40" W,
- 15) 62°10'40" N and 126° W,
- 16) 62°09'26" N and 125°56'15" W,
- 17) 62°09'45" N and 125°53'10" W,
- 18) 62°08'55" N and 125°52'05" W,
- 19) 62°10' N and 125°46'25" W,
- 20) 62°06'45" N and 125°40'35" W,
- 21) 62°06'40" N and 125°30'45" W,
- 22) 62°03' N and 125°09'10" W,
- 23) 62° N and 125°03' W,
- 24) 61°58' N and 125°03'25" W,
- 25) 61°56'33" N and 124°59'25" W,
- 26) 61°55'33" N and 125°02'20" W,
- 27) 61°54'53" N and 125°02'35" W,
- 28) 61°52'40" N and 124°54'50" W,
- 29) 61°41'51" N and 124°42'10" W,
- 30) 61°35'40" N and 124°41' W,
- 31) 61°25'40" N and 124°20'15" W,
- 32) 61°26'20" N and 124°19'20" W,
- 33) 61°19' N and 124° W,
- 34) 61°21' N and 123°50' W,
- 35) 61°19' N and 123°48' W,
- 36) 61°29'45" N and 123°40'35" W

to its intersection with Bluefish Creek at approximately 61°17'34" N and 123°27'10" W;

(f) thence southwesterly following the heights of land between the watersheds of the Bluefish Creek, Mattson Creek, Beaver Water Creek, Chinkeh Creek and Liard River drainage systems and the Fishtrap Creek and Jackfish River drainage systems passing through the following points:

- 1) 61°17'50" N and 123°31'12" W,
- 2) 61°12'22" N and 123°36'07" W,
- 3) 61°05'41" N and 123°38'53" W,
- 4) 61°05' N and 123°41'40" W,
- 5) 61°06'45" N and 123°44'10" W,
- 6) 61°06'37" N and 123°48'18" W,
- 7) 61° N and 123°56'15" W,
- 8) 60°56'29" N and 124° W,
- 9) 60°50' N and 124°04'42" W,
- 10) 60°48'55" N and 124°09'02" W,
- 11) 60°49'08" N and 124°13'34" W,
- 12) 60°47'34" N and 124°19'05" W,
- 13) 60°48'51" N and 124°22'09" W

to its intersection with 60°50'21" N and 124°28'31" W;

- 13) 62° 11' N et 126° 07' 25" O,
- 14) 62° 11' 45" N et 126° 03' 40" O,
- 15) 62° 10' 40" N et 126° O,
- 16) 62° 09' 26" N et 125° 56' 15" O,
- 17) 62° 09' 45" N et 125° 53' 10" O,
- 18) 62° 08' 55" N et 125° 52' 05" O,
- 19) 62° 10' N et 125° 46' 25" O,
- 20) 62° 06' 45" N et 125° 40' 35" O,
- 21) 62° 06' 40" N et 125° 30' 45" O,
- 22) 62° 03' N et 125° 09' 10" O,
- 23) 62° N et 125° 03' O,
- 24) 61° 58' N et 125° 03' 25" O,
- 25) 61° 56' 33" N et 124° 59' 25" O,
- 26) 61° 55' 33" N et 125° 02' 20" O,
- 27) 61° 54' 53" N et 125° 02' 35" O,
- 28) 61° 52' 40" N et 124° 54' 50" O,
- 29) 61° 41' 51" N et 124° 42' 10" O,
- 30) 61° 35' 40" N et 124° 41' O,
- 31) 61° 25' 40" N et 124° 20' 15" O,
- 32) 61° 26' 20" N et 124° 19' 20" O,
- 33) 61° 19' N et 124° O,
- 34) 61° 21' N et 123° 50' O,
- 35) 61° 19' N et 123° 48' O,
- 36) 61° 29' 45" N et 123° 40' 35" O

jusqu'à son intersection avec le ruisseau Bluefish à environ 61° 17' 34" N et 123° 27' 10" O;

f) de là, vers le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du ruisseau Bluefish, du ruisseau Mattson, du ruisseau Beaver Water, du ruisseau Chinkeh et de la rivière Liard et les systèmes d'écoulement du ruisseau Fishtrap et de la rivière Jackfish passant par les points suivants :

- 1) 61° 17' 50" N et 123° 31' 12" O,
- 2) 61° 12' 22" N et 123° 36' 07" O,
- 3) 61° 05' 41" N et 123° 38' 53" O,
- 4) 61° 05' N et 123° 41' 40" O,
- 5) 61° 06' 45" N et 123° 44' 10" O,
- 6) 61° 06' 37" N et 123° 48' 18" O,
- 7) 61° N et 123° 56' 15" O,
- 8) 60° 56' 29" N et 124° O,
- 9) 60° 50' N et 124° 04' 42" O,
- 10) 60° 48' 55" N et 124° 09' 02" O,
- 11) 60° 49' 08" N et 124° 13' 34" O,
- 12) 60° 47' 34" N et 124° 19' 05" O,
- 13) 60° 48' 51" N et 124° 22' 09" O

jusqu'à son intersection avec le 60° 50' 21" N et le 124° 28' 31" O;

(g) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement;

(h) excluding therefrom the parcel of land contained within the Nahanni National Park.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE D/2

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 95F of Virginia Falls, Edition 4, 95G of Sibbeston Lake, Edition 3, 95J of Camsell Bend, Edition 3, 95K of Root River, Edition 3, 95L of Glacier Lake, Edition 2, 95M of Wrigley Lake, Edition 3 and 95N of Dahadinni River, Edition 4, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of  $61^{\circ}17'34''$  N and  $123^{\circ}27'10''$  W;

(c) thence southwesterly and northwesterly following the heights of land between the watersheds of the Fishtrap Creek, Prairie Creek, Wrigley Creek, Cathedral Creek, Clearwater Creek, Flood Creek and South Nahanni River drainage systems and the Tetcela River, Ram River, North Nahanni River and Thundercloud Creek drainage systems passing through the following points:

- 1)  $61^{\circ}29'45''$  N and  $123^{\circ}40'35''$  W,
- 2)  $61^{\circ}19'$  N and  $123^{\circ}48'$  W,
- 3)  $61^{\circ}21'$  N and  $123^{\circ}50'$  W,
- 4)  $61^{\circ}19'$  N and  $124^{\circ}$  W,
- 5)  $61^{\circ}26'20''$  N and  $124^{\circ}19'20''$  W,
- 6)  $61^{\circ}25'40''$  N and  $124^{\circ}20'15''$  W,
- 7)  $61^{\circ}35'40''$  N and  $124^{\circ}41'$  W,
- 8)  $61^{\circ}41'51''$  N and  $124^{\circ}42'10''$  W,
- 9)  $61^{\circ}52'40''$  N and  $124^{\circ}54'50''$  W,
- 10)  $61^{\circ}54'53''$  N and  $125^{\circ}02'35''$  W,
- 11)  $61^{\circ}55'53''$  N and  $125^{\circ}02'20''$  W,
- 12)  $61^{\circ}56'33''$  N and  $124^{\circ}54'25''$  W,
- 13)  $61^{\circ}58'$  N and  $125^{\circ}03'25''$  W,
- 14)  $62^{\circ}$  N and  $125^{\circ}03'$  W,
- 15)  $62^{\circ}03'$  N and  $125^{\circ}09'10''$  W,
- 16)  $62^{\circ}06'40''$  N and  $125^{\circ}30'45''$  W,
- 17)  $62^{\circ}06'45''$  N and  $125^{\circ}40'35''$  W,
- 18)  $62^{\circ}10'$  N and  $125^{\circ}46'25''$  W,
- 19)  $62^{\circ}08'55''$  N and  $125^{\circ}52'05''$  W,
- 20)  $62^{\circ}09'45''$  N and  $125^{\circ}53'10''$  W,

g) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ;

h) en excluant la parcelle comprise dans le parc national Nahanni.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/2

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 95F de Virginia Falls, quatrième édition, 95G de Sibbeston Lake, troisième édition, 95J de Camsell Bend, troisième édition, 95K de Root River, troisième édition, 95L de Glacier Lake, deuxième édition, 95M de Wrigley Lake, troisième édition et 95N de Dahadinni River, quatrième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au point d'intersection du  $61^{\circ}17'34''$  N et du  $123^{\circ}27'10''$  O;

c) de là, vers le sud-ouest et le nord-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du ruisseau Fishtrap, du ruisseau Prairie, du ruisseau Wrigley, du ruisseau Cathedral, du ruisseau Clearwater, du ruisseau Flood et de la rivière South Nahanni et les systèmes d'écoulement de la rivière Tetcela, de la rivière Ram, de la rivière North Nahanni et du ruisseau Thundercloud passant par les points suivants :

- 1)  $61^{\circ}29'45''$  N et  $123^{\circ}40'35''$  O,
- 2)  $61^{\circ}19'$  N et  $123^{\circ}48'$  O,
- 3)  $61^{\circ}21'$  N et  $123^{\circ}50'$  O,
- 4)  $61^{\circ}19'$  N et  $124^{\circ}$  O,
- 5)  $61^{\circ}26'20''$  N et  $124^{\circ}19'20''$  O,
- 6)  $61^{\circ}25'40''$  N et  $124^{\circ}20'15''$  O,
- 7)  $61^{\circ}35'40''$  N et  $124^{\circ}41'$  O,
- 8)  $61^{\circ}41'51''$  N et  $124^{\circ}42'10''$  O,
- 9)  $61^{\circ}52'40''$  N et  $124^{\circ}54'50''$  O,
- 10)  $61^{\circ}54'53''$  N et  $125^{\circ}02'35''$  O,
- 11)  $61^{\circ}55'53''$  N et  $125^{\circ}02'20''$  O,
- 12)  $61^{\circ}56'33''$  N et  $124^{\circ}54'25''$  O,
- 13)  $61^{\circ}58'$  N et  $125^{\circ}03'25''$  O,
- 14)  $62^{\circ}$  N et  $125^{\circ}03'$  O,
- 15)  $62^{\circ}03'$  N et  $125^{\circ}09'10''$  O,
- 16)  $62^{\circ}06'40''$  N et  $125^{\circ}30'45''$  O,
- 17)  $62^{\circ}06'45''$  N et  $125^{\circ}40'35''$  O,
- 18)  $62^{\circ}10'$  N et  $125^{\circ}46'25''$  O,
- 19)  $62^{\circ}08'55''$  N et  $125^{\circ}52'05''$  O,
- 20)  $62^{\circ}09'45''$  N et  $125^{\circ}53'10''$  O,

- 21) 62°09'26" N and 125°56'15" W,
- 22) 62°10'40" N and 126° W,
- 23) 62°11'45" N and 126°03'40" W,
- 24) 62°11' N and 126°07'25" W,
- 25) 62°11'53" N and 126°12'20" W,
- 26) 62°14'45" N and 126°18'20" W,
- 27) 62°15'26" N and 126°23'10" W,
- 28) 62°18'55" N and 126°25'30" W,
- 29) 62°18' N and 126°27'40" W,
- 30) 62°17'51" N and 126°42'15" W,
- 31) 62°13'20" N and 126°46'20" W,
- 32) 62°15'20" N and 126°48' W,
- 33) 62°14'53" N and 126°53'40" W,
- 34) 62°17'46" N and 127°04'20" W,
- 35) 62°17' N and 127°10'30" W,
- 36) 62°24'53" N and 127°08'20" W

to its intersection with a height of land at approximately 62°34'15" N and 127°18'34" W;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 62°45'49" N and 126°27'21" W;

(e) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 63°22'05" N and 125°43'45" W;

(f) thence southeasterly following the heights of land between the watersheds of the Dahadinni River, Johnson River, Wrigley River and Fishtrap Creek drainage systems and the Root River drainage system passing through the following points:

- 1) 63°20'40" N and 125°37'10" W,
- 2) 63°24'33" N and 125°31'25" W,
- 3) 63°22' N and 125°24'20" W,
- 4) 63°09'26" N and 125°16'35" W,
- 5) 63°09' N and 125°13'30" W,
- 6) 63°07' N and 125°13'20" W,
- 7) 63°07'50" N and 125°04' W,
- 8) 63°09'33" N and 125°00'50" W,
- 9) 63°04'53" N and 124°53' W,
- 10) 63°05'46" N and 124°47'40" W,
- 11) 63°07'51" N and 124°46'15" W,
- 12) 63°06'26" N and 124°29'20" W,
- 13) 63°05'46" N and 124°17'10" W,
- 14) 63° N and 124°11'40" W,
- 15) 62°57'45" N and 124°09' W,
- 16) 62°54' N and 124° W,
- 17) 62°53'26" N and 123°46'35" W,
- 18) 62°56' N and 123°45'10" W,
- 19) 62°56'55" N and 123°40'40" W,

- 21) 62° 09' 26" N et 125° 56' 15" O,
- 22) 62° 10' 40" N et 126° O,
- 23) 62° 11' 45" N et 126° 03' 40" O,
- 24) 62° 11' N et 126° 07' 25" O,
- 25) 62° 11' 53" N et 126° 12' 20" O,
- 26) 62° 14' 45" N et 126° 18' 20" O,
- 27) 62° 15' 26" N et 126° 23' 10" O,
- 28) 62° 18' 55" N et 126° 25' 30" O,
- 29) 62° 18' N et 126° 27' 40" O,
- 30) 62° 17' 51" N et 126° 42' 15" O,
- 31) 62° 13' 20" N et 126° 46' 20" O,
- 32) 62° 15' 20" N et 126° 48' O,
- 33) 62° 14' 53" N et 126° 53' 40" O,
- 34) 62° 17' 46" N et 127° 04' 20" O,
- 35) 62° 17' N et 127° 10' 30" O,
- 36) 62° 24' 53" N et 127° 08' 20" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à environ 62° 34' 15" N et 127° 18' 34" O;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 62° 45' 49" N et le 126° 27' 21" O;

e) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 63° 22' 05" N et le 125° 43' 45" O;

f) de là, vers le sud-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Dahadinni, de la rivière Johnson, de la rivière Wrigley et du ruisseau Fishtrap et le système d'écoulement de la rivière Root passant par les points suivants:

- 1) 63° 20' 40" N et 125° 37' 10" O,
- 2) 63° 24' 33" N et 125° 31' 25" O,
- 3) 63° 22' N et 125° 24' 20" O,
- 4) 63° 09' 26" N et 125° 16' 35" O,
- 5) 63° 09' N et 125° 13' 30" O,
- 6) 63° 07' N et 125° 13' 20" O,
- 7) 63° 07' 50" N et 125° 04' O,
- 8) 63° 09' 33" N et 125° 00' 50" O,
- 9) 63° 04' 53" N et 124° 53' O,
- 10) 63° 05' 46" N et 124° 47' 40" O,
- 11) 63° 07' 51" N et 124° 46' 15" O,
- 12) 63° 06' 26" N et 124° 29' 20" O,
- 13) 63° 05' 46" N et 124° 17' 10" O,
- 14) 63° N et 124° 11' 40" O,
- 15) 62° 57' 45" N et 124° 09' O,
- 16) 62° 54' N et 124° O,
- 17) 62° 53' 26" N et 123° 46' 35" O,
- 18) 62° 56' N et 123° 45' 10" O,
- 19) 62° 56' 55" N et 123° 40' 40" O,

- 20) 62°51'26" N and 123°33'40" W,
- 21) 62°48'46" N and 123°33' W,
- 22) 62°48'46" N and 123°28'15" W,
- 23) 62°51' N and 123°25'40" W,
- 24) 62°55' N and 123°30' W

to its intersection with the west bank of the Mackenzie River at approximately 62°58'06" N and 123°14'30" W;

(g) thence northeasterly in a straight line to its intersection with the centre line of the Mackenzie River at approximately 62°58'09" N and 123°13'40" W;

(h) thence southerly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with approximately 62°15' N and 123°18'24" W;

(i) thence southeasterly following the heights of land between the watersheds of the Mackenzie River and Martin River drainage systems and the North Nahanni River, Little Doctor Lake and Sibbeston Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 62°10'53" N and 123°17'40" W,
- 2) 62°08' N and 123°21'40" W,
- 3) 62°01'53" N and 123°16'40" W,
- 4) 62°02' N and 123°10' W,
- 5) 62° N and 123° W,
- 6) 61°49'33" N and 122°27'25" W

to its intersection with approximately 61°37' N and 122°30'25" W;

(j) thence southwesterly following the heights of land between the watersheds of the Matou River and Grainger River drainage systems and the Sibbeston Lake, Little Doctor Lake and Tetcela River drainage systems passing through the following points:

- 1) 61°35'33" N and 122°46'35" W,
- 2) 61°38'51" N and 122°56'15" W,
- 3) 61°32' N and 123°05' W,
- 4) 61° 32' 46" N and 123° 22' 10" O

to its intersection with 61°28' N and 123°27'10" W;

(k) thence southerly in a straight line to the point of commencement.

- 20) 62° 51' 26" N et 123° 33' 40" O,
- 21) 62° 48' 46" N et 123° 33' O,
- 22) 62° 48' 46" N et 123° 28' 15" O,
- 23) 62° 51' N et 123° 25' 40" O,
- 24) 62° 55' N et 123° 30' O

jusqu'à son intersection avec la rive ouest du fleuve Mackenzie à environ 62° 58' 06" N et 123° 14' 30" O;

g) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec la ligne médiane du fleuve Mackenzie à environ 62° 58' 09" N et 123° 13' 40" O;

h) de là, vers le sud en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec environ le 62° 15' N et le 123° 18' 24" O;

i) de là, vers le sud-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du fleuve Mackenzie et de la rivière Martin et les systèmes d'écoulement de la rivière North Nahanni, du lac Little Doctor et du lac Sibbeston passant par les points suivants :

- 1) 62° 10' 53" N et 123° 17' 40" O,
- 2) 62° 08' N et 123° 21' 40" O,
- 3) 62° 01' 53" N et 123° 16' 40" O,
- 4) 62° 02' N et 123° 10' O,
- 5) 62° N et 123° O,
- 6) 61° 49' 33" N et 122° 27' 25" O

jusqu'à son intersection avec environ le 61° 37' N et le 122° 30' 25" O;

j) de là, vers le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Matou et de la rivière Grainger et les systèmes d'écoulement du lac Sibbeston, du lac Little Doctor et de la rivière Tetcela passant par les points suivants :

- 1) 61° 35' 33" N et 122° 46' 35" O,
- 2) 61° 38' 51" N et 122° 56' 15" O,
- 3) 61° 32' N et 123° 05' O,
- 4) 61° 32' 46" N et 123° 22' 10" W

jusqu'à son intersection avec le 61° 28' N et le 123° 27' 10" O;

k) de là, vers le sud en ligne droite jusqu'au point de départ.



## FOREST MANAGEMENT ZONE D/3

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 85E of Mills Lake, Edition 4, 85L of Willow Lake, Edition 4, 85M of Whati, Edition 3, 95H of Fort Simpson, Edition 2, 95-I of Bulmer Lake, Edition 2, 95J of Camsell Bend, Edition 3, 95-O of Wrigley, Edition 3 and 95P of Keller Lake, Edition 3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the midpoint of the Mackenzie River at approximately  $61^{\circ}49'11''$  N and  $120^{\circ}49'37''$  W;

(c) thence northwesterly following the midpoint of the Mackenzie River to its intersection with approximately  $62^{\circ}58'09''$  N and  $123^{\circ}13'40''$  W;

(d) thence northeasterly to its intersection with the east bank of the Mackenzie River at approximately  $62^{\circ}58'27''$  N and  $123^{\circ}13'$  W;

(e) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of the Mackenzie River, Ochre River, Blackwater River and Tseepantee Lake drainage systems and the River Between Two Mountains, Paenfee Lake, Fish Lake and Bulmer Lake drainage systems passing through the following points:

- 1)  $63^{\circ}$  N and  $123^{\circ}10'$  W,
- 2)  $63^{\circ}02'$  N and  $123^{\circ}07'35''$  W,
- 3)  $63^{\circ}01'33''$  N and  $122^{\circ}59'10''$  W,
- 4)  $63^{\circ}03'57''$  N and  $122^{\circ}59'10''$  W,
- 5)  $63^{\circ}07'20''$  N and  $123^{\circ}07'25''$  W,
- 6)  $63^{\circ}09'20''$  N and  $123^{\circ}06'10''$  W,
- 7)  $63^{\circ}16'46''$  N and  $123^{\circ}11'45''$  W,
- 8)  $63^{\circ}18'46''$  N and  $123^{\circ}08'$  W,
- 9)  $63^{\circ}20'46''$  N and  $123^{\circ}09'10''$  W,
- 10)  $63^{\circ}21'45''$  N and  $123^{\circ}07'50''$  W,
- 11)  $63^{\circ}21'53''$  N and  $122^{\circ}57'40''$  W,
- 12)  $63^{\circ}23'57''$  N and  $122^{\circ}58'10''$  W,
- 13)  $63^{\circ}21'46''$  N and  $122^{\circ}52'05''$  W,
- 14)  $63^{\circ}22'$  N and  $122^{\circ}23'10''$  W,
- 15)  $63^{\circ}12'40''$  N and  $122^{\circ}$  W,
- 16)  $63^{\circ}11'45''$  N and  $121^{\circ}58'20''$  W,
- 17)  $63^{\circ}11'33''$  N and  $122^{\circ}$  W,
- 18)  $63^{\circ}09'20''$  N and  $122^{\circ}02'50''$  W,
- 19)  $63^{\circ}08'26''$  N and  $122^{\circ}$  W,

## ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/3

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 85E de Mills Lake, quatrième édition, 85L de Willow Lake, quatrième édition, 85M de Whati, troisième édition, 95H de Fort Simpson, deuxième édition, 95-I de Bulmer Lake, deuxième édition, 95J de Camsell Bend, troisième édition, 95-O de Wrigley, troisième édition et 95P de Keller Lake, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au milieu du fleuve Mackenzie à environ  $61^{\circ}49'11''$  N et  $120^{\circ}49'37''$  O;

c) de là, vers le nord-ouest en suivant le milieu du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec environ le  $62^{\circ}58'09''$  N et le  $123^{\circ}13'40''$  O;

d) de là, vers le nord-est jusqu'à son intersection avec la rive est du fleuve Mackenzie à environ  $62^{\circ}58'27''$  N et  $123^{\circ}13'$  O;

e) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du fleuve Mackenzie, de la rivière Ochre, de la rivière Blackwater et du lac Tseepantee et les systèmes d'écoulement de la rivière Between Two Mountains, du lac Paenfee, du lac Fish et du lac Bulmer passant par les points suivants :

- 1)  $63^{\circ}$  N et  $123^{\circ}10'$  O,
- 2)  $63^{\circ}02'$  N et  $123^{\circ}07'35''$  O,
- 3)  $63^{\circ}01'33''$  N et  $122^{\circ}59'10''$  O,
- 4)  $63^{\circ}03'57''$  N et  $122^{\circ}59'10''$  O,
- 5)  $63^{\circ}07'20''$  N et  $123^{\circ}07'25''$  O,
- 6)  $63^{\circ}09'20''$  N et  $123^{\circ}06'10''$  O,
- 7)  $63^{\circ}16'46''$  N et  $123^{\circ}11'45''$  O,
- 8)  $63^{\circ}18'46''$  N et  $123^{\circ}08'$  O,
- 9)  $63^{\circ}20'46''$  N et  $123^{\circ}09'10''$  O,
- 10)  $63^{\circ}21'45''$  N et  $123^{\circ}07'50''$  O,
- 11)  $63^{\circ}21'53''$  N et  $122^{\circ}57'40''$  O,
- 12)  $63^{\circ}23'57''$  N et  $122^{\circ}58'10''$  O,
- 13)  $63^{\circ}21'46''$  N et  $122^{\circ}52'05''$  O,
- 14)  $63^{\circ}22'$  N et  $122^{\circ}23'10''$  O,
- 15)  $63^{\circ}12'40''$  N et  $122^{\circ}$  O,
- 16)  $63^{\circ}11'45''$  N et  $121^{\circ}58'20''$  O,
- 17)  $63^{\circ}11'33''$  N et  $122^{\circ}$  O,
- 18)  $63^{\circ}09'20''$  N et  $122^{\circ}02'50''$  O,
- 19)  $63^{\circ}08'26''$  N et  $122^{\circ}$  O,

- 20) 63°08'53" N and 121°56'55" W,
- 21) 63°01'33" N and 121°37'15" W,
- 22) 63°03'50" N and 121°35'30" W,
- 23) 63°03'20" N and 121°26'10" W,
- 24) 63°03'45" N and 121°22'25" W,
- 25) 63°04' N and 121°14'20" W,
- 26) 63°06'45" N and 121°15'45" W,
- 27) 63°06'53" N and 121°10'25" W,
- 28) 63°09'46" N and 121°07'25" W,
- 29) 63°09'06" N and 121°04'10" W,
- 30) 63°11'40" N and 121°02'25" W,
- 31) 63°11'26" N and 120°58'05" W,
- 32) 63°10'46" N and 120°57'30" W,
- 33) 63°11'06" N and 120°57'25" W,
- 34) 63°10'47" N and 120°56' W,
- 35) 63°10'57" N and 120°54'25" W,
- 36) 63°09'33" N and 120°51'45" W,
- 37) 63°13'20" N and 120°50'40" W,
- 38) 63°13'40" N and 120°41'15" W,
- 39) 63°10'46" N and 120°28'20" W,
- 40) 63°13' N and 120°26'05" W,
- 41) 63°11'46" N and 120°24'20" W,
- 42) 63°13' N and 120°17'10" W

- 20) 63° 08' 53" N et 121° 56' 55" O,
- 21) 63° 01' 33" N et 121° 37' 15" O,
- 22) 63° 03' 50" N et 121° 35' 30" O,
- 23) 63° 03' 20" N et 121° 26' 10" O,
- 24) 63° 03' 45" N et 121° 22' 25" O,
- 25) 63° 04' N et 121° 14' 20" O,
- 26) 63° 06' 45" N et 121° 15' 45" O,
- 27) 63° 06' 53" N et 121° 10' 25" O,
- 28) 63° 09' 46" N et 121° 07' 25" O,
- 29) 63° 09' 06" N et 121° 04' 10" O,
- 30) 63° 11' 40" N et 121° 02' 25" O,
- 31) 63° 11' 26" N et 120° 58' 05" O,
- 32) 63° 10' 46" N et 120° 57' 30" O,
- 33) 63° 11' 06" N et 120° 57' 25" O,
- 34) 63° 10' 47" N et 120° 56' O,
- 35) 63° 10' 57" N et 120° 54' 25" O,
- 36) 63° 09' 33" N et 120° 51' 45" O,
- 37) 63° 13' 20" N et 120° 50' 40" O,
- 38) 63° 13' 40" N et 120° 41' 15" O,
- 39) 63° 10' 46" N et 120° 28' 20" O,
- 40) 63° 13' N et 120° 26' 05" O,
- 41) 63° 11' 46" N et 120° 24' 20" O,
- 42) 63° 13' N et 120° 17' 10" O

to its intersection with approximately 63°16'10" N and 120°14'39" W;

jusqu'à son intersection avec environ le 63° 16' 10" N et le 120° 14' 39" O;

(f) thence southeasterly in a straight line to its intersection with approximately 62°41' N and 119°35'18" W;

f) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec environ le 62° 41' N et le 119° 35' 18" O;

(g) thence southeasterly in a straight line to its intersection with approximately 62°39'52" N and 119°30'35" W;

g) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec environ le 62° 39' 52" N et le 119° 30' 35" O;

(h) thence southeasterly and southwesterly following the heights of land between the watersheds of the Horn River, Laferte River, Mustard Lake and Mackenzie River drainage systems and the Willowlake River, Hornell Lake, Willow Lake and a series of streams flowing into the Mackenzie River drainage systems passing through the following points:

h) de là, vers le sud-est et le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Horn, de la rivière Laferte, du lac Mustard et du fleuve Mackenzie et les systèmes d'écoulement de la rivière Willowlake, du lac Hornell, du lac Willow et une série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du fleuve Mackenzie passant par les points suivants :

- 1) 62°38' N and 119°33'20" W,
- 2) 62°24'46" N and 119°34'10" W,
- 3) 62°23'46" N and 119°25' W,
- 4) 62°22'46" N and 119°24'20" W,
- 5) 62°23' N and 119°17'30" W,
- 6) 62°21'26" N and 119°16'25" W,
- 7) 62°22' N and 119°08'50" W,
- 8) 62°20'46" N and 119°03' W,
- 9) 62°19'33" N and 119°02'50" W,

- 1) 62° 38' N et 119° 33' 20" O,
- 2) 62° 24' 46" N et 119° 34' 10" O,
- 3) 62° 23' 46" N et 119° 25' O,
- 4) 62° 22' 46" N et 119° 24' 20" O,
- 5) 62° 23' N et 119° 17' 30" O,
- 6) 62° 21' 26" N et 119° 16' 25" O,
- 7) 62° 22' N et 119° 08' 50" O,
- 8) 62° 20' 46" N et 119° 03' O,
- 9) 62° 19' 33" N et 119° 02' 50" O,

- 10) 62°17'40" N and 118°55'20" W,
- 11) 62°10'33" N and 118°44'30" W,
- 12) 62°08'40" N and 118°42'52" W,
- 13) 62°06' N and 118°45'45" W,
- 14) 62°05'33" N and 118°53'10" W,
- 15) 62° N and 119°00'40" W,
- 16) 61°59'53" N and 119°00'30" W,
- 17) 61°59'46" N and 119°02'30" W,
- 18) 62° N and 119°04' W,
- 19) 62°00'20" N and 119°05' W,
- 20) 62° N and 119°05'30" W,
- 21) 61°59'53" N and 119°06'40" W,
- 22) 62° N and 119°07'30" W,
- 23) 62°00'26" N and 119°08'20" W,
- 24) 62° N and 119°09' W,
- 25) 61°59'33" N and 119°10' W,
- 26) 62° N and 119°12' W,
- 27) 62°02'26" N and 119°13'40" W,
- 28) 62°00'46" N and 119°27' W,
- 29) 62°04'52" N and 119°38' W,
- 30) 62°03'40" N and 119°45' W,
- 31) 62° N and 119°48'40" W,
- 32) 61°59' N and 119°50'40" W,
- 33) 62° N and 119°52'50" W,
- 34) 62°01' N and 119°51'50" W,
- 35) 62°03' N and 119°56'10" W,
- 36) 62°02' N and 119°58'30" W,
- 37) 62°03'40" N and 120° W,
- 38) 62°06'33" N and 120°06'25" W,
- 39) 62°04'46" N and 120°22'25" W,
- 40) 62°04'19" N and 120°25'55" W,
- 41) 62°03'55" N and 120°30'52" W,
- 42) 62° N and 120°35' W

- 10) 62° 17' 40" N et 118° 55' 20" O,
- 11) 62° 10' 33" N et 118° 44' 30" O,
- 12) 62° 08' 40" N et 118° 42' 52" O,
- 13) 62° 06' N et 118° 45' 45" O,
- 14) 62° 05' 33" N et 118° 53' 10" O,
- 15) 62° N et 119° 00' 40" O,
- 16) 61° 59' 53" N et 119° 00' 30" O,
- 17) 61° 59' 46" N et 119° 02' 30" O,
- 18) 62° N et 119° 04' O,
- 19) 62° 00' 20" N et 119° 05' O,
- 20) 62° N et 119° 05' 30" O,
- 21) 61° 59' 53" N et 119° 06' 40" O,
- 22) 62° N et 119° 07' 30" O,
- 23) 62° 00' 26" N et 119° 08' 20" O,
- 24) 62° N et 119° 09' O,
- 25) 61° 59' 33" N et 119° 10' O,
- 26) 62° N et 119° 12' O,
- 27) 62° 02' 26" N et 119° 13' 40" O,
- 28) 62° 00' 46" N et 119° 27' O,
- 29) 62° 04' 52" N et 119° 38' O,
- 30) 62° 03' 40" N et 119° 45' O,
- 31) 62° N et 119° 48' 40" O,
- 32) 61° 59' N et 119° 50' 40" O,
- 33) 62° N et 119° 52' 50" O,
- 34) 62° 01' N et 119° 51' 50" O,
- 35) 62° 03' N et 119° 56' 10" O,
- 36) 62° 02' N et 119° 58' 30" O,
- 37) 62° 03' 40" N et 120° O,
- 38) 62° 06' 33" N et 120° 06' 25" O,
- 39) 62° 04' 46" N et 120° 22' 25" O,
- 40) 62° 04' 19" N et 120° 25' 55" O,
- 41) 62° 03' 55" N et 120° 30' 52" O,
- 42) 62° N et 120° 35' O

to its intersection with 61°56'29" N and 120°42'07" W;

(i) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE D/4

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 95A of Trout Lake, Edition 3, 95B of Fort Liard, Edition 4, 95C of La Biche River, Edition 3, 95G of Sibbeston Lake, Edition 3 and 95H of Fort Simpson, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

jusqu'à son intersection avec le 61° 56' 29" N et le 120° 42' 07" O;

i) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/4

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 95A de Trout Lake, troisième édition, 95B de Fort Liard, quatrième édition, 95C de La Biche River, troisième édition, 95G de Sibbeston Lake, troisième édition et 95H de Fort Simpson, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

(b) Commencing at the intersection of approximately 60° N and 123°48'30" W on the Northwest Territories, Yukon and British Columbia border;

(c) thence northwesterly following the Northwest Territories and Yukon border to its intersection with approximately 60°50' N and 124°32'25" W;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 60°50'21" N and 124°28'31" W;

(e) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of the Jackfish River and Fishtrap Creek drainage systems and the Chinkeh Creek, Mattson Creek, Blue Bill Creek, Beaver Water Creek, Bluefish Creek and Liard River drainage systems passing through the following points:

- 1) 60°48'51" N and 124°22'09" W,
- 2) 60°47'34" N and 124°19'05" W,
- 3) 60°49'08" N and 124°13'34" W,
- 4) 60°48'55" N and 124°09'02" W,
- 5) 60°50' N and 124°04'42" W,
- 6) 60°56'29" N and 124° O,
- 7) 61° N and 123°56'15" W,
- 8) 61°06'37" N and 123°48'18" W,
- 9) 61°06'45" N and 123°44'10" W,
- 10) 61°05' N and 123°41'40" W,
- 11) 61°05'41" N and 123°38'53" W,
- 12) 61°12'22" N and 123°36'07" W,
- 13) 61°17'50" N and 123°31'12" W

to its intersection with Bluefish Creek at approximately 61°17'34" N and 123°27'10" W;

(f) thence northerly in a straight line to its intersection with 61°28' N and 123°27'10" W;

(g) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of the Tetcela River, Little Doctor Lake and Sibbeston Lake drainage systems and the Grainger River and Matou River drainage systems passing through the following points:

- 1) 61°32'46" N and 123°22'10" W,
- 2) 61°32' N and 123°05' W,
- 3) 61°38'51" N and 122°56'15" W,
- 4) 61°35'33" N and 122°46'35" W

b) Commençant à l'intersection du 60° N environ et du 123° 48' 30" O sur la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest, le Yukon et la Colombie-Britannique;

c) de là, vers le nord-ouest en suivant la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon jusqu'à son intersection avec environ le 60° 50' N et le 124° 32' 25" O;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 60° 50' 21" N et le 124° 28' 31" O;

e) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Jackfish et du ruisseau Fishtrap et les systèmes d'écoulement du ruisseau Chinkeh, du ruisseau Mattson, du ruisseau Blue Bill, du ruisseau Beaver Water, du ruisseau Bluefish et de la rivière Liard passant par les points suivants :

- 1) 60° 48' 51" N et 124° 22' 09" O,
- 2) 60° 47' 34" N et 124° 19' 05" O,
- 3) 60° 49' 08" N et 124° 13' 34" O,
- 4) 60° 48' 55" N et 124° 09' 02" O,
- 5) 60° 50' N et 124° 04' 42" O,
- 6) 60° 56' 29" N et 124° O,
- 7) 61° N et 123° 56' 15" O,
- 8) 61° 06' 37" N et 123° 48' 18" O,
- 9) 61° 06' 45" N et 123° 44' 10" O,
- 10) 61° 05' N et 123° 41' 40" O,
- 11) 61° 05' 41" N et 123° 38' 53" O,
- 12) 61° 12' 22" N et 123° 36' 07" O,
- 13) 61° 17' 50" N et 123° 31' 12" O

jusqu'à son intersection avec le ruisseau Bluefish à environ 61° 17' 34" N et 123° 27' 10" O;

f) de là, vers le nord en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 28' N et le 123° 27' 10" O;

g) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Tetcela, du lac Little Doctor et du lac Sibbeston et les systèmes d'écoulement de la rivière Grainger et de la rivière Matou passant par les points suivants :

- 1) 61° 32' 46" N et 123° 22' 10" O,
- 2) 61° 32' N et 123° 05' O,
- 3) 61° 38' 51" N et 122° 56' 15" O,
- 4) 61° 35' 33" N et 122° 46' 35" O

to its intersection with approximately 61°37' N and 122°30'25" W;

(h) thence southeasterly following the heights of land between the watersheds of the Martin River drainage system and the Matou River and Liard River drainage systems passing through the following points:

- 1) 61°34'46" N and 122°35' W,
- 2) 61°23'27" N and 122°24' W,
- 3) 61°28' N and 122° W,
- 4) 61°29'33" N and 121°48'40" W

to its intersection with the south shore of the Liard River, where the Poplar River intersects with the Liard River at approximately 61°21'54" N and 121°52'25" W;

(i) thence southerly following the Poplar River to its intersection with the north shore of Cormack Lake at approximately 60°58'16" N and 121°35'46" W;

(j) thence southeasterly following the heights of land between the watersheds of the Trout Lake drainage system and the Cormack Lake, Arrowhead River and Muskeg River drainage systems passing through the following points:

- 1) 60°55'13" N and 121°30'40" W,
- 2) 60°51'20" N and 122° W,
- 3) 60°47'57" N and 122°10'40" W,
- 4) 60°42'13" N and 122°08' W,
- 5) 60°39'51" N and 122° W,
- 6) 60°41'20" N and 121°47'45" W,
- 7) 60°35'26" N and 121°47'50" W,
- 8) 60°32'20" N and 121°42' W,
- 9) 60°20'53" N and 121°43' W,
- 10) 60°22'33" N and 121°29'20" W,
- 11) 60°16'53" N and 121°16' W

to its intersection with 60° N and 121°00'45" W;

(k) thence west along 60° N to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE D/5

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 85D of Kakisa River, Edition 3, 85E of Mills Lake, Edition 4, 85F of Falaise Lake, Edition 4, 95A of Trout Lake, Edition 3, 95B of Fort Liard, Edition 4, 95G of

jusqu'à son intersection avec environ le 61° 37' N et le 122° 30' 25" O;

h) de là, vers le sud-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Martin et les systèmes d'écoulement de la rivière Matou et de la rivière Liard passant par les points suivants :

- 1) 61° 34' 46" N et 122° 35' O,
- 2) 61° 23' 27" N et 122° 24' O,
- 3) 61° 28' N et 122° O,
- 4) 61° 29' 33" N et 121° 48' 40" O

jusqu'à son intersection avec la rive sud de la rivière Liard, à l'endroit où la rivière Poplar croise la rivière Liard à environ 61° 21' 54" N et 121° 52' 25" O;

i) de là, vers le sud en suivant la rivière Poplar jusqu'à son intersection avec la rive nord du lac Cormack à environ 60° 58' 16" N et 121° 35' 46" O;

j) de là, vers le sud-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement du lac Trout et les systèmes d'écoulement du lac Cormack, de la rivière Arrowhead et de la rivière Muskeg passant par les points suivants :

- 1) 60° 55' 13" N et 121° 30' 40" O,
- 2) 60° 51' 20" N et 122° O,
- 3) 60° 47' 57" N et 122° 10' 40" O,
- 4) 60° 42' 13" N et 122° 08' O,
- 5) 60° 39' 51" N et 122° O,
- 6) 60° 41' 20" N et 121° 47' 45" O,
- 7) 60° 35' 26" N et 121° 47' 50" O,
- 8) 60° 32' 20" N et 121° 42' O,
- 9) 60° 20' 53" N et 121° 43' O,
- 10) 60° 22' 33" N et 121° 29' 20" O,
- 11) 60° 16' 53" N et 121° 16' O

jusqu'à son intersection avec le 60° N et le 121° 00' 45" O;

k) de là, vers l'ouest le long du 60° N jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/5

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 85D de Kakisa River, troisième édition, 85E de Mills Lake, quatrième édition, 85F de Falaise Lake, quatrième édition, 95A de Trout

Sibbeston Lake, Edition 3, 95H of Fort Simpson, Edition 2, 95-I of Bulmer Lake, Edition 2 and 95J of Camsell Bend, Edition 3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the intersection of 60° N and 121°00'45" W;

(c) thence northwesterly following the heights of land between the watersheds of the Muskeg River, Arrowhead River and Cormack Lake drainage systems and the Trout Lake drainage system passing through the following points:

- 1) 60°16'53" N and 121°16' W,
- 2) 60°22'33" N and 121°29'20" W,
- 3) 60°20'53" N and 121°43' W,
- 4) 60°32'20" N and 121°42' W,
- 5) 60°35'26" N and 121°47'50" W,
- 6) 60°41'20" N and 121°47'45" W,
- 7) 60°39'51" N and 122° W,
- 8) 60°42'13" N and 122°08' W,
- 9) 60°47'57" N and 122°10'40" W,
- 10) 60°51'20" N and 122° W,
- 11) 60°55'13" N and 121°30'40" W

to its intersection with the Poplar River and the north shore of Cormack Lake at approximately 60°58'16" N and 121°35'46" W;

(d) thence northerly following the Poplar River to its intersection with the north bank of the Liard River;

(e) thence northwesterly following the heights of land between the watersheds of the Matou River, Sibbeston Lake and North Nahanni River drainage systems and the Martin River and Mackenzie River drainage systems passing through the following points:

- 1) 61°29'33" N and 121°48'40" W,
- 2) 61°28' N and 122° W,
- 3) 61°23'27" N and 122°24' W,
- 4) 61°34'46" N and 122°35' W,
- 5) 61°49'33" N and 122°27'25" W,
- 6) 62° N and 123° W,
- 7) 62°02' N and 123°10' W,
- 8) 62°01'53" N and 123°16'40" W,

Lake, troisième édition, 95B de Fort Liard, quatrième édition, 95G de Sibbeston Lake, troisième édition, 95H de Fort Simpson, deuxième édition, 95-I de Bulmer Lake, deuxième édition et 95J de Camsell Bend, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant à l'intersection du 60° N et du 121° 00' 45" O;

c) de là, vers le nord-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Muskeg, de la rivière Arrowhead et du lac Cormack et le système d'écoulement du lac Trout passant par les points suivants :

- 1) 60° 16' 53" N et 121° 16' O,
- 2) 60° 22' 33" N et 121° 29' 20" O,
- 3) 60° 20' 53" N et 121° 43' O,
- 4) 60° 32' 20" N et 121° 42' O,
- 5) 60° 35' 26" N et 121° 47' 50" O,
- 6) 60° 41' 20" N et 121° 47' 45" O,
- 7) 60° 39' 51" N et 122° O,
- 8) 60° 42' 13" N et 122° 08' O,
- 9) 60° 47' 57" N et 122° 10' 40" O,
- 10) 60° 51' 20" N et 122° O,
- 11) 60° 55' 13" N et 121° 30' 40" O

jusqu'à son intersection avec la rivière Poplar et la rive nord du lac Cormack à environ 60° 58' 16" N et 121° 35' 46" O;

d) de là, vers le nord en suivant la rivière Poplar jusqu'à son intersection avec la rive nord de la rivière Liard;

e) de là, vers le nord-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Matou, du lac Sibbeston et de la rivière North Nahanni et les systèmes d'écoulement de la rivière Martin et du fleuve Mackenzie passant par les points suivants :

- 1) 61° 29' 33" N et 121° 48' 40" O,
- 2) 61° 28' N et 122° O,
- 3) 61° 23' 27" N et 122° 24' O,
- 4) 61° 34' 46" N et 122° 35' O,
- 5) 61° 49' 33" N et 122° 27' 25" O,
- 6) 62° N et 123° O,
- 7) 62° 02' N et 123° 10' O,
- 8) 62° 01' 53" N et 123° 16' 40" O,

- 9) 62°08' N and 123°21'40" W,
- 10) 62°10'53" N and 123°17'40" W

to its intersection with the centre point of the Mackenzie River at approximately 62°15' N and 123°18'24" W;

(f) thence southeasterly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with 61°13'25" N and 117°25'25" W;

(g) thence southwesterly in a straight line to the south bank of the Mackenzie River at the intersection of 61°12'32" N and 117°27'20" W;

(h) thence southwesterly following the heights of land between two unnamed streams flowing into the Mackenzie River to its intersection with 61°06'30" N and 117°35' W;

(i) thence southwesterly following the heights of land between the watersheds of the Kakisa Lake, Gull Creek and Kakisa River drainage systems and The Big Snye River, Axe Creek, Bouvier River, Redknife River, Trainor Lake, Island River and Trout Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 61°03'50" N and 118° W,
- 2) 61° N and 118°13' W,
- 3) 60°56'20" N and 118°13' W,
- 4) 60°45'46" N and 118°46'35" W,
- 5) 60°43'53" N and 119°08'20" W,
- 6) 60°35'20" N and 119°38'20" W,
- 7) 60°25'46" N and 120° W,
- 8) 60°25'46" N and 120°07' W,
- 9) 60°14' N and 120°18'20" W,
- 10) 60°06'53" N and 120°32'20" W,
- 11) 60°06'33" N and 120°48'35" W,
- 12) 60°04'26" N and 120°48'30" W

to its intersection with 60°02'26" N and 120°50'24" W;

(j) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 60° N and 120°55' W;

(k) thence west along 60° N to the point of commencement.

- 9) 62° 08' N et 123° 21' 40" O,
- 10) 62° 10' 53" N et 123° 17' 40" O

jusqu'à son intersection avec le point central du fleuve Mackenzie à environ 62° 15' N et 123° 18' 24" O;

f) de là, vers le sud-est en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 61° 13' 25" N et le 117° 25' 25" O;

g) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à la rive sud du fleuve Mackenzie à l'intersection du 61° 12' 32" N et du 117° 27' 20" O;

h) de là, vers le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre deux cours d'eaux sans nom qui se jettent dans le fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 61° 06' 30" N et le 117° 35' O;

i) de là, vers le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du lac Kakisa, du ruisseau Gull et de la rivière Kakisa et les systèmes d'écoulement de la rivière The Big Snye, du ruisseau Axe, de la rivière Bouvier, de la rivière Redknife, du lac Trainor, de la rivière Island et du lac Trout passant par les points suivants :

- 1) 61° 03' 50" N et 118° O,
- 2) 61° N et 118° 13' O,
- 3) 60° 56' 20" N et 118° 13' O,
- 4) 60° 45' 46" N et 118° 46' 35" O,
- 5) 60° 43' 53" N et 119° 08' 20" O,
- 6) 60° 35' 20" N et 119° 38' 20" O,
- 7) 60° 25' 46" N et 120° O,
- 8) 60° 25' 46" N et 120° 07' O,
- 9) 60° 14' N et 120° 18' 20" O,
- 10) 60° 06' 53" N et 120° 32' 20" O,
- 11) 60° 06' 33" N et 120° 48' 35" O,
- 12) 60° 04' 26" N et 120° 48' 30" O

jusqu'à son intersection avec le 60° 02' 26" N et le 120° 50' 24" O;

j) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 60° N et le 120° 55' O;

k) de là, vers l'ouest le long du 60° N jusqu'au point de départ.

## FOREST MANAGEMENT ZONE D/6

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 85E of Mills Lake, Edition 4, 85F of Falaise Lake, Edition 4, 85G of Sulphur Bay, Edition 4, 85K of Behchokò, Edition 3, 85L of Willow Lake, Edition 4, 95H of Fort Simpson, Edition 2 and 95-I of Bulmer Lake, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of approximately 61°03'22" N and 116°54'25" W;

(c) thence northerly in a straight line to its intersection with the centre line of the Mackenzie River at approximately 61°06'20" N and 116°54'45" W;

(d) thence northwesterly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with 61°49'11" N and 120°49'37" W;

(e) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of the Harris River, Willow Lake, Hornell Lake and Willowlake River drainage systems and the Mackenzie River, Mustard Lake, Laferte River and Horn River drainage systems passing through the following points:

- 1) 61°56'29" N and 120°42'07" W,
- 2) 62° N and 120°35' W,
- 3) 62°03'55" N and 120°30'52" W,
- 4) 62°04'19" N and 120°25'55" W,
- 5) 62°04'46" N and 120°22'25" W,
- 6) 62°06'33" N and 120°06'25" W,
- 7) 62°03'40" N and 120° W,
- 8) 62°02' N and 119°58'30" W,
- 9) 62°03' N and 119°56'10" W,
- 10) 62°01' N and 119°51'50" W,
- 11) 62° N and 119°52'50" W,
- 12) 61°59' N and 119°50'40" W,
- 13) 62° N and 119°48'40" W,
- 14) 62°03'40" N and 119°45' W,
- 15) 62°04'52" N and 119°38' W,
- 16) 62°00'46" N and 119°27' W,
- 17) 62°02'26" N and 119°13'40" W,
- 18) 62° N and 119°12' W,
- 19) 61°59'33" N and 119°10' W,
- 20) 62° N and 119°09' W,

## ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/6

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 85E de Mills Lake, quatrième édition, 85F de Falaise Lake, quatrième édition, 85G de Sulphur Bay, quatrième édition, 85K de Behchokò, troisième édition, 85L de Willow Lake, quatrième édition, 95H de Fort Simpson, deuxième édition et 95-I de Bulmer Lake, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au point d'intersection du 61° 03' 22" N environ et du 116° 54' 25" O;

c) de là, vers le nord en ligne droite jusqu'à son intersection avec la ligne médiane du fleuve Mackenzie à environ 61° 06' 20" N et 116° 54' 45" O;

d) de là, vers le nord-ouest en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 61° 49' 11" N et le 120° 49' 37" O;

e) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Harris, du lac Willow, du lac Hornell et de la rivière Willowlake et les systèmes d'écoulement du fleuve Mackenzie, du lac Mustard, de la rivière Laferte et de la rivière Horn passant par les points suivants :

- 1) 61° 56' 29" N et 120° 42' 07" O,
- 2) 62° N et 120° 35' O,
- 3) 62° 03' 55" N et 120° 30' 52" O,
- 4) 62° 04' 19" N et 120° 25' 55" O,
- 5) 62° 04' 46" N et 120° 22' 25" O,
- 6) 62° 06' 33" N et 120° 06' 25" O,
- 7) 62° 03' 40" N et 120° O,
- 8) 62° 02' N et 119° 58' 30" O,
- 9) 62° 03' N et 119° 56' 10" O,
- 10) 62° 01' N et 119° 51' 50" O,
- 11) 62° N et 119° 52' 50" O,
- 12) 61° 59' N et 119° 50' 40" O,
- 13) 62° N et 119° 48' 40" O,
- 14) 62° 03' 40" N et 119° 45' O,
- 15) 62° 04' 52" N et 119° 38' O,
- 16) 62° 00' 46" N et 119° 27' O,
- 17) 62° 02' 26" N et 119° 13' 40" O,
- 18) 62° N et 119° 12' O,
- 19) 61° 59' 33" N et 119° 10' O,
- 20) 62° N et 119° 09' O,



- 21) 62°00'26" N and 119°08'20" W,
- 22) 62° N and 119°07'30" W,
- 23) 61°59'53" N and 119°06'40" W,
- 24) 62° N and 119°05'30" W,
- 25) 62°00'20" N and 119°05' W,
- 26) 62° N and 119°04' W,
- 27) 61°59'46" N and 119°02'30" W,
- 28) 61°59'53" N and 119°00'30" W,
- 29) 62° N and 119°00'40" W,
- 30) 62°05'33" N and 118°53'10" W,
- 31) 62°06' N and 118°45'45" W,
- 32) 62°08'40" N and 118°42'52" W,
- 33) 62°10'33" N and 118°44'30" W,
- 34) 62°17'40" N and 118°55'20" W,
- 35) 62°19'33" N and 119°02'50" W,
- 36) 62°20'46" N and 119°03' W,
- 37) 62°22' N and 119°08'50" W,
- 38) 62°21'26" N and 119°16'25" W,
- 39) 62°23' N and 119°17'30" W,
- 40) 62°22'46" N and 119°24'20" W,
- 41) 62°23'46" N and 119°25' W,
- 42) 62°24'46" N and 119°34'10" W,
- 43) 62°38' N and 119°33'20" W

- 21) 62° 00' 26" N et 119° 08' 20" O,
- 22) 62° N et 119° 07' 30" O,
- 23) 61° 59' 53" N et 119° 06' 40" O,
- 24) 62° N et 119° 05' 30" O,
- 25) 62° 00' 20" N et 119° 05' O,
- 26) 62° N et 119° 04' O,
- 27) 61° 59' 46" N et 119° 02' 30" O,
- 28) 61° 59' 53" N et 119° 00' 30" O,
- 29) 62° N et 119° 00' 40" O,
- 30) 62° 05' 33" N et 118° 53' 10" O,
- 31) 62° 06' N et 118° 45' 45" O,
- 32) 62° 08' 40" N et 118° 42' 52" O,
- 33) 62° 10' 33" N et 118° 44' 30" O,
- 34) 62° 17' 40" N et 118° 55' 20" O,
- 35) 62° 19' 33" N et 119° 02' 50" O,
- 36) 62° 20' 46" N et 119° 03' O,
- 37) 62° 22' N et 119° 08' 50" O,
- 38) 62° 21' 26" N et 119° 16' 25" O,
- 39) 62° 23' N et 119° 17' 30" O,
- 40) 62° 22' 46" N et 119° 24' 20" O,
- 41) 62° 23' 46" N et 119° 25' O,
- 42) 62° 24' 46" N et 119° 34' 10" O,
- 43) 62° 38' N et 119° 33' 20" O

to its intersection with approximately 62°39'52" N and 119°30'35" W;

jusqu'à son intersection avec environ le 62° 39' 52" N et le 119° 30' 35" O;

(f) thence southeasterly in a straight line to its intersection with the west shore of Great Slave Lake at approximately 61°45' N and 115°33'25" W;

f) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive ouest du Grand lac des Esclaves à environ 61° 45' N et 115° 33' 25" O;

(g) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 61°39' N and 115° W;

g) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 39' N et le 115° O;

(h) thence south along 115° W to its intersection with 61°15' N;

h) de là, vers le sud le long du 115° O jusqu'à son intersection avec le 61° 15' N;

(i) thence southwesterly in a straight line to its intersection with the south shore of Great Slave Lake at approximately 61° N and 116°29' W;

i) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive sud du Grand lac des Esclaves à environ 61° N et 116° 29' O;

(j) thence westerly following the south shore of Great Slave Lake to the point of commencement.

j) de là, vers l'ouest en suivant la rive sud du Grand lac des Esclaves jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE D/7

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/7

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps, 85C of Tathlina Lake, Edition 4, 85D of Kakisa River, Edition 3, 85E of Mills Lake, Edition 4, 85F of Falaise Lake, Edition 4 and 95A of Trout Lake, Edition 3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa and being more particularly described as follows:

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 85C de Tathlina Lake, quatrième édition, 85D de Kakisa River, troisième édition, 85E de Mills Lake, quatrième édition, 85F de Falaise Lake, quatrième édition et 95A de Trout Lake, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du

ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

(b) Commencing at the point of intersection of approximately 60° N and 120°55' W;

b) Commençant au point d'intersection du 60° N environ et du 120° 55' O;

(c) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams flowing into Trout Lake and Trainor Lake and the Redknife River, Bouvier River, Axe Creek and The Big Snye River drainage systems and the Kakisa River, Gull Creek and Kakisa Lake drainage systems passing through the following points:

c) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la série de cours d'eau qui se jettent dans le lac Trout et le lac Trainor et les systèmes d'écoulement de la rivière Redknife, de la rivière Bouvier, du ruisseau Axe et de la rivière The Big Snye et les systèmes d'écoulement de la rivière Kakisa, du ruisseau Gull et du lac Kakisa passant par les points suivants :

- 1) 60°02'26" N and 120°50'24" W,
- 2) 60°04'26" N and 120°48'30" W,
- 3) 60°06'33" N and 120°48'35" W,
- 4) 60°06'53" N and 120°32'20" W,
- 5) 60°14' N and 120°18'20" W,
- 6) 60°25'46" N and 120°07' W,
- 7) 60°25'46" N and 120° W,
- 8) 60°35'20" N and 119°38'20" W,
- 9) 60°43'53" N and 119°08'20" W,
- 10) 60°45'46" N and 118°46'35" W,
- 11) 60°56'20" N and 118°13' W,
- 12) 61° N and 118°13' W

- 1) 60° 02' 26" N et 120° 50' 24" O,
- 2) 60° 04' 26" N et 120° 48' 30" O,
- 3) 60° 06' 33" N et 120° 48' 35" O,
- 4) 60° 06' 53" N et 120° 32' 20" O,
- 5) 60° 14' N et 120° 18' 20" O,
- 6) 60° 25' 46" N et 120° 07' O,
- 7) 60° 25' 46" N et 120° O,
- 8) 60° 35' 20" N et 119° 38' 20" O,
- 9) 60° 43' 53" N et 119° 08' 20" O,
- 10) 60° 45' 46" N et 118° 46' 35" O,
- 11) 60° 56' 20" N et 118° 13' O,
- 12) 61° N et 118° 13' O

to its intersection with 61°03'50" N and 118° W;

jusqu'à son intersection avec le 61° 03' 50" N et le 118° O;

(d) thence easterly in a straight line to its intersection with 61°04'28" N and 117°48'08" W;

d) de là, vers l'est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 04' 28" N et le 117° 48' 08" O;

(e) thence southerly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Mackenzie River, Great Slave Lake and Hay River drainage systems and the Kakisa Lake, Tathlina Lake and Cameron River drainage systems passing through the following points:

e) de là, vers le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques d'une série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du fleuve Mackenzie, du Grand lac des Esclaves et de la rivière Hay et les systèmes d'écoulement du lac Kakisa, du lac Tathlina et de la rivière Cameron passant par les points suivants :

- 1) 61° N and 117°34' W,
- 2) 60°59' N and 117°30' W,
- 3) 61° N and 117°27'25" W,
- 4) 61°02'46" N and 117°19'05" W,
- 5) 61° N and 117°11'40" W,
- 6) 60°53' N and 116°57'05" W,
- 7) 60°27'26" N and 116°40'35" W,
- 8) 60°26'33" N and 116°51'25" W,
- 9) 60°20'45" N and 116°51'05" W,
- 10) 60°18' N and 116°51' W,
- 11) 60°16'48" N and 116°54'36" W,

- 1) 61° N et 117° 34' O,
- 2) 60° 59' N et 117° 30' O,
- 3) 61° N et 117° 27' 25" O,
- 4) 61° 02' 46" N et 117° 19' 05" O,
- 5) 61° N et 117° 11' 40" O,
- 6) 60° 53' N et 116° 57' 05" O,
- 7) 60° 27' 26" N et 116° 40' 35" O,
- 8) 60° 26' 33" N et 116° 51' 25" O,
- 9) 60° 20' 45" N et 116° 51' 05" O,
- 10) 60° 18' N et 116° 51' O,
- 11) 60° 16' 48" N et 116° 54' 36" O,

- 12) 60°10'01" N and 116°54'36" W,
- 13) 60°10'01" N and 116°52'26" W,
- 14) 60°04'37" N and 116°52'27" W,
- 15) 60°04'37" N and 117° W,
- 16) 60°03'01" N and 117° W,
- 17) 60°03'01" N and 117°04'14" W

to its intersection with 60° N and 117°04'43" W;

(f) thence westerly along 60° N to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE D/8

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps, 85B of Buffalo Lake, Edition 3, 85C of Tathlina Lake, Edition 4, 85F of Falaise Lake, Edition 4 and 85G of Sulphur Bay, Edition 4, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of approximately 60° N and 117°04'43" W;

(c) thence northerly following the heights of land between the watersheds of the Cameron River, a series of streams that flow into Tathlina Lake and Kakisa Lake drainage systems and the series of streams that flow into Hay River, Great Slave Lake and the Mackenzie River drainage systems passing through the following points:

- 1) 60° N and 117°04'43" W,
- 2) 60°03'01" N and 117°04'14" W,
- 3) 60°03'01" N and 117° W,
- 4) 60°04'37" N and 117° W,
- 5) 60°04'37" N and 116°52'27" W,
- 6) 60°10'01" N and 116°52'26" W,
- 7) 60°10'01" N and 116°54'36" W,
- 8) 60°16'48" N and 116°54'36" W,
- 9) 60°17'46" N and 117°02'40" W,
- 10) 60°18' N and 116°51' W,
- 11) 60°20'45" N and 116°51'05" W,
- 12) 60°26'33" N and 116°51'25" W,
- 13) 60°27'26" N and 116°40'35" W,
- 14) 60°53' N and 116°57'05" W,
- 15) 61° N and 117°11'40" W,
- 16) 61°02'46" N and 117°19'05" W,

- 12) 60° 10' 01" N et 116° 54' 36" O,
- 13) 60° 10' 01" N et 116° 52' 26" O,
- 14) 60° 04' 37" N et 116° 52' 27" O,
- 15) 60° 04' 37" N et 117° O,
- 16) 60° 03' 01" N et 117° O,
- 17) 60° 03' 01" N et 117° 04' 14" O

jusqu'à son intersection avec le 60° N et le 117° 04' 43" O;

f) de là, vers l'ouest le long du 60° N jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/8

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 85B de Buffalo Lake, troisième édition, 85C de Tathlina Lake, quatrième édition, 85F de Falaise Lake, quatrième édition et 85G de Sulphur Bay, quatrième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commencant au point d'intersection du 60° N environ et du 117° 04' 43" O;

c) de là, vers le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Cameron, une série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Tathlina et du lac Kakisa et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Hay, du Grand lac des Esclaves et du fleuve Mackenzie passant par les points suivants :

- 1) 60° N et 117° 04' 43" O,
- 2) 60° 03' 01" N et 117° 04' 14" O,
- 3) 60° 03' 01" N et 117° O,
- 4) 60° 04' 37" N et 117° O,
- 5) 60° 04' 37" N et 116° 52' 27" O,
- 6) 60° 10' 01" N et 116° 52' 26" O,
- 7) 60° 10' 01" N et 116° 54' 36" O,
- 8) 60° 16' 48" N et 116° 54' 36" O,
- 9) 60° 17' 46" N et 117° 02' 40" O,
- 10) 60° 18' N et 116° 51' O,
- 11) 60° 20' 45" N et 116° 51' 05" O,
- 12) 60° 26' 33" N et 116° 51' 25" O,
- 13) 60° 27' 26" N et 116° 40' 35" O,
- 14) 60° 53' N et 116° 57' 05" O,
- 15) 61° N et 117° 11' 40" O,
- 16) 61° 02' 46" N et 117° 19' 05" O,

- 17) 61° N and 117°27'25" W,
- 18) 60°59' N and 117°30' W,
- 19) 61° N and 117°34' W

- 17) 61° N et 117° 27' 25" O,
- 18) 60° 59' N et 117° 30' O,
- 19) 61° N et 117° 34' O

to its intersection with 61°04'28" N and 117°48'08" W;

jusqu'à son intersection avec le 61° 04' 28" N et le 117° 48' 08" O;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 61°06'30" N and 117°35' W;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 06' 30" N et le 117° 35' O;

(e) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of two unnamed streams flowing south from the Mackenzie River, to its intersection with the south bank of the Mackenzie River at 61°12'32" N and 117°27'20" W;

e) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de deux cours d'eau sans nom coulant vers le sud à partir du fleuve Mackenzie, jusqu'à son intersection avec la rive sud du fleuve Mackenzie à 61° 12' 32" N et 117° 27' 20" O;

(f) thence northeasterly to the centre line of the Mackenzie River at approximately 61°13'25" N and 117°25'25" W;

f) de là, vers le nord-est jusqu'à la ligne médiane du fleuve Mackenzie à environ 61° 13' 25" N et 117° 25' 25" O;

(g) thence southeasterly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with 61°06'20" N and 116°54'45" W;

g) de là, vers le sud-est en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 61° 06' 20" N et le 116° 54' 45" O;

(h) thence southerly in a straight line to its intersection with 61°03'22" N and 116°54'25" W;

h) de là, vers le sud en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 03' 22" N et le 116° 54' 25" O;

(i) thence easterly following the south shore of Great Slave Lake to its intersection with 61° N and 116°29' W;

i) de là, vers l'est en suivant la rive sud du Grand lac des Esclaves jusqu'à son intersection avec le 61° N et le 116° 29' O;

(j) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 61°15' N and 115° W;

j) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 15' N et le 115° O;

(k) thence south along 115° W to its intersection with the south shore of Great Slave Lake;

k) de là, vers le sud le long du 115° O jusqu'à son intersection avec la rive sud du Grand lac des Esclaves;

(l) thence southwesterly following the south shore of Great Slave Lake to its intersection with the east bank of the Buffalo River at approximately 60°53' N and 115°02'30" W;

l) de là, vers le sud-ouest en suivant la rive sud du Grand lac des Esclaves jusqu'à son intersection avec la rive est de la rivière Buffalo à environ 60° 53' N et 115° 02' 30" O;

(m) thence southerly following the east bank of the Buffalo River to its intersection with the north boundary of Wood Buffalo National Park at approximately 60°31'13" N and 115°03'07" W;

m) de là, vers le sud en suivant la rive est de la rivière Buffalo jusqu'à son intersection avec la limite nord du parc national Wood Buffalo à environ 60° 31' 13" N et 115° 03' 07" O;

(n) thence westerly and southerly following the Wood Buffalo National Park boundary to its intersection with 60° N and 115°35' W;

n) de là, vers l'ouest et le sud en suivant la limite du parc national Wood Buffalo jusqu'à son intersection avec le 60° N et le 115° 35' O;

(o) thence west along 60° N to the point of commencement.

o) de là, vers l'ouest le long du 60° N jusqu'au point de départ.

## FOREST MANAGEMENT ZONE D/9

(a) All that portion of the Northwest Territories as shown on the National Topographic Series Maps 95J of Camsell Bend, Edition 3, 95K of Root River, Edition 3, 95N of Dahadinni River, Edition 4, 95-O of Wrigley, Edition 3, 95P of Keller Lake, Edition 3, 96A of Johnny Hoe River, Edition 3, 96B of Blackwater Lake, Edition 3 and 96C of Tulita, Edition 1, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at a point on the west bank of the Mackenzie River at approximately 62°58'06" N and 123°14'30" W;

(c) thence westerly following the heights of land between the watersheds of the Root River drainage system and the Fishtrap Creek, Wrigley River, Johnson River and Dahadinni River drainage systems passing through the following points:

- 1) 62°55' N and 123°30' W,
- 2) 62°51' N and 123°25'40" W,
- 3) 62°48'46" N and 123°28'15" W,
- 4) 62°48'46" N and 123°33' W,
- 5) 62°51'26" N and 123°33'40" W,
- 6) 62°56'55" N and 123°40'40" W,
- 7) 62°56' N and 123°45'10" W,
- 8) 62°53'26" N and 123°46'35" W,
- 9) 62°54' N and 124° W,
- 10) 62°57'45" N and 124°09' W,
- 11) 63° N and 124°11'40" W,
- 12) 63°05'46" N and 124°17'10" W,
- 13) 63°08'26" N and 124°29'20" W,
- 14) 63°07'51" N and 124°46'15" W,
- 15) 63°05'46" N and 124°47'40" W,
- 16) 63°04'53" N and 124°53' W,
- 17) 63°09'33" N and 125°00'50" W,
- 18) 63°07'50" N and 125°04' W,
- 19) 63°07' N and 125°13'20" W,
- 20) 63°09' N and 125°13'30" W,
- 21) 63°09'26" N and 125°16'35" W,
- 22) 63°22' N and 125°24'20" W,
- 23) 63°24'33" N and 125°31'25" W,
- 24) 63°20'40" N and 125°37'10" W

to its intersection with a height of land at approximately 63°22'05' N and 125°43'45" W;

## ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS D/9

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 95J de Camsell Bend, troisième édition, 95K de Root River, troisième édition, 95N de Dahadinni River, quatrième édition, 95-O de Wrigley, troisième édition, 95P de Keller Lake, troisième édition, 96A de Johnny Hoe River, troisième édition, 96B de Blackwater Lake, troisième édition et 96C de Tulita, première édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant à un point sur la rive ouest du fleuve Mackenzie à environ 62° 58' 06" N et 123° 14' 30" O;

c) de là, vers l'ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Root et les systèmes d'écoulement du ruisseau Fishtrap, de la rivière Wrigley, de la rivière Johnson et de la rivière Dahadinni passant par les points suivants :

- 1) 62° 55' N et 123° 30' O,
- 2) 62° 51' N et 123° 25' 40" O,
- 3) 62° 48' 46" N et 123° 28' 15" O,
- 4) 62° 48' 46" N et 123° 33' O,
- 5) 62° 51' 26" N et 123° 33' 40" O,
- 6) 62° 56' 55" N et 123° 40' 40" O,
- 7) 62° 56' N et 123° 45' 10" O,
- 8) 62° 53' 26" N et 123° 46' 35" O,
- 9) 62° 54' N et 124° O,
- 10) 62° 57' 45" N et 124° 09' O,
- 11) 63° N et 124° 11' 40" O,
- 12) 63° 05' 46" N et 124° 17' 10" O,
- 13) 63° 08' 26" N et 124° 29' 20" O,
- 14) 63° 07' 51" N et 124° 46' 15" O,
- 15) 63° 05' 46" N et 124° 47' 40" O,
- 16) 63° 04' 53" N et 124° 53' O,
- 17) 63° 09' 33" N et 125° 00' 50" O,
- 18) 63° 07' 50" N et 125° 04' O,
- 19) 63° 07' N et 125° 13' 20" O,
- 20) 63° 09' N et 125° 13' 30" O,
- 21) 63° 09' 26" N et 125° 16' 35" O,
- 22) 63° 22' N et 125° 24' 20" O,
- 23) 63° 24' 33" N et 125° 31' 25" O,
- 24) 63° 20' 40" N et 125° 37' 10" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à environ 63° 22' 05' N et 125° 43' 45" O;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with approximately 64°05' N and 124°08'18" W;

(e) thence northeasterly in a straight line to its intersection with the north shore of Blackwater Lake at approximately 64°10'25" N and 123°03' W;

(f) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 64°15'40" N and 122° W;

(g) thence east along 64°15'40" N to its intersection with the east bank of the Johnny Hoe River at approximately 121°39'35" W;

(h) thence southeasterly following the east bank of the Johnny Hoe River to its intersection with 64°02'34" N and 121°08'27" W;

(i) thence southeasterly in a straight line to its intersection with approximately 63°16'10" N and 120°14'39" W;

(j) thence westerly following the heights of land between the watersheds of the Bulmer Lake, Fish Lake, Paenfee Lake and River between Two Mountains drainage systems and the Tseepantee Lake, Blackwater River, Ochre River and Mackenzie River drainage systems passing through the following points:

- 1) 63°13' N and 120°17'10" W,
- 2) 63°11'46" N and 120°24'20" W,
- 3) 63°13' N and 120°26'05" W,
- 4) 63°10'46" N and 120°28'20" W,
- 5) 63°13'40" N and 120°41'15" W,
- 6) 63°13'20" N and 120°50'40" W,
- 7) 63°09'33" N and 120°51'45" W,
- 8) 63°10'57" N and 120°54'25" W,
- 9) 63°10'47" N and 120°56' W,
- 10) 63°11'06" N and 120°57'25" W,
- 11) 63°10'46" N and 120°57'30" W,
- 12) 63°11'26" N and 120°58'05" W,
- 13) 63°11'40" N and 121°02'25" W,
- 14) 63°09'06" N and 121°04'10" W,
- 15) 63°09'46" N and 121°07'25" W,
- 16) 63°06'53" N and 121°07'25" W,
- 17) 63°06'45" N and 121°15'45" W,
- 18) 63°04' N and 121°14'20" W,
- 19) 63°03'45" N and 121°22'25" W,
- 20) 63°03'20" N and 121°26'10" W,
- 21) 63°03'50" N and 121°35'30" W,
- 22) 63°01'33" N and 121°37'15" W,
- 23) 63°08'53" N and 121°56'55" W,

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec environ le 64° 05' N et le 124° 08' 18" O;

e) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive nord du lac Blackwater à environ 64° 10' 25" N et 123° 03' O;

f) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 64° 15' 40" N et le 122° O;

g) de là, vers l'est le long du 64° 15' 40" N jusqu'à son intersection avec la rive est de la rivière Johnny Hoe à environ 121° 39' 35" O;

h) de là, vers le sud-est en suivant la rive est de la rivière Johnny Hoe jusqu'à son intersection avec le 64° 02' 34" N et le 121° 08' 27" O;

i) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec environ le 63° 16' 10" N et le 120° 14' 39" O;

j) de là, vers l'ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du lac Bulmer, du lac Fish, du lac Paenfee et de la rivière Between Two Mountains et les systèmes d'écoulement du lac Tseepantee, de la rivière Blackwater, de la rivière Ochre et du fleuve Mackenzie passant par les points suivants :

- 1) 63° 13' N et 120° 17' 10" O,
- 2) 63° 11' 46" N et 120° 24' 20" O,
- 3) 63° 13' N et 120° 26' 05" O,
- 4) 63° 10' 46" N et 120° 28' 20" O,
- 5) 63° 13' 40" N et 120° 41' 15" O,
- 6) 63° 13' 20" N et 120° 50' 40" O,
- 7) 63° 09' 33" N et 120° 51' 45" O,
- 8) 63° 10' 57" N et 120° 54' 25" O,
- 9) 63° 10' 47" N et 120° 56' O,
- 10) 63° 11' 06" N et 120° 57' 25" O,
- 11) 63° 10' 46" N et 120° 57' 30" O,
- 12) 63° 11' 26" N et 120° 58' 05" O,
- 13) 63° 11' 40" N et 121° 02' 25" O,
- 14) 63° 09' 06" N et 121° 04' 10" O,
- 15) 63° 09' 46" N et 121° 07' 25" O,
- 16) 63° 06' 53" N et 121° 07' 25" O,
- 17) 63° 06' 45" N et 121° 15' 45" O,
- 18) 63° 04' N et 121° 14' 20" O,
- 19) 63° 03' 45" N et 121° 22' 25" O,
- 20) 63° 03' 20" N et 121° 26' 10" O,
- 21) 63° 03' 50" N et 121° 35' 30" O,
- 22) 63° 01' 33" N et 121° 37' 15" O,
- 23) 63° 08' 53" N et 121° 56' 55" O,

- 24) 63°08'26" N and 122° W,
- 25) 63°09'20" N and 122°02'50" W,
- 26) 63°11'33" N and 122° W,
- 27) 63°11'45" N and 121°58'20" W,
- 28) 63°12'40" N and 122° W,
- 29) 63°22' N and 122°23'10" W,
- 30) 63°21'46" N and 122°52'05" W,
- 31) 63°23'57" N and 122°58'10" W,
- 32) 63°21'53" N and 122°57'40" W,
- 33) 63°21'45" N and 123°07'50" W,
- 34) 63°20'46" N and 123°09'10" W,
- 35) 63°18'46" N and 123°08' W,
- 36) 63°16'46" N and 123°11'45" W,
- 37) 63°09'20" N and 123°06'10" W,
- 38) 63°07'20" N and 123°07'25" W,
- 39) 63°03'57" N and 122°59'10" W,
- 40) 63°01'33" N and 122°59'10" W,
- 41) 63°02' N and 123°07'35" W,
- 42) 63° N and 123°10' W

- 24) 63° 08' 26" N et 122° O,
- 25) 63° 09' 20" N et 122° 02' 50" O,
- 26) 63° 11' 33" N et 122° O,
- 27) 63° 11' 45" N et 121° 58' 20" O,
- 28) 63° 12' 40" N et 122° O,
- 29) 63° 22' N et 122° 23' 10" O,
- 30) 63° 21' 46" N et 122° 52' 05" O,
- 31) 63° 23' 57" N et 122° 58' 10" O,
- 32) 63° 21' 53" N et 122° 57' 40" O,
- 33) 63° 21' 45" N et 123° 07' 50" O,
- 34) 63° 20' 46" N et 123° 09' 10" O,
- 35) 63° 18' 46" N et 123° 08' O,
- 36) 63° 16' 46" N et 123° 11' 45" O,
- 37) 63° 09' 20" N et 123° 06' 10" O,
- 38) 63° 07' 20" N et 123° 07' 25" O,
- 39) 63° 03' 57" N et 122° 59' 10" O,
- 40) 63° 01' 33" N et 122° 59' 10" O,
- 41) 63° 02' N et 123° 07' 35" O,
- 42) 63° N et 123° 10' O

to its intersection with the east bank of the Mackenzie River at approximately 62°58'27" N and 123°13' W;

jusqu'à son intersection avec la rive est du fleuve Mackenzie à environ 62° 58' 27" N et 123° 13' O;

(k) thence southwesterly in a straight line to its intersection with the centre point of the Mackenzie River at approximately 62°58'09" N and 123°13'40" W;

k) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le point central du fleuve Mackenzie à environ 62° 58' 09" N et 123° 13' 40" O;

(l) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement.

l) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE G/1

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS G/1

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 106M of Fort McPherson, Edition 2, 106N of Tsiigehtchic, Edition 3, 106-O of Travaillant Lake, Edition 2, 106P of Canot Lake, Edition 3, 107A of Crossley Lakes, Edition 3, 107B of Aklavik, Edition 2, 116P of Bell River, Edition 3 and 117A of Blow River, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being particularly described as follows:

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 106M de Fort McPherson, deuxième édition, 106N de Tsiigehtchic, troisième édition, 106-O de Travaillant Lake, deuxième édition, 106P de Canot Lake, troisième édition, 107A de Crossley Lakes, troisième édition, 107B d'Aklavik, deuxième édition, 116P de Bell River, troisième édition et 117A de Blow River, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

(b) Commencing at a point on the Northwest Territories and Yukon border at 67° N and 134° W;

b) Commencant à un point sur la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon à 67° N et 134° O;

(c) thence westerly and northerly following the Northwest Territories and Yukon border to its intersection with 68°13' N and 136°27'10" W;

c) de là, vers l'ouest et le nord en suivant la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon jusqu'à son intersection avec le 68° 13' N et le 136° 27' 10" O;

(d) thence east along  $68^{\circ}13' N$  to its intersection with the west bank of the East Channel of the Mackenzie River;

(e) thence northerly following the west bank of the East Channel of the Mackenzie River to its intersection with  $68^{\circ}25' N$ ;

(f) thence east along  $68^{\circ}25' N$  to its intersection with  $132^{\circ} W$ ;

(g) thence south along  $132^{\circ} W$  to its intersection with  $68^{\circ} N$ ;

(h) thence east along  $68^{\circ} N$  to its intersection with the centre line of the Iroquois River at approximately  $129^{\circ}45'43'' W$ ;

(i) thence southerly following the centre line of the Iroquois River to its intersection with the centre line of an unnamed stream at approximately  $67^{\circ}57'10'' N$  and  $129^{\circ}43'30'' W$ ;

(j) thence southerly following the centre line of the said unnamed stream to its intersection with approximately  $67^{\circ}41' N$  and  $130^{\circ}01'04'' W$ ;

(k) thence south along  $130^{\circ}01'04'' W$  to its intersection with the centre line of a seismic line at approximately  $67^{\circ}37'34'' N$ ;

(l) thence southwesterly in a straight line to its intersection with the east bank of the Mackenzie River at approximately  $67^{\circ}18'40'' N$  and  $130^{\circ}25' W$ ;

(m) thence southwesterly in a straight line to the centre line of the Mackenzie River at approximately  $67^{\circ}17'34'' N$  and  $130^{\circ}26' W$ ;

(n) thence northwesterly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with  $67^{\circ}37' N$  and  $134^{\circ}07'23'' W$ ;

(o) thence southwesterly in a straight line to its intersection with  $67^{\circ}30' N$  and  $134^{\circ}10'23'' W$ ;

(p) thence southerly following the heights of land between the watersheds of the Arctic Red River drainage system and the Peel River drainage system passing through the following points:

- 1)  $67^{\circ}29'14'' N$  and  $134^{\circ}07'23'' W$ ,
- 2)  $67^{\circ}26'44'' N$  and  $134^{\circ}03'14'' W$ ,

d) de là, vers l'est le long du  $68^{\circ} 13' N$  jusqu'à son intersection avec la rive ouest du chenal est du fleuve Mackenzie;

e) de là, vers le nord en suivant la rive ouest du chenal est du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le  $68^{\circ} 25' N$ ;

f) de là, vers l'est le long du  $68^{\circ} 25' N$  jusqu'à son intersection avec le  $132^{\circ} O$ ;

g) de là, vers le sud le long du  $132^{\circ} O$  jusqu'à son intersection avec le  $68^{\circ} N$ ;

h) de là, vers l'est le long du  $68^{\circ} N$  jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la rivière Iroquois à environ  $129^{\circ} 45' 43'' O$ ;

i) de là, vers le sud en suivant la ligne médiane de la rivière Iroquois jusqu'à son intersection avec la ligne médiane d'un cours d'eau sans nom à environ  $67^{\circ} 57' 10'' N$  et  $129^{\circ} 43' 30'' O$ ;

j) de là, vers le sud en suivant la ligne médiane dudit cours d'eau sans nom jusqu'à son intersection avec environ le  $67^{\circ} 41' N$  et le  $130^{\circ} 01' 04'' O$ ;

k) de là, vers le sud le long  $130^{\circ} 01' 04'' O$  jusqu'à son intersection avec la ligne médiane d'une ligne sismique à environ  $67^{\circ} 37' 34'' N$ ;

l) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive est du fleuve Mackenzie à environ  $67^{\circ} 18' 40'' N$  et  $130^{\circ} 25' O$ ;

m) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à la ligne médiane du fleuve Mackenzie à environ  $67^{\circ} 17' 34'' N$  et  $130^{\circ} 26' O$ ;

n) de là, vers le nord-ouest en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le  $67^{\circ} 37' N$  et le  $134^{\circ} 07' 23'' O$ ;

o) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le  $67^{\circ} 30' N$  et le  $134^{\circ} 10' 23'' O$ ;

p) de là, vers le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Arctic Red et le système d'écoulement de la rivière Peel passant par les points suivants :

- 1)  $67^{\circ} 29' 14'' N$  et  $134^{\circ} 07' 23'' O$ ,
- 2)  $67^{\circ} 26' 44'' N$  et  $134^{\circ} 03' 14'' O$ ,



- 3) 67°24'28" N and 134°03'26" W,
- 4) 67°22'46" N and 134°04'56" W,
- 5) 67°20'08" N and 134°02'30" W,
- 6) 67°19'15" N and 134° W,
- 7) 67°19'15" N and 133°50'15" W,
- 8) 67°17'06" N and 133°48'11" W,
- 9) 67°16'53" N and 133°49'50" W,
- 10) 67°12'42" N and 133°45'23" W,
- 11) 67°11' N and 133°46'07" W,
- 12) 67°10'11" N and 133°50'56" W,
- 13) 67°08'47" N and 133°51'46" W,
- 14) 67°08'06" N and 133°55'04" W,
- 15) 67°06'05" N and 133°58'26" W

to its intersection with 67°05'46" N and 133°53'33" W;

(q) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE G/2

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 106B of Bonnet Plume Lake, Edition 2, 106C of Nadaleen River, Edition 2, 106F of Snake River, Edition 2, 106G of Ramparts River, Edition 2, 106J of Ontaratue River, Edition 2, 106K of Martin House, Edition 3, 106L of Trail River, Edition 2, 106M of Fort McPherson, Edition 2, 106N of Tsiigehtchic, Edition 3 and 106-O of Travaillant Lake, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at a point on the Northwest Territories and Yukon border at 64°20'30" N and approximately 131°04'03" W;

(c) thence northerly following the Northwest Territories and Yukon border to its intersection with 67° N and 134° W;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 67°05'46" N and 133°53'33" W;

(e) thence northerly following the heights of land between the watersheds of the Peel River drainage system and the Arctic Red River drainage system passing through the following points:

- 3) 67° 24' 28" N et 134° 03' 26" O,
- 4) 67° 22' 46" N et 134° 04' 56" O,
- 5) 67° 20' 08" N et 134° 02' 30" O,
- 6) 67° 19' 15" N et 134° O,
- 7) 67° 19' 15" N et 133° 50' 15" O,
- 8) 67° 17' 06" N et 133° 48' 11" O,
- 9) 67° 16' 53" N et 133° 49' 50" O,
- 10) 67° 12' 42" N et 133° 45' 23" O,
- 11) 67° 11' N et 133° 46' 07" O,
- 12) 67° 10' 11" N et 133° 50' 56" O,
- 13) 67° 08' 47" N et 133° 51' 46" O,
- 14) 67° 08' 06" N et 133° 55' 04" O,
- 15) 67° 06' 05" N et 133° 58' 26" O

jusqu'à son intersection avec le 67° 05' 46" N et le 133° 53' 33" O;

(q) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS G/2

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 106B de Bonnet Plume Lake, deuxième édition, 106C de Nadaleen River, deuxième édition, 106F de Snake River, deuxième édition, 106G de Ramparts River, deuxième édition, 106J d'Ontaratue River, deuxième édition, 106K de Martin House, troisième édition, 106L de Trail River, deuxième édition, 106M de Fort McPherson, deuxième édition, 106N de Tsiigehtchic, troisième édition et 106-O de Travaillant Lake, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Comménçant à un point sur la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon à 64° 20' 30" N et environ 131° 04' 03" O;

c) de là, vers le nord en suivant la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon jusqu'à son intersection avec le 67° N et le 134° O;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° 05' 46" N et le 133° 53' 33" O;

e) de là, vers le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Peel et le système d'écoulement de la rivière Arctic Red passant par les points suivants :

- 1) 67°06'05" N and 133°58'26" W,
- 2) 67°08'06" N and 133°55'04" W,
- 3) 67°08'47" N and 133°51'46" W,
- 4) 67°10'11" N and 133°50'56" W,
- 5) 67°11' N and 133°46'07" W,
- 6) 67°12'42" N and 133°45'23" W,
- 7) 67°16'53" N and 133°49'50" W,
- 8) 67°17'06" N and 133°48'11" W,
- 9) 67°19'15" N and 133°50'15" W,
- 10) 67°19'15" N and 134° W,
- 11) 67°20'08" N and 134°02'30" W,
- 12) 67°22'46" N and 134°04'56" W,
- 13) 67°24'28" N and 134°03'26" W,
- 14) 67°26'44" N and 134°03'14" W,
- 15) 67°29'14" N and 134°07'23" W

- 1) 67° 06' 05" N et 133° 58' 26" O,
- 2) 67° 08' 06" N et 133° 55' 04" O,
- 3) 67° 08' 47" N et 133° 51' 46" O,
- 4) 67° 10' 11" N et 133° 50' 56" O,
- 5) 67° 11' N et 133° 46' 07" O,
- 6) 67° 12' 42" N et 133° 45' 23" O,
- 7) 67° 16' 53" N et 133° 49' 50" O,
- 8) 67° 17' 06" N et 133° 48' 11" O,
- 9) 67° 19' 15" N et 133° 50' 15" O,
- 10) 67° 19' 15" N et 134° O,
- 11) 67° 20' 08" N et 134° 02' 30" O,
- 12) 67° 22' 46" N et 134° 04' 56" O,
- 13) 67° 24' 28" N et 134° 03' 26" O,
- 14) 67° 26' 44" N et 134° 03' 14" O,
- 15) 67° 29' 14" N et 134° 07' 23" O

to its intersection with a height of land at 67°30' N and 134°10'23" W;

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 67° 30' N et 134° 10' 23" O;

(f) thence northeasterly in a straight line to its intersection with the centre line of the Mackenzie River at 67°37' N and 134°07'23" W;

f) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec la ligne médiane du fleuve Mackenzie à 67° 37' N et 134° 07' 23" O;

(g) thence southerly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with approximately 67°17'34" N and 130°26' W;

g) de là, vers le sud en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec environ le 67° 17' 34" N et le 130° 26' O;

(h) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 67°05'25" N and 130°39'50" W;

h) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° 05' 25" N et le 130° 39' 50" O;

(i) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 67° N and 131°12' W;

i) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° N et le 131° 12' O;

(j) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 66°55'30" N and 131°15' W;

j) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 55' 30" N et le 131° 15' O;

(k) thence northwesterly in a straight line to a height of land at approximately 66°59' N and approximately 131°44'10" W;

k) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à une ligne de partage des eaux à environ 66° 59' N et environ 131° 44' 10" O;

(l) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 66°56' N and 131°55' W;

l) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 56' N et le 131° 55' O;

(m) thence south along 131°55' W to its intersection with 66°33' N;

m) de là, vers le sud le long du 131° 55' O jusqu'à son intersection avec le 66° 33' N;

(n) thence west along 66°33' N to its intersection with 132° W;

n) de là, vers l'ouest le long du 66° 33' N jusqu'à son intersection avec le 132° O;

(o) thence south along 132° W to its intersection with the north bank of the north branch of Weldon Creek at approximately 66°14'11" N;

o) de là, vers le sud le long du 132° O jusqu'à son intersection avec la rive nord du bras nord du ruisseau Weldon à environ 66° 14' 11" N;

(p) thence southeasterly following the north bank of the north branch of Weldon Creek to its intersection with approximately 66°10' N and 131°42'40" W;

(q) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 66° N and 131°20' W;

(r) thence southeasterly in a straight line to a height of land between the watersheds of the Ramparts River drainage system and the Arctic Red River drainage system at 65°50' N and approximately 130°45' W;

(s) thence southerly following the heights of land between the watersheds of the Ramparts River, Hume River, Gayna River and Mountain River drainage systems and the Arctic Red River drainage system passing through the following points:

- 1) 65°49' N and 130°46'07" W,
- 2) 65°46'49" N and 130°45' W,
- 3) 65°45'36" N and 130°47'30" W,
- 4) 65°45' N and 130°48'30" W,
- 5) 65°44' N and 130°50'32" W,
- 6) 65°42' N and 130°52'10" W,
- 7) 65°41' N and 130°53'35" W,
- 8) 65°40'20" N and 130°52' W,
- 9) 65°37' N and 130°57' W,
- 10) 65°35' N and 130°55' W,
- 11) 65°34'07" N and 130°51'45" W,
- 12) 65°31'40" N and 130°54' W,
- 13) 65°30'02" N and 130°52'58" W,
- 14) 65°29'13" N and 130°54'35" W,
- 15) 65°29' N and 130°53'55" W,
- 16) 65°29' N and 130°52'26" W,
- 17) 65°27' N and 130°47' W,
- 18) 65°26'06" N and 130°45' W,
- 19) 65°26'02" N and 130°43' W,
- 20) 65°26'13" N and 130°42'42" W,
- 21) 65°26' N and 130°41'45" W,
- 22) 65°25' N and 130°42' W,
- 23) 65°24'47" N and 130°43'23" W,
- 24) 65°22'07" N and 130°44'19" W,
- 25) 65°21'20" N and 130°45' W,
- 26) 65°19' N and 130°41'29" W,
- 27) 65°18'49" N and 130°39'03" W,
- 28) 65°17'47" N and 130°39'35" W,
- 29) 65°16' N and 130°42' W,
- 30) 65°14'27" N and 130°42'58" W,
- 31) 65°14'31" N and 130°44'35" W,
- 32) 65°14' N and 130°44'19" W,
- 33) 65°13' N and 130°47'23" W,
- 34) 65°11'47" N and 130°51'29" W,

p) de là, vers le sud-est en suivant la rive nord du bras nord du ruisseau Weldon jusqu'à son intersection avec environ le 66° 10' N et le 131° 42' 40" O;

q) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° N et le 131° 20' O;

r) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à une ligne de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Ramparts et le système d'écoulement de la rivière Arctic Red à 65° 50' N et environ 130° 45' O;

s) de là, vers le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Ramparts, de la rivière Hume, de la rivière Gayna et de la rivière Mountain et le système d'écoulement de la rivière Arctic Red passant par les points suivants :

- 1) 65° 49' N et 130° 46' 07" O,
- 2) 65° 46' 49" N et 130° 45' O,
- 3) 65° 45' 36" N et 130° 47' 30" O,
- 4) 65° 45' N et 130° 48' 30" O,
- 5) 65° 44' N et 130° 50' 32" O,
- 6) 65° 42' N et 130° 52' 10" O,
- 7) 65° 41' N et 130° 53' 35" O,
- 8) 65° 40' 20" N et 130° 52' O,
- 9) 65° 37' N et 130° 57' O,
- 10) 65° 35' N et 130° 55' O,
- 11) 65° 34' 07" N et 130° 51' 45" O,
- 12) 65° 31' 40" N et 130° 54' O,
- 13) 65° 30' 02" N et 130° 52' 58" O,
- 14) 65° 29' 13" N et 130° 54' 35" O,
- 15) 65° 29' N et 130° 53' 55" O,
- 16) 65° 29' N et 130° 52' 26" O,
- 17) 65° 27' N et 130° 47' O,
- 18) 65° 26' 06" N et 130° 45' O,
- 19) 65° 26' 02" N et 130° 43' O,
- 20) 65° 26' 13" N et 130° 42' 42" O,
- 21) 65° 26' N et 130° 41' 45" O,
- 22) 65° 25' N et 130° 42' O,
- 23) 65° 24' 47" N et 130° 43' 23" O,
- 24) 65° 22' 07" N et 130° 44' 19" O,
- 25) 65° 21' 20" N et 130° 45' O,
- 26) 65° 19' N et 130° 41' 29" O,
- 27) 65° 18' 49" N et 130° 39' 03" O,
- 28) 65° 17' 47" N et 130° 39' 35" O,
- 29) 65° 16' N et 130° 42' O,
- 30) 65° 14' 27" N et 130° 42' 58" O,
- 31) 65° 14' 31" N et 130° 44' 35" O,
- 32) 65° 14' N et 130° 44' 19" O,
- 33) 65° 13' N et 130° 47' 23" O,
- 34) 65° 11' 47" N et 130° 51' 29" O,

35) 65°10'47" N and 130°48'55" W,  
36) 65°09'27" N and 130°48'23" W,  
37) 65°08' N and 130°51' W,  
38) 65°07'53" N and 130°50'32" W,  
39) 65°07' N and 130°48'19" W,  
40) 65°07' N and 130°46' W,  
41) 65°06'40" N and 130°45' W,  
42) 65°06' N and 130°42'43" W,  
43) 65°05'33" N and 130°41'45" W,  
44) 65°05' N and 130°42' W,  
45) 65°04' N and 130°40' W,  
46) 65°03'53" N and 130°41'13" W,  
47) 65°03' N and 130°41'29" W,  
48) 65°02'23" N and 130°42' W,  
49) 65°01'27" N and 130°41' W,  
50) 65°01' N and 130°42'58" W,  
51) 65°00'13" N and 130°44'51" W,  
52) 65° N and 130°45' W,  
53) 64°59'13" N and 130°44'03" W,  
54) 64°58' N and 130°44'35" W,  
55) 64°57'27" N and 130°47'26" W,  
56) 64°57' N and 130°48'06" W,  
57) 64°56'53" N and 130°49'35" W,  
58) 64°56'13" N and 130°49'03" W,  
59) 64°56' N and 130°47'16" W,  
60) 64°50'52" N and 130°47'26" W,  
61) 64°54' N and 130°46' W,  
62) 64°53' N and 130°46'45" W,  
63) 64°53' N and 130°44'19" W,  
64) 64°53'47" N and 130°42'10" W,  
65) 64°53'40" N and 130°41'13" W,  
66) 64°52'07" N and 130°40'32" W,  
67) 64°51' N and 130°40'48" W,  
68) 64°50'47" N and 130°42'10" W,  
69) 64°49'12" N and 130°40'48" W,  
70) 64°48'53" N and 130°41' W,  
71) 64°48'33" N and 130°42' W,  
72) 64°48' N and 130°42'42" W,  
73) 64°48' N and 130°43' W,  
74) 64°48' N and 130°43'39" W,  
75) 64°48' N and 130°44' W,  
76) 64°47'53" N and 130°45' W,  
77) 64°47' N and 130°45' W,  
78) 64°47'33" N and 130°47' W,  
79) 64°47'07" N and 130°47'58" W,  
80) 64°47'20" N and 130°49' W,  
81) 64°47' N and 130°50' W,  
82) 64°47' N and 130°52'26" W,  
83) 64°46'33" N and 130°53' W,  
84) 64°45'47" N and 130°51'45" W,  
85) 64°45'27" N and 130°52' W,  
86) 64°44'33" N and 130°51'13" W,  
87) 64°44' N and 130°47'42" W,  
88) 64°42'53" N and 130°47'10" W,

35) 65° 10' 47" N et 130° 48' 55" O,  
36) 65° 09' 27" N et 130° 48' 23" O,  
37) 65° 08' N et 130° 51' O,  
38) 65° 07' 53" N et 130° 50' 32" O,  
39) 65° 07' N et 130° 48' 19" O,  
40) 65° 07' N et 130° 46' O,  
41) 65° 06' 40" N et 130° 45' O,  
42) 65° 06' N et 130° 42' 43" O,  
43) 65° 05' 33" N et 130° 41' 45" O,  
44) 65° 05' N et 130° 42' O,  
45) 65° 04' N et 130° 40' O,  
46) 65° 03' 53" N et 130° 41' 13" O,  
47) 65° 03' N et 130° 41' 29" O,  
48) 65° 02' 23" N et 130° 42' O,  
49) 65° 01' 27" N et 130° 41' O,  
50) 65° 01' N et 130° 42' 58" O,  
51) 65° 00' 13" N et 130° 44' 51" O,  
52) 65° N et 130° 45' O,  
53) 64° 59' 13" N et 130° 44' 03" O,  
54) 64° 58' N et 130° 44' 35" O,  
55) 64° 57' 27" N et 130° 47' 26" O,  
56) 64° 57' N et 130° 48' 06" O,  
57) 64° 56' 53" N et 130° 49' 35" O,  
58) 64° 56' 13" N et 130° 49' 03" O,  
59) 64° 56' N et 130° 47' 16" O,  
60) 64° 50' 52" N et 130° 47' 26" O,  
61) 64° 54' N et 130° 46' O,  
62) 64° 53' N et 130° 46' 45" O,  
63) 64° 53' N et 130° 44' 19" O,  
64) 64° 53' 47" N et 130° 42' 10" O,  
65) 64° 53' 40" N et 130° 41' 13" O,  
66) 64° 52' 07" N et 130° 40' 32" O,  
67) 64° 51' N et 130° 40' 48" O,  
68) 64° 50' 47" N et 130° 42' 10" O,  
69) 64° 49' 12" N et 130° 40' 48" O,  
70) 64° 48' 53" N et 130° 41' O,  
71) 64° 48' 33" N et 130° 42' O,  
72) 64° 48' N et 130° 42' 42" O,  
73) 64° 48' N et 130° 43' O,  
74) 64° 48' N et 130° 43' 39" O,  
75) 64° 48' N et 130° 44' O,  
76) 64° 47' 53" N et 130° 45' O,  
77) 64° 47' N et 130° 45' O,  
78) 64° 47' 33" N et 130° 47' O,  
79) 64° 47' 07" N et 130° 47' 58" O,  
80) 64° 47' 20" N et 130° 49' O,  
81) 64° 47' N et 130° 50' O,  
82) 64° 47' N et 130° 52' 26" O,  
83) 64° 46' 33" N et 130° 53' O,  
84) 64° 45' 47" N et 130° 51' 45" O,  
85) 64° 45' 27" N et 130° 52' O,  
86) 64° 44' 33" N et 130° 51' 13" O,  
87) 64° 44' N et 130° 47' 42" O,  
88) 64° 42' 53" N et 130° 47' 10" O,

- 89) 64°42' N and 130°44'19" W,
- 90) 64°40' N and 130°45'16" W,
- 91) 64°39' N and 130°45'48" W,
- 92) 64°38'33" N and 130°45'16" W,
- 93) 64°38'33" N and 130°47'26" W,
- 94) 64°37'40" N and 130°47'42" W,
- 95) 64°35' N and 130°52'10" W,
- 96) 64°35' N and 130°52' W,
- 97) 64°34'07" N and 130°52'58" W,
- 98) 64°33'40" N and 130°52' W,
- 99) 64°33' N and 130°50'32" W,
- 100) 64°31'20" N and 130°54'35" W,
- 101) 64°31' N and 130°54'35" W,
- 102) 64°31' N and 130°53' W,
- 103) 64°30'40" N and 130°52'26" W,
- 104) 64°30'27" N and 130°50'56" W,
- 105) 64°30'20" N and 130°49'30" W,
- 106) 64°29'45" N and 130°47'49" W,
- 107) 64°29' N and 130°46'30" W,
- 108) 64°28'15" N and 130°46'21" W,
- 109) 64°28'06" N and 130°45'45" W,
- 110) 64°27'54" N and 130°44'56" W,
- 111) 64°26'52" N and 130°42'36" W,
- 112) 64°25' N and 130°41'20" W,
- 113) 64°23'30" N and 130°44'27" W

- 89) 64° 42' N et 130° 44' 19" O,
- 90) 64° 40' N et 130° 45' 16" O,
- 91) 64° 39' N et 130° 45' 48" O,
- 92) 64° 38' 33" N et 130° 45' 16" O,
- 93) 64° 38' 33" N et 130° 47' 26" O,
- 94) 64° 37' 40" N et 130° 47' 42" O,
- 95) 64° 35' N et 130° 52' 10" O,
- 96) 64° 35' N et 130° 52' O,
- 97) 64° 34' 07" N et 130° 52' 58" O,
- 98) 64° 33' 40" N et 130° 52' O,
- 99) 64° 33' N et 130° 50' 32" O,
- 100) 64° 31' 20" N et 130° 54' 35" O,
- 101) 64° 31' N et 130° 54' 35" O,
- 102) 64° 31' N et 130° 53' O,
- 103) 64° 30' 40" N et 130° 52' 26" O,
- 104) 64° 30' 27" N et 130° 50' 56" O,
- 105) 64° 30' 20" N et 130° 49' 30" O,
- 106) 64° 29' 45" N et 130° 47' 49" O,
- 107) 64° 29' N et 130° 46' 30" O,
- 108) 64° 28' 15" N et 130° 46' 21" O,
- 109) 64° 28' 06" N et 130° 45' 45" O,
- 110) 64° 27' 54" N et 130° 44' 56" O,
- 111) 64° 26' 52" N et 130° 42' 36" O,
- 112) 64° 25' N et 130° 41' 20" O,
- 113) 64° 23' 30" N et 130° 44' 27" O

to its intersection with a height of land at approximately 64°23'02" N and 130°40'34" W;

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à environ 64° 23' 02" N et du 130° 40' 34" O;

(t) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement.

t) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE I/1

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS I/1

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 107B of Aklavik, Edition 2, 107C of Mackenzie Delta, Edition 2, 117A of Blow River, Edition 2 and 117D of Herschel Island, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 107B d'Aklavik, deuxième édition, 107C du Mackenzie Delta, deuxième édition, 117A de Blow River, deuxième édition et 117D de Herschel Island, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

(b) Commencing at the point of intersection of 68°13' N and the Northwest Territories and Yukon border;

b) Commençant au point d'intersection du 68° 13' N et de la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon;

(c) thence north along the Northwest Territories and Yukon border to its intersection with 69°15' N and 136°27'15" W;

c) de là, vers le nord, le long de la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon jusqu'à son intersection avec le 69° 15' N et le 136° 27' 15" O;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 69°50' N and 135° W;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 69° 50' N et 135° O;

(e) thence east along 69°50' N to its intersection with 133°42' W;

(f) thence south along 133°42' W to its intersection with the low water mark of the mainland at 69°20'32" N;

(g) thence southerly following the heights of land between the watersheds of the streams that flow into Kittigazuit Bay, Parsons Lake, Eskimo Lakes and Sitidgi Lake drainage systems and the Mackenzie River drainage system passing through the following points:

- 1) 69°19'36" N and 133°48'10" W,
- 2) 69°18'06" N and 133°53'10" W,
- 3) 69°15'32" N and 133°50'50" W,
- 4) 69°15'33" N and 133°48'54" W,
- 5) 69°13'47" N and 133°47'13" W,
- 6) 69°12'30" N and 133°42'51" W,
- 7) 69°10' N and 133°44'56" W,
- 8) 69°08'55" N and 133°49'53" W,
- 9) 69°05'41" N and 133°52'56" W,
- 10) 69°05' N and 133°48'40" W,
- 11) 69°03'39" N and 133°44'09" W,
- 12) 69°02'26" N and 133°50'34" W,
- 13) 69°01'13" N and 133°54'17" W,
- 14) 69° N and 133°55' W,
- 15) 68°55'45" N and 134°02'15" W,
- 16) 68°54'41" N and 133°55'51" W,
- 17) 68°48'41" N and 134°01'52" W,
- 18) 68°46'21" N and 134°05'12" W,
- 19) 68°46'04" N and 134°03'21" W,
- 20) 68°43'02" N and 134°03'42" W,
- 21) 68°42'42" N and 134°05'32" W,
- 22) 68°41'52" N and 134°06'27" W,
- 23) 68°39'03" N and 134°02'13" W,
- 24) 68°39'42" N and 133°56'02" W,
- 25) 68°36' N and 133°45'53" W,
- 26) 68°33'38" N and 133°45'48" W,
- 27) 68°30'21" N and 133°42'26" W,
- 28) 68°29'28" N and 133°36' W,
- 29) 68°27'26" N and 133°30'44" W,
- 30) 68°30'49" N and 133°15'32" W,
- 31) 68°29'11" N and 133°10' W

to its intersection with 68°25' N and 133°10' W;

(h) thence west along 68°25' N to its intersection with the west bank of the East Channel of the Mackenzie River;

e) de là, vers l'est le long du 69° 50' N jusqu'à son intersection avec le 133° 42' O;

f) de là, vers le sud le long du 133° 42' O jusqu'à son intersection avec la laisse de basse mer du continent à 69° 20' 32" N;

g) de là, vers le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la baie Kittigazuit, du lac Parsons, des lacs Eskimo et du lac Sitidgi et le système d'écoulement du fleuve Mackenzie passant par les points suivants :

- 1) 69° 19' 36" N et 133° 48' 10" O,
- 2) 69° 18' 06" N et 133° 53' 10" O,
- 3) 69° 15' 32" N et 133° 50' 50" O,
- 4) 69° 15' 33" N et 133° 48' 54" O,
- 5) 69° 13' 47" N et 133° 47' 13" O,
- 6) 69° 12' 30" N et 133° 42' 51" O,
- 7) 69° 10' N et 133° 44' 56" O,
- 8) 69° 08' 55" N et 133° 49' 53" O,
- 9) 69° 05' 41" N et 133° 52' 56" O,
- 10) 69° 05' N et 133° 48' 40" O,
- 11) 69° 03' 39" N et 133° 44' 09" O,
- 12) 69° 02' 26" N et 133° 50' 34" O,
- 13) 69° 01' 13" N et 133° 54' 17" O,
- 14) 69° N et 133° 55' O,
- 15) 68° 55' 45" N et 134° 02' 15" O,
- 16) 68° 54' 41" N et 133° 55' 51" O,
- 17) 68° 48' 41" N et 134° 01' 52" O,
- 18) 68° 46' 21" N et 134° 05' 12" O,
- 19) 68° 46' 04" N et 134° 03' 21" O,
- 20) 68° 43' 02" N et 134° 03' 42" O,
- 21) 68° 42' 42" N et 134° 05' 32" O,
- 22) 68° 41' 52" N et 134° 06' 27" O,
- 23) 68° 39' 03" N et 134° 02' 13" O,
- 24) 68° 39' 42" N et 133° 56' 02" O,
- 25) 68° 36' N et 133° 45' 53" O,
- 26) 68° 33' 38" N et 133° 45' 48" O,
- 27) 68° 30' 21" N et 133° 42' 26" O,
- 28) 68° 29' 28" N et 133° 36' O,
- 29) 68° 27' 26" N et 133° 30' 44" O,
- 30) 68° 30' 49" N et 133° 15' 32" O,
- 31) 68° 29' 11" N et 133° 10' O

jusqu'à son intersection avec le 68° 25' N et le 133° 10' O;

h) de là, vers l'ouest le long du 68° 25' N jusqu'à son intersection avec la rive ouest du chenal est du fleuve Mackenzie;

(i) thence southerly following the west bank of the East Channel of the Mackenzie River to its intersection with 68°13' N;

(j) thence west along 68°13' N to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE I/2

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 97A of Erly Lake, Edition 2, 97B of Simpson Lake, Edition 2, 97C of Franklin Bay, Edition 2, 107A of Crossley Lakes, Edition 3, 107B of Aklavik, Edition 2, 107C of Mackenzie Delta, Edition 2, 107D of Stanton, Edition 2 and 107E of Cape Dalhousie, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of 68°25' N and 133°10' W;

(c) thence northerly following the heights of land between the watersheds of the Mackenzie River drainage system and the streams that flow into the Sitidgi Lake, Eskimo Lakes, Parsons Lake and Kittigazuit Bay drainage systems passing through the following points:

- 1) 68°29'11" N and 133°10' W,
- 2) 68°30'49" N and 133°15'32" W,
- 3) 68°27'26" N and 133°30'44" W,
- 4) 68°29'28" N and 133°36' W,
- 5) 68°30'21" N and 133°42'26" W,
- 6) 68°33'38" N and 133°45'48" W,
- 7) 68°36' N and 133°45'53" W,
- 8) 68°39'42" N and 133°56'02" W,
- 9) 68°39'03" N and 134°02'13" W,
- 10) 68°41'52" N and 134°06'27" W,
- 11) 68°42'42" N and 134°05'32" W,
- 12) 68°43'02" N and 134°03'42" W,
- 13) 68°46'04" N and 134°03'21" W,
- 14) 68°46'21" N and 134°05'12" W,
- 15) 68°48'41" N and 134°01'52" W,
- 16) 68°54'41" N and 133°55'51" W,
- 17) 68°55'45" N and 134°02'15" W,
- 18) 69° N and 133°55' W,
- 19) 69°01'13" N and 133°54'17" W,
- 20) 69°02'26" N and 133°50'34" W,
- 21) 69°03'39" N and 133°44'09" W,
- 22) 69°05' N and 133°48'40" W,

i) de là, vers le sud en suivant la rive ouest du chenal est du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 68° 13' N;

j) de là, vers l'ouest le long du 68° 13' N jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS I/2

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 97A d'Erly Lake, deuxième édition, 97B de Simpson Lake, deuxième édition, 97C de Franklin Bay, deuxième édition, 107A de Crossley Lakes, troisième édition, 107B d'Aklavik, deuxième édition, 107C du Mackenzie Delta, deuxième édition, 107D de Stanton, deuxième édition et 107E de Cape Dalhousie, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commencant au point d'intersection du 68° 25' N et du 133° 10' O;

c) de là, vers le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement du fleuve Mackenzie et les cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Sitidgi, des lacs Eskimo, du lac Parsons et de la baie Kittigazuit passant par les points suivants :

- 1) 68° 29' 11" N et 133° 10' O,
- 2) 68° 30' 49" N et 133° 15' 32" O,
- 3) 68° 27' 26" N et 133° 30' 44" O,
- 4) 68° 29' 28" N et 133° 36' O,
- 5) 68° 30' 21" N et 133° 42' 26" O,
- 6) 68° 33' 38" N et 133° 45' 48" O,
- 7) 68° 36' N et 133° 45' 53" O,
- 8) 68° 39' 42" N et 133° 56' 02" O,
- 9) 68° 39' 03" N et 134° 02' 13" O,
- 10) 68° 41' 52" N et 134° 06' 27" O,
- 11) 68° 42' 42" N et 134° 05' 32" O,
- 12) 68° 43' 02" N et 134° 03' 42" O,
- 13) 68° 46' 04" N et 134° 03' 21" O,
- 14) 68° 46' 21" N et 134° 05' 12" O,
- 15) 68° 48' 41" N et 134° 01' 52" O,
- 16) 68° 54' 41" N et 133° 55' 51" O,
- 17) 68° 55' 45" N et 134° 02' 15" O,
- 18) 69° N et 133° 55' O,
- 19) 69° 01' 13" N et 133° 54' 17" O,
- 20) 69° 02' 26" N et 133° 50' 34" O,
- 21) 69° 03' 39" N et 133° 44' 09" O,
- 22) 69° 05' N et 133° 48' 40" O,

- 23) 69°05'41" N and 133°52'56" W,
- 24) 69°08'56" N and 133°49'53" W,
- 25) 69°10' N and 133°44'56" W,
- 26) 69°12'30" N and 133°42'51" W,
- 27) 69°13'47" N and 133°47'13" W,
- 28) 69°15'33" N and 133°48'54" W,
- 29) 69°15'32" N and 133°50'50" W,
- 30) 69°18'06" N and 133°53'10" W,
- 31) 69°19'36" N and 133°48'10" W

- 23) 69° 05' 41" N et 133° 52' 56" O,
- 24) 69° 08' 56" N et 133° 49' 53" O,
- 25) 69° 10' N et 133° 44' 56" O,
- 26) 69° 12' 30" N et 133° 42' 51" O,
- 27) 69° 13' 47" N et 133° 47' 13" O,
- 28) 69° 15' 33" N et 133° 48' 54" O,
- 29) 69° 15' 32" N et 133° 50' 50" O,
- 30) 69° 18' 06" N et 133° 53' 10" O,
- 31) 69° 19' 36" N et 133° 48' 10" O

to its intersection with 69°20'32" N and 133°42' W;

jusqu'à son intersection avec le 69° 20' 32" N et le 133° 42' O;

(d) thence north along 133°42' W to its intersection with 69°35' N;

d) de là, vers le nord le long du 133° 42' O jusqu'à son intersection avec le 69° 35' N;

(e) thence east along 69°35' N to its intersection with 133°10' W;

e) de là, vers l'est le long du 69° 35' N jusqu'à son intersection avec le 133° 10' O;

(f) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 69°45' N and 132°30' W;

f) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 69° 45' N et le 132° 30' O;

(g) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 70°30' N and 129°30' W;

g) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 70° 30' N et le 129° 30' O;

(h) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 68° N and 123° W;

h) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 68° N et le 123° O;

(i) thence west along 68° N to its intersection with 132° W;

i) de là, vers l'ouest le long du 68° N jusqu'à son intersection avec le 132° O;

(j) thence north along 132° W to its intersection with 68°25' N;

j) de là, vers le nord le long du 132° O jusqu'à son intersection avec le 68° 25' N;

(k) thence west along 68°25' N to the point of commencement.

k) de là, vers l'ouest le long du 68° 25' N jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE R/1

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS R/1

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 85F of Falaise Lake, Edition 4, 85G of Sulphur Bay, Edition 4, 85J of Yellowknife, Edition 6, 85K of Behchokò, Edition 3, 85L of Willow Lake, Edition 4, 85M of Whati, Edition 3, 85N of Marian River, Edition 3, 85-O of Wecho River, Edition 3, 86B of Indin Lake, Edition 3, 86C of Hardisty Lake, Edition 4, 86D of Rivière Grandin, Edition 3, 86G of Redrock Lake, Edition 3, 95P of Keller Lake, Edition 3 and 96A of Johnny Hoe River, Edition 3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 85F de Falaise Lake, quatrième édition, 85G de Sulphur Bay, quatrième édition, 85J de Yellowknife, sixième édition, 85K de Behchokò, troisième édition, 85L de Willow Lake, quatrième édition, 85M de Whati, troisième édition, 85N de Marian River, troisième édition, 85-O de Wecho River, troisième édition, 86B d'Indin Lake, troisième édition, 86C de Hardisty Lake, quatrième édition, 86D de Grandin River, troisième édition, 86G de Redrock Lake, troisième édition, 95P de Keller Lake, troisième édition et 96A de Johnny Hoe River, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du



(b) Commencing at the point of intersection of 61°45' N and 115°33'25" W;

(c) thence northwesterly in a straight line to its intersection with 62° N and 117° W;

(d) thence northwesterly in a straight line to its intersection with 62°41' N and 119°35'18" W;

(e) thence northwesterly in a straight line to its intersection with the east bank of the Johnny Hoe River at approximately 64°02'34" N and 121°08'27" W;

(f) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 64°58'45" N and 119°07'40" W;

(g) thence southeasterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into Hottah Lake, Camsell River and Faber Lake drainage systems and the Ortona Lake, Agira Lake and Rivière Grandin drainage systems passing through the following points:

- 1) 64°56' N and 119°01'34" W,
- 2) 64°53'19" N and 119°05'10" W,
- 3) 64°48'30" N and 119°00'19" W,
- 4) 64°49'14" N and 119°02'55" W,
- 5) 64°46'09" N and 119°05'43" W,
- 6) 64°42'38" N and 119°04'43" W,
- 7) 64°38'43" N and 118°53'54" W,
- 8) 64°32'46" N and 118°56'15" W,
- 9) 64°28'40" N and 118°53'20" W,
- 10) 64°29'26" N and 118°43'10" W,
- 11) 64°26'45" N and 118°26' W,
- 12) 64°18'06" N and 118°27'50" W,
- 13) 64°16'33" N and 118°00'30" W,
- 14) 64°15'26" N and 117°56'20" W,
- 15) 64°09'48" N and 118° W,
- 16) 64°08'20" N and 118°03'50" W,
- 17) 64°08'19" N and 117°58'20" W,
- 18) 64°02'26" N and 118°01'40" W,
- 19) 64° N and 117°58' W,
- 20) 63°55'46" N and 117°57'30" W,
- 21) 64° N and 117°54' W,
- 22) 64° N and 117°51'50" W,
- 23) 63°57'46" N and 117°47'50" W,
- 24) 63°47'08" N and 117°57'25" W,
- 25) 63°46'33" N and 117°49'10" W,
- 26) 63°43'45" N and 117°48'40" W,
- 27) 63°40'40" N and 117°51'40" W,

ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au point d'intersection du 61° 45' N et du 115° 33' 25" O;

c) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 62° N et le 117° O;

d) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 62° 41' N et le 119° 35' 18" O;

e) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive est de la rivière Johnny Hoe à environ 64° 02' 34" N et 121° 08' 27" O;

f) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 64° 58' 45" N et le 119° 07' 40" O;

g) de là, vers le sud-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Hottah de la rivière Camsell et du lac Faber et les systèmes d'écoulement du lac Ortona, du lac Agira et de la rivière Grandin passant par les points suivants :

- 1) 64° 56' N et 119° 01' 34" O,
- 2) 64° 53' 19" N et 119° 05' 10" O,
- 3) 64° 48' 30" N et 119° 00' 19" O,
- 4) 64° 49' 14" N et 119° 02' 55" O,
- 5) 64° 46' 09" N et 119° 05' 43" O,
- 6) 64° 42' 38" N et 119° 04' 43" O,
- 7) 64° 38' 43" N et 118° 53' 54" O,
- 8) 64° 32' 46" N et 118° 56' 15" O,
- 9) 64° 28' 40" N et 118° 53' 20" O,
- 10) 64° 29' 26" N et 118° 43' 10" O,
- 11) 64° 26' 45" N et 118° 26' O,
- 12) 64° 18' 06" N et 118° 27' 50" O,
- 13) 64° 16' 33" N et 118° 00' 30" O,
- 14) 64° 15' 26" N et 117° 56' 20" O,
- 15) 64° 09' 48" N et 118° O,
- 16) 64° 08' 20" N et 118° 03' 50" O,
- 17) 64° 08' 19" N et 117° 58' 20" O,
- 18) 64° 02' 26" N et 118° 01' 40" O,
- 19) 64° N et 117° 58' O,
- 20) 63° 55' 46" N et 117° 57' 30" O,
- 21) 64° N et 117° 54' O,
- 22) 64° N et 117° 51' 50" O,
- 23) 63° 57' 46" N et 117° 47' 50" O,
- 24) 63° 47' 08" N et 117° 57' 25" O,
- 25) 63° 46' 33" N et 117° 49' 10" O,
- 26) 63° 43' 45" N et 117° 48' 40" O,
- 27) 63° 40' 40" N et 117° 51' 40" O,

28) 63°38'26" N and 117°50'30" W

28) 63° 38' 26" N et 117° 50' 30" O

to a height of land at the intersection of 63°33'21" N and 117°36'20" W;

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 63° 33' 21" N et du 117° 36' 20" O;

(h) thence easterly and northerly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Sarah Lake, Faber Lake, Koropchuk Lake, Rebesca Lake and Acasta River drainage systems and the Mazenod Lake, Marian River, Zinto Lake, Ingray Lake, Black Lichen Lake, Cator Lake and Emile River drainage systems passing through the following points:

h) de là, vers l'est et le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Sarah, du lac Faber, du lac Koropchuk, du lac Rebesca et de la rivière Acasta et les systèmes d'écoulement du lac Mazenod, de la rivière Marian, du lac Zinto, du lac Ingray, du lac Black Lichen, du lac Cator et de la rivière Emile passant par les points suivants :

- 1) 63°33'45" N and 117°27'20" W,
- 2) 63°38'57" N and 117°16'30" W,
- 3) 63°41'53" N and 117°07'10" W,
- 4) 63°43' N and 117°08'40" W,
- 5) 63°44' N and 117°07' W,
- 6) 63°46'51" N and 117°06'20" W,
- 7) 63°46'40" N and 116°52'20" W,
- 8) 63°50'20" N and 116°51'15" W,
- 9) 63°51'06" N and 116°48'35" W,
- 10) 63°50'40" N and 116°43'20" W,
- 11) 63°50'55" N and 116°41' W,
- 12) 63°53'20" N and 116°39'20" W,
- 13) 63°56'40" N and 116°37' W,
- 14) 64° N and 116°38'30" W,
- 15) 64°00'53" N and 116°43' W,
- 16) 64°02'45" N and 116°43' W,
- 17) 64°04'50" N and 116°39'20" W,
- 18) 64°06'20" N and 116°38'20" W,
- 19) 64°06'47" N and 116°35'40" W,
- 20) 64°08' N and 116°33'40" W,
- 21) 64°07'56" N and 116°31'35" W,
- 22) 64°11'55" N and 116°25'50" W,
- 23) 64°13'45" N and 116°28'20" W,
- 24) 64°15'17" N and 116°28'30" W,
- 25) 64°15'33" N and 116°31'10" W,
- 26) 64°18'33" N and 116°29'15" W,
- 27) 64°17'55" N and 116°26'25" W,
- 28) 64°19' N and 116°24'50" W,
- 29) 64°19'13" N and 116°27' W,
- 30) 64°20'51" N and 116°22'50" W,
- 31) 64°20'43" N and 116°21'10" W,
- 32) 64°22'57" N and 116°22'50" W,
- 33) 64°24' N and 116°22'30" W,
- 34) 64°26'26" N and 116°25'25" W,
- 35) 64°26'13" N and 116°20' W,
- 36) 64°27'17" N and 116°20' W,
- 37) 64°27'56" N and 116°22' W,
- 38) 64°28'51" N and 116°16'40" W,
- 39) 64°27'33" N and 116°08'40" W,
- 40) 64°31'40" N and 116°07'30" W,

- 1) 63° 33' 45" N et 117° 27' 20" O,
- 2) 63° 38' 57" N et 117° 16' 30" O,
- 3) 63° 41' 53" N et 117° 07' 10" O,
- 4) 63° 43' N et 117° 08' 40" O,
- 5) 63° 44' N et 117° 07' O,
- 6) 63° 46' 51" N et 117° 06' 20" O,
- 7) 63° 46' 40" N et 116° 52' 20" O,
- 8) 63° 50' 20" N et 116° 51' 15" O,
- 9) 63° 51' 06" N et 116° 48' 35" O,
- 10) 63° 50' 40" N et 116° 43' 20" O,
- 11) 63° 50' 55" N et 116° 41' O,
- 12) 63° 53' 20" N et 116° 39' 20" O,
- 13) 63° 56' 40" N et 116° 37' O,
- 14) 64° N et 116° 38' 30" O,
- 15) 64° 00' 53" N et 116° 43' O,
- 16) 64° 02' 45" N et 116° 43' O,
- 17) 64° 04' 50" N et 116° 39' 20" O,
- 18) 64° 06' 20" N et 116° 38' 20" O,
- 19) 64° 06' 47" N et 116° 35' 40" O,
- 20) 64° 08' N et 116° 33' 40" O,
- 21) 64° 07' 56" N et 116° 31' 35" O,
- 22) 64° 11' 55" N et 116° 25' 50" O,
- 23) 64° 13' 45" N et 116° 28' 20" O,
- 24) 64° 15' 17" N et 116° 28' 30" O,
- 25) 64° 15' 33" N et 116° 31' 10" O,
- 26) 64° 18' 33" N et 116° 29' 15" O,
- 27) 64° 17' 55" N et 116° 26' 25" O,
- 28) 64° 19' N et 116° 24' 50" O,
- 29) 64° 19' 13" N et 116° 27' O,
- 30) 64° 20' 51" N et 116° 22' 50" O,
- 31) 64° 20' 43" N et 116° 21' 10" O,
- 32) 64° 22' 57" N et 116° 22' 50" O,
- 33) 64° 24' N et 116° 22' 30" O,
- 34) 64° 26' 26" N et 116° 25' 25" O,
- 35) 64° 26' 13" N et 116° 20' O,
- 36) 64° 27' 17" N et 116° 20' O,
- 37) 64° 27' 56" N et 116° 22' O,
- 38) 64° 28' 51" N et 116° 16' 40" O,
- 39) 64° 27' 33" N et 116° 08' 40" O,
- 40) 64° 31' 40" N et 116° 07' 30" O,

- 41) 64°33'51" N and 116°10'30" W,
- 42) 64°34'13" N and 116°12'55" W,
- 43) 64°35' N and 116°12'30" W,
- 44) 64°36'45" N and 116°13'30" W,
- 45) 64°36'51" N and 116°10'30" W,
- 46) 64°37'46" N and 116°08'55" W,
- 47) 64°37' N and 116°07'40" W,
- 48) 64°37'50" N and 116°03'25" W,
- 49) 64°40' N and 116° W,
- 50) 64°39' N and 115°58'40" W,
- 51) 64°40'46" N and 115°57'30" W,
- 52) 64°41'33" N and 115°57'20" W,
- 53) 64°42'40" N and 115°58' W,
- 54) 64°43'45" N and 115°54'30" W,
- 55) 64°42'55" N and 115°52'10" W,
- 56) 64°44' N and 115°51' W,
- 57) 64°44'26" N and 115°52'10" W,
- 58) 64°45'33" N and 115°49'20" W,
- 59) 64°47'53" N and 115°45'50" W,
- 60) 64°48'06" N and 115°47'15" W,
- 61) 64°48'46" N and 115°46'25" W,
- 62) 64°48'06" N and 115°45' W,
- 63) 64°49'46" N and 115°44' W,
- 64) 64°50' N and 115°45'20" W,
- 65) 64°50'45" N and 115°43'40" W,
- 66) 64°50'45" N and 115°41' W,
- 67) 64°51'13" N and 115°40'30" W,
- 68) 64°50'55" N and 115°38'40" W,
- 69) 64°52'20" N and 115°32'50" W,
- 70) 64°54'45" N and 115°36'15" W,
- 71) 64°56'46" N and 115°33'20" W,
- 72) 64°56'46" N and 115°29'10" W,
- 73) 64°57'45" N and 115°25' W,
- 74) 64°59'20" N and 115°22'20" W,
- 75) 65° N and 115°24'40" W,
- 76) 65°02'33" N and 115°13' W,
- 77) 65°02' N and 115°10'50" W,
- 78) 65°05'50" N and 115°08'10" W

- 41) 64° 33' 51" N et 116° 10' 30" O,
- 42) 64° 34' 13" N et 116° 12' 55" O,
- 43) 64° 35' N et 116° 12' 30" O,
- 44) 64° 36' 45" N et 116° 13' 30" O,
- 45) 64° 36' 51" N et 116° 10' 30" O,
- 46) 64° 37' 46" N et 116° 08' 55" O,
- 47) 64° 37' N et 116° 07' 40" O,
- 48) 64° 37' 50" N et 116° 03' 25" O,
- 49) 64° 40' N et 116° O,
- 50) 64° 39' N et 115° 58' 40" O,
- 51) 64° 40' 46" N et 115° 57' 30" O,
- 52) 64° 41' 33" N et 115° 57' 20" O,
- 53) 64° 42' 40" N et 115° 58' O,
- 54) 64° 43' 45" N et 115° 54' 30" O,
- 55) 64° 42' 55" N et 115° 52' 10" O,
- 56) 64° 44' N et 115° 51' O,
- 57) 64° 44' 26" N et 115° 52' 10" O,
- 58) 64° 45' 33" N et 115° 49' 20" O,
- 59) 64° 47' 53" N et 115° 45' 50" O,
- 60) 64° 48' 06" N et 115° 47' 15" O,
- 61) 64° 48' 46" N et 115° 46' 25" O,
- 62) 64° 48' 06" N et 115° 45' O,
- 63) 64° 49' 46" N et 115° 44' O,
- 64) 64° 50' N et 115° 45' 20" O,
- 65) 64° 50' 45" N et 115° 43' 40" O,
- 66) 64° 50' 45" N et 115° 41' O,
- 67) 64° 51' 13" N et 115° 40' 30" O,
- 68) 64° 50' 55" N et 115° 38' 40" O,
- 69) 64° 52' 20" N et 115° 32' 50" O,
- 70) 64° 54' 45" N et 115° 36' 15" O,
- 71) 64° 56' 46" N et 115° 33' 20" O,
- 72) 64° 56' 46" N et 115° 29' 10" O,
- 73) 64° 57' 45" N et 115° 25' O,
- 74) 64° 59' 20" N et 115° 22' 20" O,
- 75) 65° N et 115° 24' 40" O,
- 76) 65° 02' 33" N et 115° 13' O,
- 77) 65° 02' N et 115° 10' 50" O,
- 78) 65° 05' 50" N et 115° 08' 10" O

to a height of land at the intersection of 65°09'45" N and 114°57'20" W;

(i) thence southerly and easterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into Rawalpindi Lake, Grenville Lake and Whitewolf Lake drainage systems and the series of streams that flow into Emile River, Mesa Lake and Drumlin Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 65°06' N and 114°56'30" W,
- 2) 65°05'20" N and 114°53' W,
- 3) 65° N and 114°59' W,
- 4) 64°58'56" N and 114°59'10" W,

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection de 65° 09' 45" N et du 114° 57' 20" O;

i) de là, vers le sud et l'est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Rawalpindi, du lac Grenville et du lac Whitewolf et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Emile, du lac Mesa et du lac Drumlin passant par les points suivants :

- 1) 65° 06' N et 114° 56' 30" O,
- 2) 65° 05' 20" N et 114° 53' O,
- 3) 65° N et 114° 59' O,
- 4) 64° 58' 56" N et 114° 59' 10" O,

- 5) 64°58'55" N and 115°00'25" W,
- 6) 64°58'40" N and 115°00'20" W,
- 7) 64°58'20" N and 115°03' W,
- 8) 64°56'20" N and 114°57'30" W,
- 9) 64°54'45" N and 114°59'10" W,
- 10) 64°54'45" N and 114°57'35" W,
- 11) 64°53'45" N and 114°56' W,
- 12) 64°54' N and 114°51'30" W,
- 13) 64°53'26" N and 114°50' W,
- 14) 64°53' N and 114°44'10" W,
- 15) 64°52' N and 114°35'35" W,
- 16) 64°50'53" N and 114°36'10" W,
- 17) 64°49'53" N and 114°23'50" W,
- 18) 64°50'53" N and 114°24'10" W,
- 19) 64°50'46" N and 114°26' W,
- 20) 64°52'33" N and 114°23' W,
- 21) 64°52' N and 114°15'10" W,
- 22) 64°50' N and 114°15'20" W,
- 23) 64°50' N and 114°11' W

to a height of land at the intersection of approximately 64°51'46" N and 114°06'30" W;

(j) thence westerly and southerly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Indin River and Truce Lake drainage systems and the series of streams that flow into Drumlin Lake, Shamrock Lake and Mesa Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 64°48'40" N and 114°13'40" W,
- 2) 64°47' N and 114°23' W,
- 3) 64°47'40" N and 114°29'10" W,
- 4) 64°46'26" N and 114°32'10" W,
- 5) 64°45'45" N and 114°36'30" W,
- 6) 64°44' N and 114°40' W,
- 7) 64°44'13" N and 114°51'10" W,
- 8) 64°44'06" N and 114°56'10" W,
- 9) 64°44'36" N and 114°57' W,
- 10) 64°44' N and 114°59' W,
- 11) 64°42'55" N and 114°58' W,
- 12) 64°42'55" N and 114°59'20" W,
- 13) 64°44' N and 115°01'20" W

to a height of land at the intersection of approximately 64°45' N and 115°02'40" W;

(k) thence westerly and southerly following the heights of land that divide the watersheds of the Indin River, Indin Lake, Snare River and a series of streams that flow into Russell Lake drainage systems and the series of streams flowing into Emile River, Mattberry Lake, Basler Lake and Marian Lake drainage systems

- 5) 64° 58' 55" N et 115° 00' 25" O,
- 6) 64° 58' 40" N et 115° 00' 20" O,
- 7) 64° 58' 20" N et 115° 03' O,
- 8) 64° 56' 20" N et 114° 57' 30" O,
- 9) 64° 54' 45" N et 114° 59' 10" O,
- 10) 64° 54' 45" N et 114° 57' 35" O,
- 11) 64° 53' 45" N et 114° 56' O,
- 12) 64° 54' N et 114° 51' 30" O,
- 13) 64° 53' 26" N et 114° 50' O,
- 14) 64° 53' N et 114° 44' 10" O,
- 15) 64° 52' N et 114° 35' 35" O,
- 16) 64° 50' 53" N et 114° 36' 10" O,
- 17) 64° 49' 53" N et 114° 23' 50" O,
- 18) 64° 50' 53" N et 114° 24' 10" O,
- 19) 64° 50' 46" N et 114° 26' O,
- 20) 64° 52' 33" N et 114° 23' O,
- 21) 64° 52' N et 114° 15' 10" O,
- 22) 64° 50' N et 114° 15' 20" O,
- 23) 64° 50' N et 114° 11' O

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 64° 51' 46" N environ et du 114° 06' 30" O;

j) de là, vers l'ouest et le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Indin et du lac Truce et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Drumlin, du lac Shamrock et du lac Mesa passant par les points suivants :

- 1) 64° 48' 40" N et 114° 13' 40" O,
- 2) 64° 47' N et 114° 23' O,
- 3) 64° 47' 40" N et 114° 29' 10" O,
- 4) 64° 46' 26" N et 114° 32' 10" O,
- 5) 64° 45' 45" N et 114° 36' 30" O,
- 6) 64° 44' N et 114° 40' O,
- 7) 64° 44' 13" N et 114° 51' 10" O,
- 8) 64° 44' 06" N et 114° 56' 10" O,
- 9) 64° 44' 36" N et 114° 57' O,
- 10) 64° 44' N et 114° 59' O,
- 11) 64° 42' 55" N et 114° 58' O,
- 12) 64° 42' 55" N et 114° 59' 20" O,
- 13) 64° 44' N et 115° 01' 20" O

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 64° 45' N environ et du 115° 02' 40" O;

k) de là, vers l'ouest et le sud en suivant les lignes de partage des eaux qui divisent les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Indin, du lac Indin, de la rivière Snare et une série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Russell et la série de cours d'eau

passing through the following points:

- 1) 64°42'45" N and 115°07'40" W,
- 2) 64°43'56" N and 115°09'10" W,
- 3) 64°43'40" N and 115°13' W,
- 4) 64°42' N and 115°14'40" W,
- 5) 64°40'55" N and 115°17'30" W,
- 6) 64°41'06" N and 115°18' W,
- 7) 64°36' N and 115°19' W,
- 8) 64°34'33" N and 115°22'30" W,
- 9) 64°33'50" N and 115°21'20" W,
- 10) 64°34'27" N and 115°18'50" W,
- 11) 64°33' N and 115°17'50" W,
- 12) 64°32'46" N and 115°19'10" W,
- 13) 64°31'26" N and 115°21' W,
- 14) 64°29'33" N and 115°22'10" W,
- 15) 64°29' N and 115°24'20" W,
- 16) 64°27'46" N and 115°23'20" W,
- 17) 64°26'20" N and 115°21'45" W,
- 18) 64°24'33" N and 115°22'25" W,
- 19) 64°23'45" N and 115°25' W,
- 20) 64°22' N and 115°22'40" W,
- 21) 64°21'13" N and 115°23'20" W,
- 22) 64°21'13" N and 115°26'55" W,
- 23) 64°19'48" N and 115°31'40" W,
- 24) 64°18'20" N and 115°34'10" W,
- 25) 64°14' N and 115°29'10" W,
- 26) 64°13'50" N and 115°27' W,
- 27) 64°11'40" N and 115°22'20" W,
- 28) 64°10'46" N and 115°25' W,
- 29) 64°04'47" N and 115°29'20" W,
- 30) 64° N and 115°31'10" W,
- 31) 63°58'33" N and 115°34'20" W,
- 32) 63°45' N and 115°38'20" W,
- 33) 63°58'13" N and 115°44'20" W,
- 34) 63°53'53" N and 115°48'50" W,
- 35) 63°50'46" N and 115°48'50" W,
- 36) 63°50'20" N and 115°51'35" W,
- 37) 63°51'56" N and 115°52'40" W,
- 38) 63°51' N and 115°58'30" W,
- 39) 63°50' N and 116° W,
- 40) 63°45'45" N and 116°06'05" W,
- 41) 63°43'20" N and 116°07'20" W,
- 42) 63°43'21" N and 116°08'40" W,
- 43) 63°41'55" N and 116°08'20" W,
- 44) 63°41'26" N and 116°07'40" W,
- 45) 63°37'46" N and 116°06' W,
- 46) 63°35' N and 116°05'10" W,
- 47) 63°35' N and 116°06'50" W,
- 48) 63°31' N and 116°07'10" W,
- 49) 63°27'47" N and 116°12'55" W,
- 50) 63°27'47" N and 116°17' W,
- 51) 63°22'51" N and 116°23' W,

qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Emile, du lac Mattberry, du lac Basler et du lac Marian passant par les points suivants :

- 1) 64° 42' 45" N et 115° 07' 40" O,
- 2) 64° 43' 56" N et 115° 09' 10" O,
- 3) 64° 43' 40" N et 115° 13' O,
- 4) 64° 42' N et 115° 14' 40" O,
- 5) 64° 40' 55" N et 115° 17' 30" O,
- 6) 64° 41' 06" N et 115° 18' O,
- 7) 64° 36' N et 115° 19' O,
- 8) 64° 34' 33" N et 115° 22' 30" O,
- 9) 64° 33' 50" N et 115° 21' 20" O,
- 10) 64° 34' 27" N et 115° 18' 50" O,
- 11) 64° 33' N et 115° 17' 50" O,
- 12) 64° 32' 46" N et 115° 19' 10" O,
- 13) 64° 31' 26" N et 115° 21' O,
- 14) 64° 29' 33" N et 115° 22' 10" O,
- 15) 64° 29' N et 115° 24' 20" O,
- 16) 64° 27' 46" N et 115° 23' 20" O,
- 17) 64° 26' 20" N et 115° 21' 45" O,
- 18) 64° 24' 33" N et 115° 22' 25" O,
- 19) 64° 23' 45" N et 115° 25' O,
- 20) 64° 22' N et 115° 22' 40" O,
- 21) 64° 21' 13" N et 115° 23' 20" O,
- 22) 64° 21' 13" N et 115° 26' 55" O,
- 23) 64° 19' 48" N et 115° 31' 40" O,
- 24) 64° 18' 20" N et 115° 34' 10" O,
- 25) 64° 14' N et 115° 29' 10" O,
- 26) 64° 13' 50" N et 115° 27' O,
- 27) 64° 11' 40" N et 115° 22' 20" O,
- 28) 64° 10' 46" N et 115° 25' O,
- 29) 64° 04' 47" N et 115° 29' 20" O,
- 30) 64° N et 115° 31' 10" O,
- 31) 63° 58' 33" N et 115° 34' 20" O,
- 32) 63° 45' N et 115° 38' 20" O,
- 33) 63° 58' 13" N et 115° 44' 20" O,
- 34) 63° 53' 53" N et 115° 48' 50" O,
- 35) 63° 50' 46" N et 115° 48' 50" O,
- 36) 63° 50' 20" N et 115° 51' 35" O,
- 37) 63° 51' 56" N et 115° 52' 40" O,
- 38) 63° 51' N et 115° 58' 30" O,
- 39) 63° 50' N et 116° O,
- 40) 63° 45' 45" N et 116° 06' 05" O,
- 41) 63° 43' 20" N et 116° 07' 20" O,
- 42) 63° 43' 21" N et 116° 08' 40" O,
- 43) 63° 41' 55" N et 116° 08' 20" O,
- 44) 63° 41' 26" N et 116° 07' 40" O,
- 45) 63° 37' 46" N et 116° 06' O,
- 46) 63° 35' N et 116° 05' 10" O,
- 47) 63° 35' N et 116° 06' 50" O,
- 48) 63° 31' N et 116° 07' 10" O,
- 49) 63° 27' 47" N et 116° 12' 55" O,
- 50) 63° 27' 47" N et 116° 17' O,
- 51) 63° 22' 51" N et 116° 23' O,

- 52) 63°14'47" N and 116°22' W,
- 53) 63°13' N and 116°16'50" W,
- 54) 63°10'45" N and 116°17'30" W,
- 55) 63°10'45" N and 116°13'30" W,
- 56) 63°08'26" N and 116°12'25" W,
- 57) 63°08'13" N and 116°02'15" W,
- 58) 63°10'46" N and 116° W,
- 59) 63°09'33" N and 115°58'50" W,
- 60) 63°02'46" N and 115°59'50" W,
- 61) 63°03'33" N and 115°58'35" W,
- 62) 63°03' N and 115°57'40" W,
- 63) 63°01'53" N and 115°59'50" W,
- 64) 63° N and 115°58'55" W,
- 65) 62°55'55" N and 116° W,
- 66) 62°55'50" N and 116°00'25" W,
- 67) 62°55'26" N and 116° W,
- 68) 62°54' N and 115°59'20" W,
- 69) 62°53' N and 116° W,
- 70) 62°52' N and 116°00'35" W,
- 71) 62°50' N and 116°01'05" W,
- 72) 62°49'47" N and 116° W,
- 73) 62°50'55" N and 115°58'30" W,
- 74) 62°48'46" N and 115°49'20" W

- 52) 63° 14' 47" N et 116° 22' O,
- 53) 63° 13' N et 116° 16' 50" O,
- 54) 63° 10' 45" N et 116° 17' 30" O,
- 55) 63° 10' 45" N et 116° 13' 30" O,
- 56) 63° 08' 26" N et 116° 12' 25" O,
- 57) 63° 08' 13" N et 116° 02' 15" O,
- 58) 63° 10' 46" N et 116° O,
- 59) 63° 09' 33" N et 115° 58' 50" O,
- 60) 63° 02' 46" N et 115° 59' 50" O,
- 61) 63° 03' 33" N et 115° 58' 35" O,
- 62) 63° 03' N et 115° 57' 40" O,
- 63) 63° 01' 53" N et 115° 59' 50" O,
- 64) 63° N et 115° 58' 55" O,
- 65) 62° 55' 55" N et 116° O,
- 66) 62° 55' 50" N et 116° 00' 25" O,
- 67) 62° 55' 26" N et 116° O,
- 68) 62° 54' N et 115° 59' 20" O,
- 69) 62° 53' N et 116° O,
- 70) 62° 52' N et 116° 00' 35" O,
- 71) 62° 50' N et 116° 01' 05" O,
- 72) 62° 49' 47" N et 116° O,
- 73) 62° 50' 55" N et 115° 58' 30" O,
- 74) 62° 48' 46" N et 115° 49' 20" O

to its intersection with the north shore of Great Slave Lake at 62°46'25" N and 115°56'25" W;

jusqu'à son intersection avec la rive nord du Grand lac des Esclaves à 62° 46' 25" N et 115° 56' 25" O;

(l) thence westerly, southerly and easterly following the west shore of Great Slave Lake to its intersection with Whitebeach Point at approximately 62°28' N and 115°15'16" W;

l) de là, vers l'ouest, le sud et l'est en suivant la rive ouest du Grand lac des Esclaves jusqu'à son intersection avec la pointe Whitebeach à environ 62° 28' N et 115° 15' 16" O;

(m) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 62° N and 114°30' W;

m) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 62° N et le 114° 30' O;

(n) thence south along 114°30' W to its intersection with 61°42' N;

n) de là, vers le sud le long du 114° 30' O jusqu'à son intersection avec le 61° 42' N;

(o) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 61°39' N and 115° W;

o) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 39' N et le 115° O;

(p) thence northwesterly in a straight line to the point of commencement.

p) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE R/2

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS R/2

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 85N of Marian River, Edition 3, 86B of Indin Lake, Edition 3, 86C of Hardisty Lake, Edition 4, 86D of Rivière Grandin, Edition 3, 86E of Leith Peninsula, Edition 3, 86F of Calder River, Edition 4, 86G of Redrock Lake, Edition 3, 86J of Hepburn Lake, Edition 3, 86K of Sloan River, Edition 3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 85N de Marian River, troisième édition, 86B d'Indin Lake, troisième édition, 86C de Hardisty Lake, quatrième édition, 86D de Rivière Grandin, troisième édition, 86E de Leith Peninsula, troisième édition, 86F de Calder River, quatrième édition, 86G de Redrock Lake, troisième édition, 86J de Hepburn Lake, troisième édition, 86K

Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of 63°33'21" N and 117°36'20" W;

(c) thence northwesterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Rivière Grandin, Agira Lake and Ortona Lake drainage systems and the series of streams that flow into the Faber Lake, Camsell River and Hottah Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 63°38'26" N and 117°50'30" W,
- 2) 63°40'40" N and 117°51'40" W,
- 3) 63°43'45" N and 117°48'40" W,
- 4) 63°46'33" N and 117°49'10" W,
- 5) 63°47'08" N and 117°57'25" W,
- 6) 63°57'46" N and 117°47'50" W,
- 7) 64° N and 117°51'50" W,
- 8) 64° N and 117°54' W,
- 9) 63°55'46" N and 117°57'30" W,
- 10) 64° N and 117°58' W,
- 11) 64°02'26" N and 118°01'40" W,
- 12) 64°08'19" N and 117°58'20" W,
- 13) 64°08'20" N and 118°03'50" W,
- 14) 64°09'48" N and 118° W,
- 15) 64°15'26" N and 117°56'20" W,
- 16) 64°16'33" N and 118°00'30" W,
- 17) 64°18'06" N and 118°27'50" W,
- 18) 64°26'45" N and 118°26' W,
- 19) 64°29'26" N and 118°43'10" W,
- 20) 64°28'40" N and 118°53'20" W,
- 21) 64°32'46" N and 118°56'15" W,
- 22) 64°38'43" N and 118°53'54" W,
- 23) 64°42'38" N and 119°04'43" W,
- 24) 64°46'09" N and 119°05'43" W,
- 25) 64°49'14" N and 119°02'55" W,
- 26) 64°48'30" N and 119°00'19" W,
- 27) 64°53'19" N and 119°05'10" W,
- 28) 64°56' N and 119°01'34" W

to a height of land at the intersection of 64°58'45" N and 119°07'40" W;

(d) thence northeasterly in a straight line to the point of intersection with 65° N and 119°05' W;

(e) thence northwesterly in a straight line to the point of intersection with 65°11' N and 119°34'10" W;

de Sloan River, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au point d'intersection du 63° 33' 21" N et du 117° 36' 20" O;

c) de là, vers le nord-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Grandin, du lac Agira et du lac Ortona et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Faber, de la rivière Camsell et du lac Hottah passant par les points suivants :

- 1) 63° 38' 26" N et 117° 50' 30" O,
- 2) 63° 40' 40" N et 117° 51' 40" O,
- 3) 63° 43' 45" N et 117° 48' 40" O,
- 4) 63° 46' 33" N et 117° 49' 10" O,
- 5) 63° 47' 08" N et 117° 57' 25" O,
- 6) 63° 57' 46" N et 117° 47' 50" O,
- 7) 64° N et 117° 51' 50" O,
- 8) 64° N et 117° 54' O,
- 9) 63° 55' 46" N et 117° 57' 30" O,
- 10) 64° N et 117° 58' O,
- 11) 64° 02' 26" N et 118° 01' 40" O,
- 12) 64° 08' 19" N et 117° 58' 20" O,
- 13) 64° 08' 20" N et 118° 03' 50" O,
- 14) 64° 09' 48" N et 118° O,
- 15) 64° 15' 26" N et 117° 56' 20" O,
- 16) 64° 16' 33" N et 118° 00' 30" O,
- 17) 64° 18' 06" N et 118° 27' 50" O,
- 18) 64° 26' 45" N et 118° 26' O,
- 19) 64° 29' 26" N et 118° 43' 10" O,
- 20) 64° 28' 40" N et 118° 53' 20" O,
- 21) 64° 32' 46" N et 118° 56' 15" O,
- 22) 64° 38' 43" N et 118° 53' 54" O,
- 23) 64° 42' 38" N et 119° 04' 43" O,
- 24) 64° 46' 09" N et 119° 05' 43" O,
- 25) 64° 49' 14" N et 119° 02' 55" O,
- 26) 64° 48' 30" N et 119° 00' 19" O,
- 27) 64° 53' 19" N et 119° 05' 10" O,
- 28) 64° 56' N et 119° 01' 34" O

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 64° 58' 45" N et du 119° 07' 40" O;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'au point d'intersection avec le 65° N et le 119° 05' O;

e) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'au point d'intersection avec le 65° 11' N et le 119° 34' 10" O;

(f) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 65°26'30" N and 119° W;

(g) thence east along 65°26'30" N to its intersection with the west shore of Kway Cha Lake;

(h) thence northerly, easterly and southerly following the west, north and east shores of Kway Cha Lake to its intersection with 65°26'30" N;

(i) thence east along 65°26'30" N to its intersection with the west shore of Fishtrap Lake;

(j) thence northerly, easterly and southerly following the west, north and east shores of Fishtrap Lake to its intersection with 65°26'30" N;

(k) thence east along 65°26'30" N to its intersection with the west shore of Grouard Lake;

(l) thence northeasterly following the west shore of Grouard Lake, the west and north shores of Clut Lake and the west bank of the Calder River to its intersection with 117°34'40" W;

(m) thence north along 117°34'40" W to its intersection with 65°53' N;

(n) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 66°43' N and 116°07' W;

(o) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 66°21'53" N and 115° W;

(p) thence south along 115° W to its intersection with 65°53' N;

(q) thence southerly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Hepburn River, Scotstoun Lake, Redrock Lake, Parent River, Parent Lake and Rawalpindi Lake drainage systems and the Calder River, Bishop Lake, Acasta Lake and Acasta River drainage systems passing through the following points:

- 1) 65°50'33" N and 115°01' W,
- 2) 65°50'46" N and 115°02'25" W,
- 3) 65°47'45" N and 115°02'30" W,
- 4) 65°46' N and 115°12'40" W,
- 5) 65°42'26" N and 115°14'30" W,
- 6) 65°41' N and 115°11'40" W,

f) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 65° 26' 30" N et le 119° O;

g) de là, vers l'est le long du 65° 26' 30" N jusqu'à son intersection avec la rive ouest du lac Kway Cha;

h) de là, vers le nord, l'est et le sud en suivant les rives ouest, nord et est du lac Kway Cha jusqu'à son intersection avec le 65° 26' 30" N;

i) de là, vers l'est le long du 65° 26' 30" N jusqu'à son intersection avec la rive ouest du lac Fishtrap;

j) de là, vers le nord, l'est et le sud en suivant les rives ouest, nord et est du lac Fishtrap jusqu'à son intersection avec le 65° 26' 30" N;

k) de là, vers l'est le long du 65° 26' 30" N jusqu'à son intersection avec la rive ouest du lac Grouard;

l) de là, vers le nord-est en suivant la rive ouest du lac Grouard, les rives ouest et nord du lac Clut et la rive ouest de la rivière Calder jusqu'à son intersection avec le 117° 34' 40" O;

m) de là, vers le nord le long du 117° 34' 40" O jusqu'à son intersection avec le 65° 53' N;

n) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 43' N et le 116° 07' O;

o) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 21' 53" N et le 115° O;

p) de là, vers le sud le long du 115° O jusqu'à son intersection avec le 65° 53' N;

q) de là, vers le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Hepburn, du lac Scotstoun, du lac Redrock, de la rivière Parent, du lac Parent et du lac Rawalpindi et les systèmes d'écoulement de la rivière Calder, du lac Bishop, du lac Acasta et de la rivière Acasta passant par les points suivants :

- 1) 65° 50' 33" N et 115° 01' O,
- 2) 65° 50' 46" N et 115° 02' 25" O,
- 3) 65° 47' 45" N et 115° 02' 30" O,
- 4) 65° 46' N et 115° 12' 40" O,
- 5) 65° 42' 26" N et 115° 14' 30" O,
- 6) 65° 41' N et 115° 11' 40" O,



- 7) 65°38'46" N and 115°15'20" W,
- 8) 65°37' N and 115°14'40" W,
- 9) 65°31'40" N and 115°17'10" W,
- 10) 65°33'57" N and 115°12'40" W,
- 11) 65°31'48" N and 115°02' W,
- 12) 65°30'40" N and 115°01'10" W,
- 13) 65°29'52" N and 115°03'30" W,
- 14) 65°29'13" N and 115°00'30" W,
- 15) 65°24'33" N and 114°59'20" W,
- 16) 65°24'13" N and 114°52'30" W,
- 17) 65°19'26" N and 114°43'45" W,
- 18) 65°16'46" N and 114°45'55" W,
- 19) 65°15'46" N and 114°44' W

to a height of land at the intersection of 65°09'45" N and 114°57'20" W;

(r) thence southwesterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Emile River, Castor Lake, Black Lichen Lake, Ingray Lake, Zinto Lake, Marian River and Mazenod Lake drainage systems and the Acasta River, Rebesca Lake, Koropchuk Lake, Faber Lake and Sarah Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 65°05'50" N and 115°08'10" W,
- 2) 65°02' N and 115°10'50" W,
- 3) 65°02'33" N and 115°13' W,
- 4) 65° N and 115°24'40" W,
- 5) 64°59'20" N and 115°22'20" W,
- 6) 64°57'45" N and 115°25' W,
- 7) 64°56'46" N and 115°29'10" W,
- 8) 64°56'46" N and 115°33'20" W,
- 9) 64°54'45" N and 115°36'15" W,
- 10) 64°52'20" N and 115°32'50" W,
- 11) 64°50'55" N and 115°38'40" W,
- 12) 64°51'13" N and 115°40'30" W,
- 13) 64°50'45" N and 115°41' W,
- 14) 64°50'45" N and 115°43'40" W,
- 15) 64°50' N and 115°45'20" W,
- 16) 64°49'46" N and 115°44' W,
- 17) 64°48'06" N and 115°45' W,
- 18) 64°48'46" N and 115°46'25" W,
- 19) 64°48'06" N and 115°47'15" W,
- 20) 64°47'53" N and 115°45'50" W,
- 21) 64°45'33" N and 115°49'20" W,
- 22) 64°44'26" N and 115°52'10" W,
- 23) 64°44' N and 115°51' W,
- 24) 64°42'55" N and 115°52'10" W,
- 25) 64°43'45" N and 115°54'30" W,
- 26) 64°42'40" N and 115°58' W,
- 27) 64°41'33" N and 115°57'20" W,
- 28) 64°40'46" N and 115°57'30" W,

- 7) 65° 38' 46" N et 115° 15' 20" O,
- 8) 65° 37' N et 115° 14' 40" O,
- 9) 65° 31' 40" N et 115° 17' 10" O,
- 10) 65° 33' 57" N et 115° 12' 40" O,
- 11) 65° 31' 48" N et 115° 02' O,
- 12) 65° 30' 40" N et 115° 01' 10" O,
- 13) 65° 29' 52" N et 115° 03' 30" O,
- 14) 65° 29' 13" N et 115° 00' 30" O,
- 15) 65° 24' 33" N et 114° 59' 20" O,
- 16) 65° 24' 13" N et 114° 52' 30" O,
- 17) 65° 19' 26" N et 114° 43' 45" O,
- 18) 65° 16' 46" N et 114° 45' 55" O,
- 19) 65° 15' 46" N et 114° 44' O

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection de 65° 09' 45" N et du 114° 57' 20" O;

r) de là, vers le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Emile, du lac Castor, du lac Black Lichen, du lac Ingray, du lac Zinto, de la rivière Marian et du lac Mazenod et les systèmes d'écoulement de la rivière Acasta, du lac Rebesca, du lac Koropchuk, du lac Faber et du lac Sarah passant par les points suivants :

- 1) 65° 05' 50" N et 115° 08' 10" O,
- 2) 65° 02' N et 115° 10' 50" O,
- 3) 65° 02' 33" N et 115° 13' O,
- 4) 65° N et 115° 24' 40" O,
- 5) 64° 59' 20" N et 115° 22' 20" O,
- 6) 64° 57' 45" N et 115° 25' O,
- 7) 64° 56' 46" N et 115° 29' 10" O,
- 8) 64° 56' 46" N et 115° 33' 20" O,
- 9) 64° 54' 45" N et 115° 36' 15" O,
- 10) 64° 52' 20" N et 115° 32' 50" O,
- 11) 64° 50' 55" N et 115° 38' 40" O,
- 12) 64° 51' 13" N et 115° 40' 30" O,
- 13) 64° 50' 45" N et 115° 41' O,
- 14) 64° 50' 45" N et 115° 43' 40" O,
- 15) 64° 50' N et 115° 45' 20" O,
- 16) 64° 49' 46" N et 115° 44' O,
- 17) 64° 48' 06" N et 115° 45' O,
- 18) 64° 48' 46" N et 115° 46' 25" O,
- 19) 64° 48' 06" N et 115° 47' 15" O,
- 20) 64° 47' 53" N et 115° 45' 50" O,
- 21) 64° 45' 33" N et 115° 49' 20" O,
- 22) 64° 44' 26" N et 115° 52' 10" O,
- 23) 64° 44' N et 115° 51' O,
- 24) 64° 42' 55" N et 115° 52' 10" O,
- 25) 64° 43' 45" N et 115° 54' 30" O,
- 26) 64° 42' 40" N et 115° 58' O,
- 27) 64° 41' 33" N et 115° 57' 20" O,
- 28) 64° 40' 46" N et 115° 57' 30" O,

- 29) 64°39' N and 115°58'40" W,
- 30) 64°40' N and 116° W,
- 31) 64°37'50" N and 116°03'25" W,
- 32) 64°37' N and 116°07'40" W,
- 33) 64°37'46" N and 116°08'55" W,
- 34) 64°36'51" N and 116°10'30" W,
- 35) 64°36'45" N and 116°13'30" W,
- 36) 64°35' N and 116°12'30" W,
- 37) 64°34'13" N and 116°12'55" W,
- 38) 64°33'51" N and 116°10'30" W,
- 39) 64°31'40" N and 116°42'55" W,
- 40) 64°27'33" N and 116°08'40" W,
- 41) 64°28'51" N and 116°16'40" W,
- 42) 64°27'56" N and 116°22' W,
- 43) 64°27'17" N and 116°20' W,
- 44) 64°26'13" N and 116°20' W,
- 45) 64°26'26" N and 116°25'25" W,
- 46) 64°24' N and 116°22'30" W,
- 47) 64°22'57" N and 116°22'50" W,
- 48) 64°20'34" N and 116°21'10" W,
- 49) 64°20'51" N and 116°22'50" W,
- 50) 64°19'13" N and 116°27' W,
- 51) 64°19' N and 116°24'50" W,
- 52) 64°17'55" N and 116°26'25" W,
- 53) 64°18'33" N and 116°29'15" W,
- 54) 64°15'33" N and 116°31'10" W,
- 55) 64°15'17" N and 116°28'30" W,
- 56) 64°13'45" N and 116°28'20" W,
- 57) 64°11'55" N and 116°25'50" W,
- 58) 64°07'56" N and 116°31'35" W,
- 59) 64°08' N and 116°33'40" W,
- 60) 64°06'47" N and 116°35'40" W,
- 61) 64°06'20" N and 116°38'20" W,
- 62) 64°04'50" N and 116°39'20" W,
- 63) 64°02'45" N and 116°43' W,
- 64) 64°00'53" N and 116°43' W,
- 65) 64° N and 116°38'30" W,
- 66) 63°56'40" N and 116°37' W,
- 67) 63°53'20" N and 116°39'20" W,
- 68) 63°50'55" N and 116°41' W,
- 69) 63°50'40" N and 116°43'20" W,
- 70) 63°51'06" N and 116°48'35" W,
- 71) 63°50'20" N and 116°51'15" W,
- 72) 63°46'40" N and 116°52'20" W,
- 73) 63°46'51" N and 117°06'20" W,
- 74) 63°44' N and 117°07' W,
- 75) 63°43' N and 117°08'40" W,
- 76) 63°41'53" N and 117°07'10" W,
- 77) 63°38'57" N and 117°16'30" W

- 29) 64° 39' N et 115° 58' 40" O,
- 30) 64° 40' N et 116° O,
- 31) 64° 37' 50" N et 116° 03' 25" O,
- 32) 64° 37' N et 116° 07' 40" O,
- 33) 64° 37' 46" N et 116° 08' 55" O,
- 34) 64° 36' 51" N et 116° 10' 30" O,
- 35) 64° 36' 45" N et 116° 13' 30" O,
- 36) 64° 35' N et 116° 12' 30" O,
- 37) 64° 34' 13" N et 116° 12' 55" O,
- 38) 64° 33' 51" N et 116° 10' 30" O,
- 39) 64° 31' 40" N et 116° 42' 55" O,
- 40) 64° 27' 33" N et 116° 08' 40" O,
- 41) 64° 28' 51" N et 116° 16' 40" O,
- 42) 64° 27' 56" N et 116° 22' O,
- 43) 64° 27' 17" N et 116° 20' O,
- 44) 64° 26' 13" N et 116° 20' O,
- 45) 64° 26' 26" N et 116° 25' 25" O,
- 46) 64° 24' N et 116° 22' 30" O,
- 47) 64° 22' 57" N et 116° 22' 50" O,
- 48) 64° 20' 34" N et 116° 21' 10" O,
- 49) 64° 20' 51" N et 116° 22' 50" O,
- 50) 64° 19' 13" N et 116° 27' O,
- 51) 64° 19' N et 116° 24' 50" O,
- 52) 64° 17' 55" N et 116° 26' 25" O,
- 53) 64° 18' 33" N et 116° 29' 15" O,
- 54) 64° 15' 33" N et 116° 31' 10" O,
- 55) 64° 15' 17" N et 116° 28' 30" O,
- 56) 64° 13' 45" N et 116° 28' 20" O,
- 57) 64° 11' 55" N et 116° 25' 50" O,
- 58) 64° 07' 56" N et 116° 31' 35" O,
- 59) 64° 08' N et 116° 33' 40" O,
- 60) 64° 06' 47" N et 116° 35' 40" O,
- 61) 64° 06' 20" N et 116° 38' 20" O,
- 62) 64° 04' 50" N et 116° 39' 20" O,
- 63) 64° 02' 45" N et 116° 43' O,
- 64) 64° 00' 53" N et 116° 43' O,
- 65) 64° N et 116° 38' 30" O,
- 66) 63° 56' 40" N et 116° 37' O,
- 67) 63° 53' 20" N et 116° 39' 20" O,
- 68) 63° 50' 55" N et 116° 41' O,
- 69) 63° 50' 40" N et 116° 43' 20" O,
- 70) 63° 51' 06" N et 116° 48' 35" O,
- 71) 63° 50' 20" N et 116° 51' 15" O,
- 72) 63° 46' 40" N et 116° 52' 20" O,
- 73) 63° 46' 51" N et 117° 06' 20" O,
- 74) 63° 44' N et 117° 07' O,
- 75) 63° 43' N et 117° 08' 40" O,
- 76) 63° 41' 53" N et 117° 07' 10" O,
- 77) 63° 38' 57" N et 117° 16' 30" O

to its intersection with 63°33'21" N and 117°27'20" W;

(s) thence west along 63°33'21" N to the point of commencement.

jusqu'à son intersection avec le 63° 33' 21" N et le 117° 27' 20" O;

s) de là, vers l'ouest le long du 63° 33' 21" N jusqu'au point de départ.

FOREST MANAGEMENT ZONE R/3

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 75L of Łutselk'e, Edition 2, 75M of MacKay Lake, Edition 4, 75 N of Walmsley Lake, Edition 4, 76C of Aylmer Lake, Edition 4, 76D of Lac De Gras, Edition 4, 76E of Contwoyto Lake, Edition 2, 76F of Nose Lake, Edition 3, 85G of Sulphur Bay, Edition 4, 85H of Fort Resolution, Edition 4, 85-I of Hearne Lake, Edition 6, 85J of Yellowknife, Edition 6, 85K of Behchokǝ, Edition 3, 85N of Marian River, Edition 3, 85-O of Wecho River, Edition 3, 85P of Upper Carp Lake, Edition 5, 86A of Winter Lake, Edition 4, 86B of Indin Lake, Edition 3, 86G of Redrock Lake, Edition 3, 86H of Point Lake, Edition 2, 86-I of Napaktulik Lake, Edition 2 and 86J of Hepburn Lake, Edition 3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of 62°46'25" N and 115°56'25" W;

(c) thence northwesterly following the heights of land that divide the watersheds of the Marian Lake, Emile River, Basler Lake and Mattberry Lake drainage systems and the Russell Lake, Snare River, Indin Lake and Indin River drainage systems passing through the following points:

- 1) 62°48'46" N and 115°49'20" W,
- 2) 62°50'55" N and 115°58'30" W,
- 3) 62°49'47" N and 116° W,
- 4) 62°50' N and 116°01'05" W,
- 5) 62°52' N and 116°00'35" W,
- 6) 62°53' N and 116° W,
- 7) 62°54' N and 115°59'20" W,
- 8) 62°55'26" N and 116° W,
- 9) 62°55'50" N and 116°00'25" W,
- 10) 62°55'55" N and 116° W,
- 11) 63° N and 115°58'55" W,
- 12) 63°01'53" N and 115°59'50" W,
- 13) 63°03' N and 115°57'40" W,
- 14) 63°03'33" N and 115°58'35" W,
- 15) 63°02'46" N and 115°59'50" W,
- 16) 63°09'33" N and 115°58'50" W,
- 17) 63°10'46" N and 116° W,
- 18) 63°08'13" N and 116°02'15" W,
- 19) 63°08'26" N and 116°12'25" W,

ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS R/3

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 75L de Łutselk'e, deuxième édition, 75M de MacKay Lake, quatrième édition, 75 N de Walmsley Lake, quatrième édition, 76C d'Aylmer Lake, quatrième édition, 76D du Lac De Gras, quatrième édition, 76E de Contwoyto Lake, deuxième édition, 76F de Nose Lake, troisième édition, 85G de Sulphur Bay, quatrième édition, 85H de Fort Resolution, quatrième édition, 85-I de Hearne Lake, sixième édition, 85J de Yellowknife, sixième édition, 85K de Behchokǝ, troisième édition, 85N de Marian River, troisième édition, 85-O de Wecho River, troisième édition, 85P d'Upper Carp Lake, cinquième édition, 86A de Winter Lake, quatrième édition, 86B d'Indin Lake, troisième édition, 86G de Redrock Lake, troisième édition, 86H de Point Lake, deuxième édition, 86-I de Napaktulik Lake, deuxième édition et 86J de Hepburn Lake, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commencant au point d'intersection du 62° 46' 25" N et du 115° 56' 25" O;

c) de là, vers le nord-ouest en suivant les lignes de partage des eaux qui divisent les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du lac Marian, de la rivière Emile, du lac Basler et du lac Mattberry et les systèmes d'écoulement du lac Russell, de la rivière Snare, du lac Indin et de la rivière Indin passant par les points suivants :

- 1) 62° 48' 46" N et 115° 49' 20" O,
- 2) 62° 50' 55" N et 115° 58' 30" O,
- 3) 62° 49' 47" N et 116° O,
- 4) 62° 50' N et 116° 01' 05" O,
- 5) 62° 52' N et 116° 00' 35" O,
- 6) 62° 53' N et 116° O,
- 7) 62° 54' N et 115° 59' 20" O,
- 8) 62° 55' 26" N et 116° O,
- 9) 62° 55' 50" N et 116° 00' 25" O,
- 10) 62° 55' 55" N et 116° O,
- 11) 63° N et 115° 58' 55" O,
- 12) 63° 01' 53" N et 115° 59' 50" O,
- 13) 63° 03' N et 115° 57' 40" O,
- 14) 63° 03' 33" N et 115° 58' 35" O,
- 15) 63° 02' 46" N et 115° 59' 50" O,
- 16) 63° 09' 33" N et 115° 58' 50" O,
- 17) 63° 10' 46" N et 116° O,
- 18) 63° 08' 13" N et 116° 02' 15" O,
- 19) 63° 08' 26" N et 116° 12' 25" O,

20) 63°10'45" N and 116°13'30" W,  
21) 63°10'45" N and 116°17'30" W,  
22) 63°13' N and 116°16'50" W,  
23) 63°14'47" N and 116°22' W,  
24) 63°22'51" N and 116°23' W,  
25) 63°27'47" N and 116°17' W,  
26) 63°27'47" N and 116°12'55" W,  
27) 63°31' N and 116°07'10" W,  
28) 63°35' N and 116°06'50" W,  
29) 63°35' N and 116°05'10" W,  
30) 63°37'46" N and 116°06' W,  
31) 63°41'26" N and 116°07'40" W,  
32) 63°41'55" N and 116°08'20" W,  
33) 63°43'21" N and 116°08'40" W,  
34) 63°43'20" N and 116°07'20" W,  
35) 63°45'45" N and 116°06'05" W,  
36) 63°50' N and 116° W,  
37) 63°51' N and 115°58'30" W,  
38) 63°51'56" N and 115°52'40" W,  
39) 63°50'20" N and 115°51'35" W,  
40) 63°50'46" N and 115°48'50" W,  
41) 63°53'53" N and 115°48'50" W,  
42) 63°58'13" N and 115°44'20" W,  
43) 63°45' N and 115°38'20" W,  
44) 63°58'33" N and 115°34'20" W,  
45) 64° N and 115°31'10" W,  
46) 64°04'47" N and 115°29'20" W,  
47) 64°10'46" N and 115°25' W,  
48) 64°11'40" N and 115°22'20" W,  
49) 64°13'50" N and 115°27' W,  
50) 64°14' N and 115°29'10" W,  
51) 64°18'20" N and 115°34'10" W,  
52) 64°19'48" N and 115°31'40" W,  
53) 64°21'13" N and 115°26'55" W,  
54) 64°21'13" N and 115°23'20" W,  
55) 64°22' N and 115°22'40" W,  
56) 64°23'45" N and 115°25' W,  
57) 64°24'33" N and 115°22'25" W,  
58) 64°26'20" N and 115°21'45" W,  
59) 64°27'46" N and 115°23'20" W,  
60) 64°29' N and 115°24'20" W,  
61) 64°29'33" N and 115°22'10" W,  
62) 64°31'26" N and 115°21' W,  
63) 64°32'46" N and 115°19'10" W,  
64) 64°33' N and 115°17'50" W,  
65) 64°34'27" N and 115°18'50" W,  
66) 64°33'50" N and 115°21'20" W,  
67) 64°34'33" N and 115°22'30" W,  
68) 64°36' N and 115°19' W,  
69) 64°41'06" N and 115°18' W,  
70) 64°40'55" N and 115°17'30" W,  
71) 64°42' N and 115°14'40" W,  
72) 64°43'40" N and 115°13' W,  
73) 64°43'56" N and 115°09'10" W,  
74) 64°42'45" N and 115°07'40" W

20) 63° 10' 45" N et 116° 13' 30" O,  
21) 63° 10' 45" N et 116° 17' 30" O,  
22) 63° 13' N et 116° 16' 50" O,  
23) 63° 14' 47" N et 116° 22' O,  
24) 63° 22' 51" N et 116° 23' O,  
25) 63° 27' 47" N et 116° 17' O,  
26) 63° 27' 47" N et 116° 12' 55" O,  
27) 63° 31' N et 116° 07' 10" O,  
28) 63° 35' N et 116° 06' 50" O,  
29) 63° 35' N et 116° 05' 10" O,  
30) 63° 37' 46" N et 116° 06' O,  
31) 63° 41' 26" N et 116° 07' 40" O,  
32) 63° 41' 55" N et 116° 08' 20" O,  
33) 63° 43' 21" N et 116° 08' 40" O,  
34) 63° 43' 20" N et 116° 07' 20" O,  
35) 63° 45' 45" N et 116° 06' 05" O,  
36) 63° 50' N et 116° O,  
37) 63° 51' N et 115° 58' 30" O,  
38) 63° 51' 56" N et 115° 52' 40" O,  
39) 63° 50' 20" N et 115° 51' 35" O,  
40) 63° 50' 46" N et 115° 48' 50" O,  
41) 63° 53' 53" N et 115° 48' 50" O,  
42) 63° 58' 13" N et 115° 44' 20" O,  
43) 63° 45' N et 115° 38' 20" O,  
44) 63° 58' 33" N et 115° 34' 20" O,  
45) 64° N et 115° 31' 10" O,  
46) 64° 04' 47" N et 115° 29' 0" O,  
47) 64° 10' 46" N et 115° 25' O,  
48) 64° 11' 40" N et 115° 22' 20" O,  
49) 64° 13' 50" N et 115° 27' O,  
50) 64° 14' N et 115° 29' 10" O,  
51) 64° 18' 20" N et 115° 34' 10" O,  
52) 64° 19' 48" N et 115° 31' 40" O,  
53) 64° 21' 13" N et 115° 26' 55" O,  
54) 64° 21' 13" N et 115° 23' 20" O,  
55) 64° 22' N et 115° 22' 40" O,  
56) 64° 23' 45" N et 115° 25' O,  
57) 64° 24' 33" N et 115° 22' 25" O,  
58) 64° 26' 20" N et 115° 21' 45" O,  
59) 64° 27' 46" N et 115° 23' 20" O,  
60) 64° 29' N et 115° 24' 20" O,  
61) 64° 29' 33" N et 115° 22' 10" O,  
62) 64° 31' 26" N et 115° 21' O,  
63) 64° 32' 46" N et 115° 19' 10" O,  
64) 64° 33' N et 115° 17' 50" O,  
65) 64° 34' 27" N et 115° 18' 50" O,  
66) 64° 33' 50" N et 115° 21' 20" O,  
67) 64° 34' 33" N et 115° 22' 30" O,  
68) 64° 36' N et 115° 19' O,  
69) 64° 41' 06" N et 115° 18' O,  
70) 64° 40' 55" N et 115° 17' 30" O,  
71) 64° 42' N et 115° 14' 40" O,  
72) 64° 43' 40" N et 115° 13' O,  
73) 64° 43' 56" N et 115° 09' 10" O,  
74) 64° 42' 45" N et 115° 07' 40" O

to a height of land at the intersection of approximately 64°45' N and 115°02'40" W;

(d) thence northerly and easterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Mesa Lake, Shamrock Lake and Drumlin Lake drainage systems and the series of streams that flow into the Truce Lake and Indin River drainage systems passing through the following points:

- 1) 64°44' N and 115°01'20" W,
- 2) 64°42'55" N and 114°59'20" W,
- 3) 64°42'55" N and 114°58' W,
- 4) 64°44' N and 114°59' W,
- 5) 64°44'36" N and 114°57' W,
- 6) 64°44'06" N and 114°56'10" W,
- 7) 64°44'13" N and 114°51'10" W,
- 8) 64°44' N and 114°40' W,
- 9) 64°45'45" N and 114°36'30" W,
- 10) 64°46'26" N and 114°32'10" W,
- 11) 64°47'40" N and 114°29'10" W,
- 12) 64°47' N and 114°23' W,
- 13) 64°48'40" N and 114°13'40" W

to a height of land at the intersection of approximately 64°51'46" N and 114°06'30" W;

(e) thence northwesterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into the Drumlin Lake, Mesa Lake and Emile River drainage systems and the series of streams that flow into the Whitewolf Lake, Grenville Lake and Rawalpindi Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 64°50' N and 114°11' W,
- 2) 64°50' N and 114°15'20" W,
- 3) 64°52' N and 114°15'10" W,
- 4) 64°52'33" N and 114°23' W,
- 5) 64°50'46" N and 114°26' W,
- 6) 64°50'53" N and 114°24'10" W,
- 7) 64°49'53" N and 114°23'50" W,
- 8) 64°50'53" N and 114°36'10" W,
- 9) 64°52' N and 114°35'35" W,
- 10) 64°53' N and 114°44'10" W,
- 11) 64°53'26" N and 114°50' W,
- 12) 64°54' N and 114°51'30" W,
- 13) 64°53'45" N and 114°56' W,
- 14) 64°54'45" N and 114°57'35" W,
- 15) 64°54'45" N and 114°59'10" W,
- 16) 64°56'20" N and 114°57'30" W,
- 17) 64°58'20" N and 115°03' W,
- 18) 64°58'40" N and 115°00'20" W,

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 64° 45' N environ et du 115° 02' 40" O;

d) de là, vers le nord et l'est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Mesa, du lac Shamrock et du lac Drumlin et la série de cours d'eau qui se jettent dans le lac Truce et la rivière Indin passant par les points suivants :

- 1) 64° 44' N et 115° 01' 20" O,
- 2) 64° 42' 55" N et 114° 59' 20" O,
- 3) 64° 42' 55" N et 114° 58' O,
- 4) 64° 44' N et 114° 59' O,
- 5) 64° 44' 36" N et 114° 57' O,
- 6) 64° 44' 06" N et 114° 56' 10" O,
- 7) 64° 44' 13" N et 114° 51' 10" O,
- 8) 64° 44' N et 114° 40' O,
- 9) 64° 45' 45" N et 114° 36' 30" O,
- 10) 64° 46' 26" N et 114° 32' 10" O,
- 11) 64° 47' 40" N et 114° 29' 10" O,
- 12) 64° 47' N et 114° 23' O,
- 13) 64° 48' 40" N et 114° 13' 40" O

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 64° 51' 46" N environ et du 114° 06' 30" O;

e) de là, vers le nord-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Drumlin, du lac Mesa et de la rivière Emile et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Whitewolf, du lac Grenville et du lac Rawalpindi passant par les points suivants :

- 1) 64° 50' N et 114° 11' O,
- 2) 64° 50' N et 114° 15' 20" O,
- 3) 64° 52' N et 114° 15' 10" O,
- 4) 64° 52' 33" N et 114° 23' O,
- 5) 64° 50' 46" N et 114° 26' O,
- 6) 64° 50' 53" N et 114° 24' 10" O,
- 7) 64° 49' 53" N et 114° 23' 50" O,
- 8) 64° 50' 53" N et 114° 36' 10" O,
- 9) 64° 52' N et 114° 35' 35" O,
- 10) 64° 53' N et 114° 44' 10" O,
- 11) 64° 53' 26" N et 114° 50' O,
- 12) 64° 54' N et 114° 51' 30" O,
- 13) 64° 53' 45" N et 114° 56' O,
- 14) 64° 54' 45" N et 114° 57' 35" O,
- 15) 64° 54' 45" N et 114° 59' 10" O,
- 16) 64° 56' 20" N et 114° 57' 30" O,
- 17) 64° 58' 20" N et 115° 03' O,
- 18) 64° 58' 40" N et 115° 00' 20" O,

- 19) 64°58'55" N and 115°00'25" W,
- 20) 64°58'56" N and 114°59'10" W,
- 21) 65° N and 114°59' W,
- 22) 65°05'20" N and 114°53' W,
- 23) 65°06' N and 114°56'30" W

to a height of land at the intersection of 65°09'45" N and 114°57'20" W;

(f) thence northerly following the heights of land between the watersheds of the series of streams flowing into the Acasta River, Acasta Lake, Bishop Lake and Calder River drainage systems and the series of streams flowing into the Rawalpindi Lake, Parent Lake, Parent River, Redrock Lake, Scotstoun Lake and Hepburn River drainage systems passing through the following points:

- 1) 65°15'46" N and 114°44' W,
- 2) 65°16'46" N and 114°45'55" W,
- 3) 65°19'26" N and 114°43'45" W,
- 4) 65°24'13" N and 114°52'30" W,
- 5) 65°24'33" N and 114°59'20" W,
- 6) 65°29'13" N and 115°00'30" W,
- 7) 65°29'52" N and 115°03'30" W,
- 8) 65°30'40" N and 115°01'10" W,
- 9) 65°31'48" N and 115°02' W,
- 10) 65°33'57" N and 115°12'40" W,
- 11) 65°31'40" N and 115°17'10" W,
- 12) 65°37' N and 115°14'40" W,
- 13) 65°38'46" N and 115°15'20" W,
- 14) 65°41' N and 115°11'40" W,
- 15) 65°42'26" N and 115°14'30" W,
- 16) 65°46' N and 115°12'40" W,
- 17) 65°47'45" N and 115°02'30" W,
- 18) 65°50'46" N and 115°02'25" W,
- 19) 65°50'33" N and 115°01' W

to a height of land at the intersection of 65°53' N and 115° W;

(g) thence northerly in a straight line to its intersection with 66°21'53" N and 115° W;

(h) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 65°30' N and 112°30' W;

(i) thence east following 65°30' N to its intersection with 110°40' W;

(j) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 64°50' N and 109°20' W;

- 19) 64° 58' 55" N et 115° 00' 25" O,
- 20) 64° 58' 56" N et 114° 59' 10" O,
- 21) 65° N et 114° 59' O,
- 22) 65° 05' 20" N et 114° 53' O,
- 23) 65° 06' N et 114° 56' 30" O

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 65° 09' 45" N et du 114° 57' 20" O;

f) de là, vers le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Acasta, du lac Acasta, du lac Bishop et de la rivière Calder et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Rawalpindi, du lac Parent, de la rivière Parent, du lac Redrock, du lac Scotstoun et de la rivière Hepburn passant par les points suivants :

- 1) 65° 15' 46" N et 114° 44' O,
- 2) 65° 16' 46" N et 114° 45' 55" O,
- 3) 65° 19' 26" N et 114° 43' 45" O,
- 4) 65° 24' 13" N et 114° 52' 30" O,
- 5) 65° 24' 33" N et 114° 59' 20" O,
- 6) 65° 29' 13" N et 115° 00' 30" O,
- 7) 65° 29' 52" N et 115° 03' 30" O,
- 8) 65° 30' 40" N et 115° 01' 10" O,
- 9) 65° 31' 48" N et 115° 02' O,
- 10) 65° 33' 57" N et 115° 12' 40" O,
- 11) 65° 31' 40" N et 115° 17' 10" O,
- 12) 65° 37' N et 115° 14' 40" O,
- 13) 65° 38' 46" N et 115° 15' 20" O,
- 14) 65° 41' N et 115° 11' 40" O,
- 15) 65° 42' 26" N et 115° 14' 30" O,
- 16) 65° 46' N et 115° 12' 40" O,
- 17) 65° 47' 45" N et 115° 02' 30" O,
- 18) 65° 50' 46" N et 115° 02' 25" O,
- 19) 65° 50' 33" N et 115° 01' O

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 65° 53' N et du 115° O;

g) de là, vers le nord en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 21' 53" N et le 115° O;

h) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 65° 30' N et le 112° 30' O;

i) de là, vers l'est en suivant le 65° 30' N jusqu'à son intersection avec le 110° 40' O;

j) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 64° 50' N et le 109° 20' O;

(k) thence southeasterly in a straight line to its intersection with  $64^{\circ}47' N$  and  $108^{\circ}30' W$ ;

(l) thence southwesterly in a straight line to its intersection with  $64^{\circ} N$  and  $109^{\circ}20' W$ ;

(m) thence southwesterly in a straight line to its intersection with the west bank of the Barnston River at approximately  $63^{\circ} N$  and  $110^{\circ}02'40'' W$ ;

(n) thence southwesterly following the west bank of the Barnston River to its intersection with the northeast shore of Great Slave Lake at approximately  $62^{\circ}56'21'' N$  and  $110^{\circ}10'40'' W$ ;

(o) thence southwesterly in a straight line to its intersection with  $62^{\circ}55' N$  and  $110^{\circ}15' W$ ;

(p) thence southwesterly following the centre line of McLeod Bay, the Taltheilei Narrows and the Hearne Channel of Great Slave Lake passing through the following points:

- 1)  $62^{\circ}53'30'' N$  and  $110^{\circ}30' W$ ,
- 2)  $62^{\circ}52' N$  and  $110^{\circ}45' W$ ,
- 3)  $62^{\circ}48' N$  and  $111^{\circ} W$ ,
- 4)  $62^{\circ}45' N$  and  $111^{\circ}15' W$ ,
- 5)  $62^{\circ}41' N$  and  $111^{\circ}20' W$ ,
- 6)  $62^{\circ}39' N$  and  $111^{\circ}25' W$ ,
- 7)  $62^{\circ}37' N$  and  $111^{\circ}30' W$ ,
- 8)  $62^{\circ}33' N$  and  $111^{\circ}33' W$ ,
- 9)  $62^{\circ}30' N$  and  $111^{\circ}36'42'' W$ ,
- 10)  $62^{\circ}27'53'' N$  and  $111^{\circ}38'53'' W$ ,
- 11)  $62^{\circ}20' N$  and  $111^{\circ}45' W$ ,
- 12)  $62^{\circ}10' N$  and  $112^{\circ} W$ ,
- 13)  $62^{\circ}07'30'' N$  and  $112^{\circ}15' W$ ,
- 14)  $62^{\circ}03' N$  and  $112^{\circ}30' W$ ,
- 15)  $62^{\circ}02' N$  and  $112^{\circ}45' W$

to its intersection with  $62^{\circ} N$  and  $113^{\circ} W$ ;

(q) thence south along  $113^{\circ} W$  to its intersection with  $61^{\circ}55' N$ ;

(r) thence southwesterly in a straight line to its intersection with  $61^{\circ}45' N$  and  $114^{\circ} W$ ;

(s) thence southwesterly in a straight line to its intersection with  $61^{\circ}42' N$  and  $114^{\circ}30' W$ ;

(t) thence north along  $114^{\circ}30' W$  to its intersection with  $62^{\circ} N$ ;

(u) thence northwesterly in a straight line to its intersection with the west shore of Great Slave Lake at

k) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le  $64^{\circ} 47' N$  et le  $108^{\circ} 30' O$ ;

l) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le  $64^{\circ} N$  et le  $109^{\circ} 20' O$ ;

m) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive ouest de la rivière Barnston à environ  $63^{\circ} N$  et  $110^{\circ} 02' 40'' O$ ;

n) de là, vers le sud-ouest en suivant la rive ouest de la rivière Barnston jusqu'à son intersection avec la rive nord-est du Grand lac des Esclaves à environ  $62^{\circ} 56' 21'' N$  et  $110^{\circ} 10' 40'' O$ ;

o) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le  $62^{\circ} 55' N$  et le  $110^{\circ} 15' O$ ;

p) de là, vers le sud-ouest en suivant la ligne médiane de la baie McLeod, du passage Taltheilei et du chenal Hearne du Grand lac des Esclaves passant par les points suivants :

- 1)  $62^{\circ} 53' 30'' N$  et  $110^{\circ} 30' O$ ,
- 2)  $62^{\circ} 52' N$  et  $110^{\circ} 45' O$ ,
- 3)  $62^{\circ} 48' N$  et  $111^{\circ} O$ ,
- 4)  $62^{\circ} 45' N$  et  $111^{\circ} 15' O$ ,
- 5)  $62^{\circ} 41' N$  et  $111^{\circ} 20' O$ ,
- 6)  $62^{\circ} 39' N$  et  $111^{\circ} 25' O$ ,
- 7)  $62^{\circ} 37' N$  et  $111^{\circ} 30' O$ ,
- 8)  $62^{\circ} 33' N$  et  $111^{\circ} 33' O$ ,
- 9)  $62^{\circ} 30' N$  et  $111^{\circ} 36' 42'' O$ ,
- 10)  $62^{\circ} 27' 53'' N$  et  $111^{\circ} 38' 53'' O$ ,
- 11)  $62^{\circ} 20' N$  et  $111^{\circ} 45' O$ ,
- 12)  $62^{\circ} 10' N$  et  $112^{\circ} O$ ,
- 13)  $62^{\circ} 07' 30'' N$  et  $112^{\circ} 15' O$ ,
- 14)  $62^{\circ} 03' N$  et  $112^{\circ} 30' O$ ,
- 15)  $62^{\circ} 02' N$  et  $112^{\circ} 45' O$

jusqu'à son intersection avec le  $62^{\circ} N$  et le  $113^{\circ} O$ ;

q) de là, vers le sud le long du  $113^{\circ} O$  jusqu'à son intersection avec le  $61^{\circ} 55' N$ ;

r) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le  $61^{\circ} 45' N$  et le  $114^{\circ} O$ ;

s) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le  $61^{\circ} 42' N$  et le  $114^{\circ} 30' O$ ;

t) de là, vers le nord le long du  $114^{\circ} 30' O$  jusqu'à son intersection avec le  $62^{\circ} N$ ;

u) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive ouest du Grand lac des

Whitebeach Point at approximately 62°28' N and 115°15'16" W;

(v) thence westerly, northerly and easterly following the west shore of Great Slave Lake to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE S/1

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 86M of Bebensee Lake, Edition 2, 96J of Kilekale Lake, Edition 3, 96K of Lac Des Bois, Edition 3, 96L of Lac Belot, Edition 3, 96M of Aubry Lake, Edition 4, 96 N of Lac Maunoir, Edition 3, 96-O of Horton Lake, Edition 3, 96P of Bloody River, Edition 2, 106-O of Travaillant Lake, Edition 2 and 106P of Canot Lake, Edition 3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at a point on the east bank of the Mackenzie River at 67°18'40" N and 130°25' W;

(c) thence northeasterly in a straight line to the centre line of a seismic line at approximately 67°37'34" N and 130°01'04" W;

(d) thence north along 130°01'04" W to its intersection with the centre line of an unnamed stream at approximately 67°41' N;

(e) thence northerly following the centre line of the unnamed stream to its intersection with the centre line of the Iroquois River at approximately 67°57'10" N and 129°43'30" W;

(f) thence northerly following the centre line of the Iroquois River to its intersection with 68° N and 129°45'43" W;

(g) thence east along 68° N to its intersection with 120°40'51" W;

(h) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 67°16' N and 118° W;

(i) thence northwesterly in a straight line to its intersection with 67°28'08" N and 121°10'36" W;

Esclaves à la pointe Whitebeach à environ 62° 28' N et 115° 15' 16" O;

v) de là, vers l'ouest, le nord et l'est en suivant la rive ouest du Grand lac des Esclaves jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS S/1

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 86M de Bebensee Lake, deuxième édition, 96J de Kilekale Lake, troisième édition, 96K du Lac Des Bois, troisième édition, 96L du Lac Belot, troisième édition, 96M d'Aubry Lake, quatrième édition, 96 N du Lac Maunoir, troisième édition, 96-O de Horton Lake, troisième édition, 96P de Bloody River, deuxième édition, 106-O de Travaillant Lake, deuxième édition et 106P de Canot Lake, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant à un point sur la rive est du fleuve Mackenzie à 67° 18' 40" N et 130° 25' O;

c) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à la ligne médiane d'une ligne sismique à environ 67° 37' 34" N et 130° 01' 04" O;

d) de là, vers le nord le long du 130° 01' 04" O jusqu'à son intersection avec la ligne médiane d'un cours d'eau sans nom à environ 67° 41' N;

e) de là, vers le nord en suivant la ligne médiane du cours d'eau sans nom jusqu'à son intersection avec la ligne médiane de la rivière Iroquois à environ 67° 57' 10" N et 129° 43' 30" O;

f) de là, vers le nord en suivant la ligne médiane de la rivière Iroquois jusqu'à son intersection avec le 68° N et le 129° 45' 43" O;

g) de là, vers l'est le long du 68° N jusqu'à son intersection avec le 120° 40' 51" O;

h) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° 16' N et le 118° O;

i) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° 28' 08" N et le 121° 10' 36" O;



(j) thence southwesterly following the heights of land between the watersheds of the Haldane River, Big Spruce River, Glacier Ice Creek, Omstead Creek, the Katseyedie River and a series of streams and rivers that flow into the northwest corner of Great Bear Lake drainage systems and the Horton Lake, Horton River, Kilekale Lake and Anderson River drainage systems passing through the following points:

- 1) 67°27'02" N and 121°12'22" W,
- 2) 67°26'58" N and 121°16'25" W,
- 3) 67°25'53" N and 121°15'01" W,
- 4) 67°25'41" N and 121°20'28" W,
- 5) 67°21'58" N and 121°21'32" W,
- 6) 67°24'24" N and 121°31'04" W,
- 7) 67°21'09" N and 121°30'32" W,
- 8) 67°18'51" N and 121°25'05" W,
- 9) 67°19'23" N and 121°20'21" W,
- 10) 67°18'31" N and 121°17'12" W,
- 11) 67°16'37" N and 121°18'09" W,
- 12) 67°15'45" N and 121°25'07" W,
- 13) 67°16'13" N and 121°31'46" W,
- 14) 67°14'40" N and 121°34'03" W,
- 15) 67°16'17" N and 121°45'53" W,
- 16) 67°15'08" N and 121°48'29" W,
- 17) 67°16'47" N and 121°52' W,
- 18) 67°17'26" N and 122° W,
- 19) 67°16'19" N and 122°06'17" W,
- 20) 67°18'32" N and 122°10'17" W,
- 21) 67°18'15" N and 122°15'42" W,
- 22) 67°16'21" N and 122°21'08" W,
- 23) 67°16'25" N and 122°29'18" W,
- 24) 67°15'27" N and 122°31'50" W,
- 25) 67°14'53" N and 122°36' W,
- 26) 67°13' N and 122°38' W,
- 27) 67°12'55" N and 122°40' W,
- 28) 67°10'40" N and 122°40'20" W,
- 29) 67°09'53" N and 122°39' W,
- 30) 67°10'40" N and 122°38'40" W,
- 31) 67°10'40" N and 122°36'50" W,
- 32) 67°10'26" N and 122°36' W,
- 33) 67°09'55" N and 122°36'51" W,
- 34) 67°07'40" N and 122°36' W,
- 35) 67°07'13" N and 122°32'40" W,
- 36) 67°06' N and 122°30'25" W,
- 37) 67°04'55" N and 122°28'20" W,
- 38) 67°03'53" N and 122°28'40" W,
- 39) 67°02'06" N and 122°29'40" W,
- 40) 67°01' N and 122°31'25" W,
- 41) 67°00'53" N and 122°31'30" W,
- 42) 67° N and 122°30' W,
- 43) 66°58'47" N and 122°32' W,
- 44) 66°56'20" N and 122°21'20" W,

j) de là, vers le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la rivière Haldane, de la rivière Big Spruce, du ruisseau Glacier Ice, du ruisseau Omstead, de la rivière Katseyedie et une série de cours d'eau et de rivières qui se jettent dans l'angle nord-ouest des systèmes d'écoulement du Grand lac de l'Ours et les systèmes d'écoulement du lac Horton, de la rivière Horton, du lac Kilekale et de la rivière Anderson passant par les points suivants :

- 1) 67° 27' 02" N et 121° 12' 22" O,
- 2) 67° 26' 58" N et 121° 16' 25" O,
- 3) 67° 25' 53" N et 121° 15' 01" O,
- 4) 67° 25' 41" N et 121° 20' 28" O,
- 5) 67° 21' 58" N et 121° 21' 32" O,
- 6) 67° 24' 24" N et 121° 31' 04" O,
- 7) 67° 21' 09" N et 121° 30' 32" O,
- 8) 67° 18' 51" N et 121° 25' 05" O,
- 9) 67° 19' 23" N et 121° 20' 21" O,
- 10) 67° 18' 31" N et 121° 17' 12" O,
- 11) 67° 16' 37" N et 121° 18' 09" O,
- 12) 67° 15' 45" N et 121° 25' 07" O,
- 13) 67° 16' 13" N et 121° 31' 46" O,
- 14) 67° 14' 40" N et 121° 34' 03" O,
- 15) 67° 16' 17" N et 121° 45' 53" O,
- 16) 67° 15' 08" N et 121° 48' 29" O,
- 17) 67° 16' 47" N et 121° 52' O,
- 18) 67° 17' 26" N et 122° O,
- 19) 67° 16' 19" N et 122° 06' 17" O,
- 20) 67° 18' 32" N et 122° 10' 17" O,
- 21) 67° 18' 15" N et 122° 15' 42" O,
- 22) 67° 16' 21" N et 122° 21' 08" O,
- 23) 67° 16' 25" N et 122° 29' 18" O,
- 24) 67° 15' 27" N et 122° 31' 50" O,
- 25) 67° 14' 53" N et 122° 36' O,
- 26) 67° 13' N et 122° 38' O,
- 27) 67° 12' 55" N et 122° 40' O,
- 28) 67° 10' 40" N et 122° 40' 20" O,
- 29) 67° 09' 53" N et 122° 39' O,
- 30) 67° 10' 40" N et 122° 38' 40" O,
- 31) 67° 10' 40" N et 122° 36' 50" O,
- 32) 67° 10' 26" N et 122° 36' O,
- 33) 67° 09' 55" N et 122° 36' 51" O,
- 34) 67° 07' 40" N et 122° 36' O,
- 35) 67° 07' 13" N et 122° 32' 40" O,
- 36) 67° 06' N et 122° 30' 25" O,
- 37) 67° 04' 55" N et 122° 28' 20" O,
- 38) 67° 03' 53" N et 122° 28' 40" O,
- 39) 67° 02' 06" N et 122° 29' 40" O,
- 40) 67° 01' N et 122° 31' 25" O,
- 41) 67° 00' 53" N et 122° 31' 30" O,
- 42) 67° N et 122° 30' O,
- 43) 66° 58' 47" N et 122° 32' O,
- 44) 66° 56' 20" N et 122° 21' 20" O,

- 45) 66°54'51" N and 122°21'40" W,
- 46) 66°54' N and 122°29'20" W,
- 47) 66°50'51" N and 122°29'20" W,
- 48) 66°50'26" N and 122°27'50" W,
- 49) 66°50'50" N and 122°35' W,
- 50) 66°44' N and 122°46'30" W,
- 51) 66°42'45" N and 122°51'20" W,
- 52) 66°41'21" N and 122°58'50" W,
- 53) 66°44'53" N and 123°09'10" W,
- 54) 66°44'53" N and 123°07'10" W,
- 55) 66°47'06" N and 123°07'25" W,
- 56) 66°49'47" N and 123°14'20" W,
- 57) 66°47'40" N and 123°16'15" W,
- 58) 66°47'45" N and 123°24'10" W,
- 59) 66°51'26" N and 123°40' W,
- 60) 66°50'16" N and 123°43' W,
- 61) 66°45'47" N and 123°47'40" W,
- 62) 66°42'46" N and 123°44'20" W,
- 63) 66°40'40" N and 123°40'10" W,
- 64) 66°36'13" N and 123°21'05" W,
- 65) 66°32'20" N and 123°19' W,
- 66) 66°32'53" N and 123°32'40" W,
- 67) 66°31'55" N and 123°35'45" W,
- 68) 66°28' N and 123°40'40" W,
- 69) 66°30'45" N and 123°41'10" W,
- 70) 66°30'55" N and 123°46'30" W,
- 71) 66°32' N and 123°47'50" W,
- 72) 66°31'06" N and 123°47'50" W,
- 73) 66°29'58" N and 123°52'25" W,
- 74) 66°31'06" N and 123°55'25" W,
- 75) 66°31' N and 124° W,
- 76) 66°32'40" N and 124°02'50" W,
- 77) 66°29' N and 124°09' W,
- 78) 66°30' N and 124°11' W,
- 79) 66°28'55" N and 124°13'40" W,
- 80) 66°28'47" N and 124°20' W,
- 81) 66°30'47" N and 124°22'33" W,
- 82) 66°29'40" N and 124°18'40" W,
- 83) 66°31'06" N and 124°31'30" W,
- 84) 66°30' N and 124°35'20" W,
- 85) 66°33'46" N and 124°43'20" W,
- 86) 66°34'20" N and 124°48'16" W,
- 87) 66°32'20" N and 124°50'20" W,
- 88) 66°36'46" N and 125° W,
- 89) 66°39'13" N and 125°06'30" W,
- 90) 66°39'55" N and 125°12'40" W,
- 91) 66°39' N and 125°14' W,
- 92) 66°38' N and 125°14'40" W,
- 93) 66°38'53" N and 125°23'10" W,
- 94) 66°39'40" N and 125°26'20" W

to its intersection with a height of land at 66°39'45" N and 125°31'20" W;

- 45) 66° 54' 51" N et 122° 21' 40" O,
- 46) 66° 54' N et 122° 29' 20" O,
- 47) 66° 50' 51" N et 122° 29' 20" O,
- 48) 66° 50' 26" N et 122° 27' 50" O,
- 49) 66° 50' 50" N et 122° 35' O,
- 50) 66° 44' N et 122° 46' 30" O,
- 51) 66° 42' 45" N et 122° 51' 20" O,
- 52) 66° 41' 21" N et 122° 58' 50" O,
- 53) 66° 44' 53" N et 123° 09' 10" O,
- 54) 66° 44' 53" N et 123° 07' 10" O,
- 55) 66° 47' 06" N et 123° 07' 25" O,
- 56) 66° 49' 47" N et 123° 14' 20" O,
- 57) 66° 47' 40" N et 123° 16' 15" O,
- 58) 66° 47' 45" N et 123° 24' 10" O,
- 59) 66° 51' 26" N et 123° 40' O,
- 60) 66° 50' 16" N et 123° 43' O,
- 61) 66° 45' 47" N et 123° 47' 40" O,
- 62) 66° 42' 46" N et 123° 44' 20" O,
- 63) 66° 40' 40" N et 123° 40' 10" O,
- 64) 66° 36' 13" N et 123° 21' 05" O,
- 65) 66° 32' 20" N et 123° 19' O,
- 66) 66° 32' 53" N et 123° 32' 40" O,
- 67) 66° 31' 55" N et 123° 35' 45" O,
- 68) 66° 28' N et 123° 40' 40" O,
- 69) 66° 30' 45" N et 123° 41' 10" O,
- 70) 66° 30' 55" N et 123° 46' 30" O,
- 71) 66° 32' N et 123° 47' 50" O,
- 72) 66° 31' 06" N et 123° 47' 50" O,
- 73) 66° 29' 58" N et 123° 52' 25" O,
- 74) 66° 31' 06" N et 123° 55' 25" O,
- 75) 66° 31' N et 124° O,
- 76) 66° 32' 40" N et 124° 02' 50" O,
- 77) 66° 29' N et 124° 09' O,
- 78) 66° 30' N et 124° 11' O,
- 79) 66° 28' 55" N et 124° 13' 40" O,
- 80) 66° 28' 47" N et 124° 20' O,
- 81) 66° 30' 47" N et 124° 22' 33" O,
- 82) 66° 29' 40" N et 124° 18' 40" O,
- 83) 66° 31' 06" N et 124° 31' 30" O,
- 84) 66° 30' N et 124° 35' 20" O,
- 85) 66° 33' 46" N et 124° 43' 20" O,
- 86) 66° 34' 20" N et 124° 48' 16" O,
- 87) 66° 32' 20" N et 124° 50' 20" O,
- 88) 66° 36' 46" N et 125° O,
- 89) 66° 39' 13" N et 125° 06' 30" O,
- 90) 66° 39' 55" N et 125° 12' 40" O,
- 91) 66° 39' N et 125° 14' O,
- 92) 66° 38' N et 125° 14' 40" O,
- 93) 66° 38' 53" N et 125° 23' 10" O,
- 94) 66° 39' 40" N et 125° 26' 20" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 66° 39' 45" N et 125° 31' 20" O;

(k) thence northerly and westerly following the heights of land between the watersheds of the Tweed Lake, Lac Bellot, Bluefish River and the Mackenzie River drainage systems and the Lac Des Bois, Colville Lake, Carnwath River and Iroquois River drainage systems passing through the following points:

- 1) 66°45'40" N and 125°30'50" W,
- 2) 66°46'45" N and 125°35'20" W,
- 3) 66°47' N and 125°37' W,
- 4) 66°49'40" N and 125°35'20" W,
- 5) 66°51'20" N and 125°39'40" W,
- 6) 66°57' N and 125°50' W,
- 7) 67° N and 126° W,
- 8) 67°01'20" N and 126°06' W,
- 9) 67°50' N and 126°10'30" W,
- 10) 67°03'33" N and 126°13'16" W,
- 11) 67°04' N and 126°15'20" W,
- 12) 67°04' N and 126°19' W,
- 13) 67°06'50" N and 126°23'40" W,
- 14) 67°05' N and 126°34'10" W,
- 15) 67°04'40" N and 126°37'30" W,
- 16) 67°04'30" N and 126°41' W,
- 17) 67°02'50" N and 126°46' W,
- 18) 67°03'06" N and 126°49'40" W,
- 19) 67°02'45" N and 126°52'30" W,
- 20) 67°02'50" N and 126°54'30" W,
- 21) 67°02' N and 126°54'20" W,
- 22) 67°02'26" N and 126°57'30" W,
- 23) 67°01'46" N and 126°59' W,
- 24) 67°01'40" N and 127°00'35" W,
- 25) 67°01'20" N and 127°02'16" W,
- 26) 67°01' N and 127°04'16" W,
- 27) 67°01'40" N and 127°05'40" W,
- 28) 67°01'13" N and 127°10' W,
- 29) 67°01' N and 127°14'20" W,
- 30) 67° N and 127°17'05" W,
- 31) 66°57'45" N and 127°20'30" W,
- 32) 66°58' N and 127°30'40" W,
- 33) 67° N and 127°35' W,
- 34) 67°03'55" N and 127°41' W,
- 35) 67°05'30" N and 127°36'20" W,
- 36) 67°06'33" N and 127°37'40" W,
- 37) 67°09' N and 127°38'35" W,
- 38) 67°09'40" N and 127°40'20" W,
- 39) 67°10'43" N and 127°42' W,
- 40) 67°10'50" N and 127°42'20" W,
- 41) 67°12'53" N and 127°41'40" W,
- 42) 67°13'20" N and 127°43'40" W,
- 43) 67°13'45" N and 127°46'40" W,
- 44) 67°14'50" N and 127°47'20" W,
- 45) 67°14'46" N and 127°49'20" W,
- 46) 67°16'20" N and 127°49' W,
- 47) 67°18'46" N and 127°43'20" W,

k) de là, vers le nord et l'ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du lac Tweed, du lac Bellot, de la rivière Bluefish et du fleuve Mackenzie et les systèmes d'écoulement du lac Des Bois, du lac Colville, de la rivière Carnwath et de la rivière Iroquois passant par les points suivants :

- 1) 66° 45' 40" N et 125° 30' 50" O,
- 2) 66° 46' 45" N et 125° 35' 20" O,
- 3) 66° 47' N et 125° 37' O,
- 4) 66° 49' 40" N et 125° 35' 20" O,
- 5) 66° 51' 20" N et 125° 39' 40" O,
- 6) 66° 57' N et 125° 50' O,
- 7) 67° N et 126° O,
- 8) 67° 01' 20" N et 126° 06' O,
- 9) 67° 50' N et 126° 10' 30" O,
- 10) 67° 03' 33" N et 126° 13' 16" O,
- 11) 67° 04' N et 126° 15' 20" O,
- 12) 67° 04' N et 126° 19' O,
- 13) 67° 06' 50" N et 126° 23' 40" O,
- 14) 67° 05' N et 126° 34' 10" O,
- 15) 67° 04' 40" N et 126° 37' 30" O,
- 16) 67° 04' 30" N et 126° 41' O,
- 17) 67° 02' 50" N et 126° 46' O,
- 18) 67° 03' 06" N et 126° 49' 40" O,
- 19) 67° 02' 45" N et 126° 52' 30" O,
- 20) 67° 02' 50" N et 126° 54' 30" O,
- 21) 67° 02' N et 126° 54' 20" O,
- 22) 67° 02' 26" N et 126° 57' 30" O,
- 23) 67° 01' 46" N et 126° 59' O,
- 24) 67° 01' 40" N et 127° 00' 35" O,
- 25) 67° 01' 20" N et 127° 02' 16" O,
- 26) 67° 01' N et 127° 04' 16" O,
- 27) 67° 01' 40" N et 127° 05' 40" O,
- 28) 67° 01' 13" N et 127° 10' O,
- 29) 67° 01' N et 127° 14' 20" O,
- 30) 67° N et 127° 17' 05" O,
- 31) 66° 57' 45" N et 127° 20' 30" O,
- 32) 66° 58' N et 127° 30' 40" O,
- 33) 67° N et 127° 35' O,
- 34) 67° 03' 55" N et 127° 41' O,
- 35) 67° 05' 30" N et 127° 36' 20" O,
- 36) 67° 06' 33" N et 127° 37' 40" O,
- 37) 67° 09' N et 127° 38' 35" O,
- 38) 67° 09' 40" N et 127° 40' 20" O,
- 39) 67° 10' 43" N et 127° 42' O,
- 40) 67° 10' 50" N et 127° 42' 20" O,
- 41) 67° 12' 53" N et 127° 41' 40" O,
- 42) 67° 13' 20" N et 127° 43' 40" O,
- 43) 67° 13' 45" N et 127° 46' 40" O,
- 44) 67° 14' 50" N et 127° 47' 20" O,
- 45) 67° 14' 46" N et 127° 49' 20" O,
- 46) 67° 16' 20" N et 127° 49' O,
- 47) 67° 18' 46" N et 127° 43' 20" O,

- 48) 67°21'53" N and 127°48' W,
- 49) 67°19'57" N and 127°54' W,
- 50) 67°18'46" N and 128° W,
- 51) 67°18'33" N and 128°02'40" W,
- 52) 67°17'40" N and 128°07'10" W,
- 53) 67°17'50" N and 128°08'20" W,
- 54) 67°16' N and 128°13'40" W,
- 55) 67°15'55" N and 128°18'20" W,
- 56) 67°17'53" N and 128°19'40" W,
- 57) 67°23'55" N and 128°30' W,
- 58) 67°21'55" N and 128°47'20" W,
- 59) 67°23' N and 128°54'30" W,
- 60) 67°22' N and 128°57'40" W,
- 61) 67°20'53" N and 128°53'40" W,
- 62) 67°17' N and 128°48'30" W,
- 63) 67°13'40" N and 128°51' W,
- 64) 67°11'33" N and 128°51'20" W,
- 65) 67°10' N and 129° W,
- 66) 67°07'55" N and 129°01'40" W,
- 67) 67°04' N and 129°03'20" W,
- 68) 67°03' N and 129°08'20" W,
- 69) 67°02'26" N and 129°15' W,
- 70) 67°06'58" N and 129°12' W,
- 71) 67°10'55" N and 129°11'40" W,
- 72) 67°10'55" N and 129°17'40" W,
- 73) 67°04'55" N and 129°30'05" W,
- 74) 67°07'46" N and 129°42'45" W,
- 75) 67°10'26" N and 129°43'10" W,
- 76) 67°12'26" N and 129°50'40" W,
- 77) 67°14'20" N and 129°49'20" W,
- 78) 67°14'40" N and 129°53'30" W,
- 79) 67°12'13" N and 129°55'20" W,
- 80) 67°17'53" N and 130°14'30" W

- 48) 67° 21' 53" N et 127° 48' O,
- 49) 67° 19' 57" N et 127° 54' O,
- 50) 67° 18' 46" N et 128° O,
- 51) 67° 18' 33" N et 128° 02' 40" O,
- 52) 67° 17' 40" N et 128° 07' 10" O,
- 53) 67° 17' 50" N et 128° 08' 20" O,
- 54) 67° 16' N et 128° 13' 40" O,
- 55) 67° 15' 55" N et 128° 18' 20" O,
- 56) 67° 17' 53" N et 128° 19' 40" O,
- 57) 67° 23' 55" N et 128° 30' O,
- 58) 67° 21' 55" N et 128° 47' 20" O,
- 59) 67° 23' N et 128° 54' 30" O,
- 60) 67° 22' N et 128° 57' 40" O,
- 61) 67° 20' 53" N et 128° 53' 40" O,
- 62) 67° 17' N et 128° 48' 30" O,
- 63) 67° 13' 40" N et 128° 51' O,
- 64) 67° 11' 33" N et 128° 51' 20" O,
- 65) 67° 10' N et 129° O,
- 66) 67° 07' 55" N et 129° 01' 40" O,
- 67) 67° 04' N et 129° 03' 20" O,
- 68) 67° 03' N et 129° 08' 20" O,
- 69) 67° 02' 26" N et 129° 15' O,
- 70) 67° 06' 58" N et 129° 12' O,
- 71) 67° 10' 55" N et 129° 11' 40" O,
- 72) 67° 10' 55" N et 129° 17' 40" O,
- 73) 67° 04' 55" N et 129° 30' 05" O,
- 74) 67° 07' 46" N et 129° 42' 45" O,
- 75) 67° 10' 26" N et 129° 43' 10" O,
- 76) 67° 12' 26" N et 129° 50' 40" O,
- 77) 67° 14' 20" N et 129° 49' 20" O,
- 78) 67° 14' 40" N et 129° 53' 30" O,
- 79) 67° 12' 13" N et 129° 55' 20" O,
- 80) 67° 17' 53" N et 130° 14' 30" O

to its intersection with a height of land at 67°19'20" N and 130°20'30" W;

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 67° 19' 20" N et 130° 20' 30" O;

(l) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement.

l) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE S/2

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS S/2

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 96C of Tulita, Edition 1, 96D of Carcajou Canyon, Edition 3, 96E of Norman Wells, Edition 2, 96F of Mahony Lake, Edition 2, 96K of Lac Des Bois, Edition 3, 96L of Lac Belot, Edition 3, 96M of Aubry Lake, Edition 4, 106H of Sans Sault Rapids, Edition 2, 106-I of Fort Good Hope, Edition 2, 106J of Ontaratue River, Edition 2, 106-O of Travaillant Lake, Edition 2 and 106P of Canot Lake, Edition 3, produced at a scale 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 96C de Tulita, première édition, 96D de Carcajou Canyon, troisième édition, 96E de Norman Wells, deuxième édition, 96F de Mahony Lake, deuxième édition, 96K du Lac Des Bois, troisième édition, 96L du Lac Belot, troisième édition, 96M d'Aubry Lake, quatrième édition, 106H de Sans Sault Rapids, deuxième édition, 106-I de Fort Good Hope, deuxième édition, 106J d'Ontaratue River, deuxième édition, 106-O de Travaillant Lake, deuxième édition et 106P de Canot Lake, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau

(b) Commencing at a point on the centre line of the Mackenzie River at the intersection of 64°53'47" N and 125°37' W;

(c) thence northerly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with 67°17'34" N and 130°26' W;

(d) thence northeasterly to its intersection with the east bank of the Mackenzie River at 67°18'40" N and 130°25' W;

(e) thence northeasterly in a straight line to a height of land at the intersection of 67°19'20" N and 130°20'30" W;

(f) thence easterly and southerly following the heights of land between the watersheds of the Iroquois River, Carnwath River, Colville Lake and Lac Des Bois drainage systems and the Mackenzie River, Bluefish River, Lac Bellot and Tweed Lake drainage systems passing through the following points:

- 1) 67°17'53" N and 130°14'30" W,
- 2) 67°12'13" N and 129°55'20" W,
- 3) 67°14'40" N and 129°53'30" W,
- 4) 67°14'20" N and 129°49'20" W,
- 5) 67°12'26" N and 129°50'40" W,
- 6) 67°10'26" N and 129°43'10" W,
- 7) 67°07'46" N and 129°42'45" W,
- 8) 67°04'55" N and 129°30'05" W,
- 9) 67°10'55" N and 129°17'40" W,
- 10) 67°10'55" N and 129°11'40" W,
- 11) 67°06'58" N and 129°12' W,
- 12) 67°02'26" N and 129°15' W,
- 13) 67°03' N and 129°08'20" W,
- 14) 67°04' N and 129°03'20" W,
- 15) 67°07'55" N and 129°01'40" W,
- 16) 67°10' N and 129° W,
- 17) 67°11'33" N and 128°51'20" W,
- 18) 67°13'40" N and 128°51' W,
- 19) 67°17' N and 128°48'30" W,
- 20) 67°20'53" N and 128°53'40" W,
- 21) 67°22' N and 128°57'40" W,
- 22) 67°23' N and 128°54'30" W,
- 23) 67°21'55" N and 128°47'20" W,
- 24) 67°23'55" N and 128°30' W,
- 25) 67°17'53" N and 128°19'40" W,
- 26) 67°15'55" N and 128°18'20" W,
- 27) 67°16' N and 128°13'40" W,

des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant à un point sur la ligne médiane du fleuve Mackenzie à l'intersection du 64° 53' 47" N et du 125° 37' O;

c) de là, vers le nord en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 67° 17' 34" N et le 130° 26' O;

d) de là, vers le nord-est jusqu'à son intersection avec la rive est du fleuve Mackenzie à 67° 18' 40" N et 130° 25' O;

e) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 67° 19' 20" N et du 130° 20' 30" O;

f) de là, vers l'est et le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Iroquois, de la rivière Carnwath, du lac Colville et du lac Des Bois et le système d'écoulement du fleuve Mackenzie, de la rivière Bluefish, du lac Bellot et du lac Tweed passant par les points suivants :

- 1) 67° 17' 53" N et 130° 14' 30" O,
- 2) 67° 12' 13" N et 129° 55' 20" O,
- 3) 67° 14' 40" N et 129° 53' 30" O,
- 4) 67° 14' 20" N et 129° 49' 20" O,
- 5) 67° 12' 26" N et 129° 50' 40" O,
- 6) 67° 10' 26" N et 129° 43' 10" O,
- 7) 67° 07' 46" N et 129° 42' 45" O,
- 8) 67° 04' 55" N et 129° 30' 05" O,
- 9) 67° 10' 55" N et 129° 17' 40" O,
- 10) 67° 10' 55" N et 129° 11' 40" O,
- 11) 67° 06' 58" N et 129° 12' O,
- 12) 67° 02' 26" N et 129° 15' O,
- 13) 67° 03' N et 129° 08' 20" O,
- 14) 67° 04' N et 129° 03' 20" O,
- 15) 67° 07' 55" N et 129° 01' 40" O,
- 16) 67° 10' N et 129° O,
- 17) 67° 11' 33" N et 128° 51' 20" O,
- 18) 67° 13' 40" N et 128° 51' O,
- 19) 67° 17' N et 128° 48' 30" O,
- 20) 67° 20' 53" N et 128° 53' 40" O,
- 21) 67° 22' N et 128° 57' 40" O,
- 22) 67° 23' N et 128° 54' 30" O,
- 23) 67° 21' 55" N et 128° 47' 20" O,
- 24) 67° 23' 55" N et 128° 30' O,
- 25) 67° 17' 53" N et 128° 19' 40" O,
- 26) 67° 15' 55" N et 128° 18' 20" O,
- 27) 67° 16' N et 128° 13' 40" O,

28) 67°17'50" N and 128°08'20" W,  
29) 67°17'40" N and 128°07'10" W,  
30) 67°18'33" N and 128°02'40" W,  
31) 67°18'46" N and 128° W,  
32) 67°19'57" N and 127°54' W,  
33) 67°21'53" N and 127°48' W,  
34) 67°18'46" N and 127°43'20" W,  
35) 67°16'20" N and 127°49' W,  
36) 67°14'46" N and 127°49'20" W,  
37) 67°14'50" N and 127°47'20" W,  
38) 67°13'45" N and 127°46'40" W,  
39) 67°13'20" N and 127°43'40" W,  
40) 67°12'53" N and 127°41'40" W,  
41) 67°10'50" N and 127°42'20" W,  
42) 67°10'43" N and 127°42' W,  
43) 67°09'40" N and 127°40'20" W,  
44) 67°09' N and 127°38'35" W,  
45) 67°06'33" N and 127°37'40" W,  
46) 67°05'30" N and 127°36'20" W,  
47) 67°03'55" N and 127°41' W,  
48) 67° N and 127°35' W,  
49) 66°58' N and 127°30'40" W,  
50) 66°57'45" N and 127°20'30" W,  
51) 67° N and 127°17'05" W,  
52) 67°01' N and 127°14'20" W,  
53) 67°01'13" N and 127°10' W,  
54) 67°01'40" N and 127°05'40" W,  
55) 67°01' N and 127°04'16" W,  
56) 67°01'20" N and 127°02'16" W,  
57) 67°01'40" N and 127°00'35" W,  
58) 67°01'46" N and 126°59' W,  
59) 67°02'26" N and 126°57'30" W,  
60) 67°02' N and 126°54'20" W,  
61) 67°02'50" N and 126°54'30" W,  
62) 67°02'45" N and 126°52'30" W,  
63) 67°03'06" N and 126°49'40" W,  
64) 67°02'50" N and 126°46' W,  
65) 67°04'30" N and 126°41' W,  
66) 67°04'40" N and 126°37'30" W,  
67) 67°05' N and 126°34'10" W,  
68) 67°06'50" N and 126°23'40" W,  
69) 67°04' N and 126°19' W,  
70) 67°04' N and 126°15'20" W,  
71) 67°03'33" N and 126°13'16" W,  
72) 67°50' N and 126°10'30" W,  
73) 67°01'20" N and 126°06' W,  
74) 67° N and 126° W,  
75) 66°57' N and 125°50' W,  
76) 66°51'20" N and 125°39'40" W,  
77) 66°49'40" N and 125°35'20" W,  
78) 66°47' N and 125°37' W,  
79) 66°46'45" N and 125°35'20" W,  
80) 66°45'40" N and 125°30'50" W

28) 67° 17' 50" N et 128° 08' 20" O,  
29) 67° 17' 40" N et 128° 07' 10" O,  
30) 67° 18' 33" N et 128° 02' 40" O,  
31) 67° 18' 46" N et 128° O,  
32) 67° 19' 57" N et 127° 54' O,  
33) 67° 21' 53" N et 127° 48' O,  
34) 67° 18' 46" N et 127° 43' 20" O,  
35) 67° 16' 20" N et 127° 49' O,  
36) 67° 14' 46" N et 127° 49' 20" O,  
37) 67° 14' 50" N et 127° 47' 20" O,  
38) 67° 13' 45" N et 127° 46' 40" O,  
39) 67° 13' 20" N et 127° 43' 40" O,  
40) 67° 12' 53" N et 127° 41' 40" O,  
41) 67° 10' 50" N et 127° 42' 20" O,  
42) 67° 10' 43" N et 127° 42' O,  
43) 67° 09' 40" N et 127° 40' 20" O,  
44) 67° 09' N et 127° 38' 35" O,  
45) 67° 06' 33" N et 127° 37' 40" O,  
46) 67° 05' 30" N et 127° 36' 20" O,  
47) 67° 03' 55" N et 127° 41' O,  
48) 67° N et 127° 35' O,  
49) 66° 58' N et 127° 30' 40" O,  
50) 66° 57' 45" N et 127° 20' 30" O,  
51) 67° N et 127° 17' 05" O,  
52) 67° 01' N et 127° 14' 20" O,  
53) 67° 01' 13" N et 127° 10' O,  
54) 67° 01' 40" N et 127° 05' 40" O,  
55) 67° 01' N et 127° 04' 16" O,  
56) 67° 01' 20" N et 127° 02' 16" O,  
57) 67° 01' 40" N et 127° 00' 35" O,  
58) 67° 01' 46" N et 126° 59' O,  
59) 67° 02' 26" N et 126° 57' 30" O,  
60) 67° 02' N et 126° 54' 20" O,  
61) 67° 02' 50" N et 126° 54' 30" O,  
62) 67° 02' 45" N et 126° 52' 30" O,  
63) 67° 03' 06" N et 126° 49' 40" O,  
64) 67° 02' 50" N et 126° 46' O,  
65) 67° 04' 30" N et 126° 41' O,  
66) 67° 04' 40" N et 126° 37' 30" O,  
67) 67° 05' N et 126° 34' 10" O,  
68) 67° 06' 50" N et 126° 23' 40" O,  
69) 67° 04' N et 126° 19' O,  
70) 67° 04' N et 126° 15' 20" O,  
71) 67° 03' 33" N et 126° 13' 16" O,  
72) 67° 50' N et 126° 10' 30" O,  
73) 67° 01' 20" N et 126° 06' O,  
74) 67° N et 126° O,  
75) 66° 57' N et 125° 50' O,  
76) 66° 51' 20" N et 125° 39' 40" O,  
77) 66° 49' 40" N et 125° 35' 20" O,  
78) 66° 47' N et 125° 37' O,  
79) 66° 46' 45" N et 125° 35' 20" O,  
80) 66° 45' 40" N et 125° 30' 50" O

to its intersection with a height of land at 66°39'45" N and 125°31'20" W;

(g) thence southerly following the heights of land between the watersheds of the series of rivers and streams that flow into Great Bear Lake drainage system and the Hare Indian River drainage system passing through the following points:

- 1) 66°35'53" N and 125°24' W,
- 2) 66°32'46" N and 125°29'30" W,
- 3) 66°30'33" N and 125°32'10" W,
- 4) 66°35'53" N and 125°24'16" W,
- 5) 66°30' N and 125°30' W,
- 6) 66°25'45" N and 125°28'16" W,
- 7) 66°24'55" N and 125°30' W,
- 8) 66°24'53" N and 125°23'33" W,
- 9) 66°23'53" N and 125°23'50" W,
- 10) 66°15' N and 125°28'17" W,
- 11) 66°11'20" N and 125°22' W,
- 12) 66°09'06" N and 125°23'56" W,
- 13) 66°03'33" N and 125°17'35" W,
- 14) 66° N and 125°15' W,
- 15) 65°56'20" N and 125°24'30" W,
- 16) 65°54'33" N and 125°21'10" W

to its intersection with a height of land at approximately 65°52'42" N and 125°18'30" W;

(h) thence westerly and southerly following the heights of land between the watersheds of the series of streams that flow into Mahony Lake, Doctor Lake and Kelly Lake drainage systems and the Turton Lake, Hare Indian River, Oscar Lake and Oscar Creek drainage systems passing through the following points:

- 1) 65°52' N and 125°30'05" W,
- 2) 65°49'45" N and 125°33' W,
- 3) 65°52'13" N and 125°42'20" W,
- 4) 65°52'50" N and 125°54'30" W,
- 5) 65°50'45" N and 126° W,
- 6) 65°50'40" N and 126°19'40" W,
- 7) 65°47'50" N and 126°30'10" W,
- 8) 65°39'48" N and 126°30'25" W,
- 9) 65°37'50" N and 126°41'20" W,
- 10) 65°39'20" N and 126°49'50" W,
- 11) 65°37'45" N and 126°49'10" W,
- 12) 65°36'13" N and 126°51'48" W

to its intersection with a height of land at 65°30' N and 126°48' W;

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 66° 39' 45" N et 125° 31' 20" O;

g) de là, vers le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de rivières et de cours d'eau qui se jettent dans le système d'écoulement du Grand lac de l'Ours et le système d'écoulement de la rivière Hare Indian passant par les points suivants :

- 1) 66° 35' 53" N et 125° 24' O,
- 2) 66° 32' 46" N et 125° 29' 30" O,
- 3) 66° 30' 33" N et 125° 32' 10" O,
- 4) 66° 35' 53" N et 125° 24' 16" O,
- 5) 66° 30' N et 125° 30' O,
- 6) 66° 25' 45" N et 125° 28' 16" O,
- 7) 66° 24' 55" N et 125° 30' O,
- 8) 66° 24' 53" N et 125° 23' 33" O,
- 9) 66° 23' 53" N et 125° 23' 50" O,
- 10) 66° 15' N et 125° 28' 17" O,
- 11) 66° 11' 20" N et 125° 22' O,
- 12) 66° 09' 06" N et 125° 23' 56" O,
- 13) 66° 03' 33" N et 125° 17' 35" O,
- 14) 66° N et 125° 15' O,
- 15) 65° 56' 20" N et 125° 24' 30" O,
- 16) 65° 54' 33" N et 125° 21' 10" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à environ 65° 52' 42" N et 125° 18' 30" O;

h) de là, vers l'ouest et le sud en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Mahony, du lac Doctor et du lac Kelly et les systèmes d'écoulement du lac Turton, de la rivière Hare Indian, du lac Oscar et du ruisseau Oscar passant par les points suivants :

- 1) 65° 52' N et 125° 30' 05" O,
- 2) 65° 49' 45" N et 125° 33' O,
- 3) 65° 52' 13" N et 125° 42' 20" O,
- 4) 65° 52' 50" N et 125° 54' 30" O,
- 5) 65° 50' 45" N et 126° O,
- 6) 65° 50' 40" N et 126° 19' 40" O,
- 7) 65° 47' 50" N et 126° 30' 10" O,
- 8) 65° 39' 48" N et 126° 30' 25" O,
- 9) 65° 37' 50" N et 126° 41' 20" O,
- 10) 65° 39' 20" N et 126° 49' 50" O,
- 11) 65° 37' 45" N et 126° 49' 10" O,
- 12) 65° 36' 13" N et 126° 51' 48" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 65° 30' N et 126° 48' O;

(i) thence southeasterly following the heights of land between the watersheds of the series of rivers and streams flowing into the Kelly Lake, Brackett River, Great Bear River drainage systems and the series of rivers and streams flowing into the Mackenzie River drainage system passing through the following points:

- 1) 65°25'45" N and 126°46'14" W,
- 2) 65°23' N and 126°29'51" W,
- 3) 65°18'26" N and 126°18'15" W,
- 4) 65°15'30" N and 126° W,
- 5) 65°09'35" N and 125°53'20" W,
- 6) 65°06'13" N and 125°51'21" W,
- 7) 65° N and 125°44'17" W

to its intersection with a height of land at 64°58' N and 125°38'51" W;

(j) thence southerly in a straight line to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE S/3

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 86K of Sloan River, Edition 3, 86L of Takaatcho River, Edition 2, 86M of Bebensee Lake, Edition 2, 86 N of Dismal Lakes, Edition 3, 96F of Mahony Lake, Edition 2, 96G of Déljne, Edition 2, 96H of Grizzly Bear Mountain, Edition 3, 96-I of Cape MacDonnell, Edition 4, 96J of Kilekale Lake, Edition 3, 96K of Lac Des Bois, Edition 3, 96-O of Horton Lake, Edition 3 and 96P of Bloody River, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at a point on the west shore of Great Bear Lake at 65°23' N and 122°46'14" W;

(c) thence westerly and northerly following the heights of land between the watersheds of the Great Bear River drainage system and the Whitefish River drainage system passing through the following points:

- 1) 65°21'30" N and 123° W,
- 2) 65°17'30" N and 123°30' W,
- 3) 65°16'30" N and 124° W,
- 4) 65°21' N and 124°15'45" W,

i) de là, vers le sud-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de rivières et de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Kelly, de la rivière Brackett, du Grand lac de l'Ours et la série de rivières et de cours d'eau qui se jettent dans le système d'écoulement du fleuve Mackenzie passant par les points suivants :

- 1) 65° 25' 45" N et 126° 46' 14" O,
- 2) 65° 23' N et 126° 29' 51" O,
- 3) 65° 18' 26" N et 126° 18' 15" O,
- 4) 65° 15' 30" N et 126° O,
- 5) 65° 09' 35" N et 125° 53' 20" O,
- 6) 65° 06' 13" N et 125° 51' 21" O,
- 7) 65° N et 125° 44' 17" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 64° 58' N et 125° 38' 51" O;

j) de là, vers le sud en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS S/3

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 86K de Sloan River, troisième édition, 86L de Takaatcho River, deuxième édition, 86M de Bebensee Lake, deuxième édition, 86 N de Dismal Lakes, troisième édition, 96F de Mahony Lake, deuxième édition, 96G de Déljne, deuxième édition, 96H de Grizzly Bear Mountain, troisième édition, 96-I de Cape MacDonnell, quatrième édition, 96J de Kilekale Lake, troisième édition, 96K du Lac Des Bois, troisième édition, 96-O de Horton Lake, troisième édition et 96P de Bloody River, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant à un point sur la rive ouest du Grand lac de l'Ours à 65° 23' N et 122° 46' 14" O;

c) de là, vers l'ouest et le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Great Bear et le système d'écoulement de la rivière Whitefish passant par les points suivants :

- 1) 65° 21' 30" N et 123° O,
- 2) 65° 17' 30" N et 123° 30' O,
- 3) 65° 16' 30" N et 124° O,
- 4) 65° 21' N et 124° 15' 45" O,



- 5) 65°20'26" N and 124°24' W,
- 6) 65°21'13" N and 124°25'20" W,
- 7) 65°21' N and 124°28'20" W,
- 8) 65°18'46" N and 124°28' W,
- 9) 65°18'46" N and 124°29'10" W,
- 10) 65°13' N and 124°30' W,
- 11) 65°11' N and 124°34'15" W,
- 12) 65°12' N and 124°40' W,
- 13) 65°17'52" N and 124°47'20" W,
- 14) 65°24' N and 125° W,
- 15) 65°30'17" N and 125°02'40" W,
- 16) 65°38'20" N and 125° W,
- 17) 65°41'45" N and 125°07'30" W,
- 18) 65°46' N and 125° W,
- 19) 65°47'33" N and 125°06' W,
- 20) 65°47'46" N and 125°09'30" W,
- 21) 65°50'56" N and 125°13'30" W

to its intersection with a height of land at 65°52'42" N and 125°18'30" W;

(d) thence northerly following the heights of land between the watersheds of the Hare Indian River drainage system and the series of streams and rivers that flow into the Great Bear Lake drainage system passing through the following points:

- 1) 65°54'33" N and 125°21'10" W,
- 2) 65°56'20" N and 125°24'30" W,
- 3) 66° N and 125°15' W,
- 4) 66°03'33" N and 125°17'35" W,
- 5) 66°09'06" N and 125°23'56" W,
- 6) 66°11'20" N and 125°22' W,
- 7) 66°15' N and 125°28'17" W,
- 8) 66°23'53" N and 125°23'50" W,
- 9) 66°24'53" N and 125°23'33" W,
- 10) 66°24'55" N and 125°30' W,
- 11) 66°25'45" N and 125°28'16" W,
- 12) 66°30' N and 125°30' W,
- 13) 66°35'53" N and 125°24'16" W,
- 14) 66°30'33" N and 125°32'10" W,
- 15) 66°32'46" N and 125°29'30" W,
- 16) 66°35'53" N and 125°24' W

to its intersection with a height of land at 66°39'45" N and 125°31'20" W;

(e) thence easterly and northerly following the heights of land between the watersheds of the Anderson River, Kilekale Lake, Horton Lake and Horton River drainage systems and a series of rivers and streams that flow into the northwest corner of Great Bear Lake, Katseyedie River, Omstead Creek, Glacier Ice Creek, Big Spruce River and Haldane River drainage systems

- 5) 65° 20' 26" N et 124° 24' O,
- 6) 65° 21' 13" N et 124° 25' 20" O,
- 7) 65° 21' N et 124° 28' 20" O,
- 8) 65° 18' 46" N et 124° 28' O,
- 9) 65° 18' 46" N et 124° 29' 10" O,
- 10) 65° 13' N et 124° 30' O,
- 11) 65° 11' N et 124° 34' 15" O,
- 12) 65° 12' N et 124° 40' O,
- 13) 65° 17' 52" N et 124° 47' 20" O,
- 14) 65° 24' N et 125° O,
- 15) 65° 30' 17" N et 125° 02' 40" O,
- 16) 65° 38' 20" N et 125° O,
- 17) 65° 41' 45" N et 125° 07' 30" O,
- 18) 65° 46' N et 125° O,
- 19) 65° 47' 33" N et 125° 06' O,
- 20) 65° 47' 46" N et 125° 09' 30" O,
- 21) 65° 50' 56" N et 125° 13' 30" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 65° 52' 42" N et 125° 18' 30" O;

d) de là, vers le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Hare Indian et la série de cours d'eau et de rivières qui se jettent dans le système d'écoulement du Grand lac de l'Ours passant par les points suivants :

- 1) 65° 54' 33" N et 125° 21' 10" O,
- 2) 65° 56' 20" N et 125° 24' 30" O,
- 3) 66° N et 125° 15' O,
- 4) 66° 03' 33" N et 125° 17' 35" O,
- 5) 66° 09' 06" N et 125° 23' 56" O,
- 6) 66° 11' 20" N et 125° 22' O,
- 7) 66° 15' N et 125° 28' 17" O,
- 8) 66° 23' 53" N et 125° 23' 50" O,
- 9) 66° 24' 53" N et 125° 23' 33" O,
- 10) 66° 24' 55" N et 125° 30' O,
- 11) 66° 25' 45" N et 125° 28' 16" O,
- 12) 66° 30' N et 125° 30' O,
- 13) 66° 35' 53" N et 125° 24' 16" O,
- 14) 66° 30' 33" N et 125° 32' 10" O,
- 15) 66° 32' 46" N et 125° 29' 30" O,
- 16) 66° 35' 53" N et 125° 24' O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 66° 39' 45" N et 125° 31' 20" O;

e) de là, vers l'est et le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Anderson, du lac Kilekale, du lac Horton et de la rivière Horton et une série de cours d'eau et de rivières qui se jettent dans les systèmes d'écoulement dans l'angle nord-ouest du Grand lac de l'Ours, de la rivière Katseyedie, du

passing through the following points:

- 1) 66°39'40" N and 125°26'20" W,
- 2) 66°38'53" N and 125°23'10" W,
- 3) 66°38' N and 125°14'40" W,
- 4) 66°39' N and 125°14' W,
- 5) 66°39'55" N and 125°12'40" W,
- 6) 66°39'13" N and 125°06'30" W,
- 7) 66°36'46" N and 125° W,
- 8) 66°32'20" N and 124°50'20" W,
- 9) 66°34'20" N and 124°48'16" W,
- 10) 66°33'46" N and 124°43'20" W,
- 11) 66°30' N and 124°35'20" W,
- 12) 66°31'06" N and 124°31'30" W,
- 13) 66°29'40" N and 124°18'40" W,
- 14) 66°30'47" N and 124°22'33" W,
- 15) 66°28'47" N and 124°20' W,
- 16) 66°28'55" N and 124°13'40" W,
- 17) 66°30' N and 124°11' W,
- 18) 66°29' N and 124°09' W,
- 19) 66°32'40" N and 124°02'50" W,
- 20) 66°31' N and 124° W,
- 21) 66°31'06" N and 123°55'25" W,
- 22) 66°29'58" N and 123°52'25" W,
- 23) 66°31'06" N and 123°47'50" W,
- 24) 66°32' N and 123°47'30" W,
- 25) 66°30'55" N and 123°46'30" W,
- 26) 66°30'45" N and 123°41'10" W,
- 27) 66°28' N and 123°40'40" W,
- 28) 66°31'55" N and 123°35'45" W,
- 29) 66°32'53" N and 123°32'40" W,
- 30) 66°32'20" N and 123°19' W,
- 31) 66°36'13" N and 123°21'05" W,
- 32) 66°40'40" N and 123°40'10" W,
- 33) 66°42'46" N and 123°44'20" W,
- 34) 66°45'47" N and 123°47'40" W,
- 35) 66°50'16" N and 123°43' W,
- 36) 66°51'26" N and 123°40' W,
- 37) 66°47'45" N and 123°24'10" W,
- 38) 66°47'40" N and 123°16'15" W,
- 39) 66°49'47" N and 123°14'20" W,
- 40) 66°47'06" N and 123°07'25" W,
- 41) 66°44'53" N and 123°07'10" W,
- 42) 66°44'53" N and 123°09'10" W,
- 43) 66°41'21" N and 122°58'50" W,
- 44) 66°42'45" N and 122°51'20" W,
- 45) 66°44' N and 122°46'30" W,
- 46) 66°50'50" N and 122°35' W,
- 47) 66°50'26" N and 122°27'50" W,
- 48) 66°50'51" N and 122°29'20" W,
- 49) 66°54' N and 122°29'20" W,
- 50) 66°54'51" N and 122°21'40" W,
- 51) 66°56'20" N and 122°21'20" W,

ruisseau Omstead, du ruisseau Glacier Ice, de la rivière Big Spruce et de la rivière Haldane passant par les points suivants :

- 1) 66° 39' 40" N et 125° 26' 20" O,
- 2) 66° 38' 53" N et 125° 23' 10" O,
- 3) 66° 38' N et 125° 14' 40" O,
- 4) 66° 39' N et 125° 14' O,
- 5) 66° 39' 55" N et 125° 12' 40" O,
- 6) 66° 39' 13" N et 125° 06' 30" O,
- 7) 66° 36' 46" N et 125° O,
- 8) 66° 32' 20" N et 124° 50' 20" O,
- 9) 66° 34' 20" N et 124° 48' 16" O,
- 10) 66° 33' 46" N et 124° 43' 20" O,
- 11) 66° 30' N et 124° 35' 20" O,
- 12) 66° 31' 06" N et 124° 31' 30" O,
- 13) 66° 29' 40" N et 124° 18' 40" O,
- 14) 66° 30' 47" N et 124° 22' 33" O,
- 15) 66° 28' 47" N et 124° 20' O,
- 16) 66° 28' 55" N et 124° 13' 40" O,
- 17) 66° 30' N et 124° 11' O,
- 18) 66° 29' N et 124° 09' O,
- 19) 66° 32' 40" N et 124° 02' 50" O,
- 20) 66° 31' N et 124° O,
- 21) 66° 31' 06" N et 123° 55' 25" O,
- 22) 66° 29' 58" N et 123° 52' 25" O,
- 23) 66° 31' 06" N et 123° 47' 50" O,
- 24) 66° 32' N et 123° 47' 30" O,
- 25) 66° 30' 55" N et 123° 46' 30" O,
- 26) 66° 30' 45" N et 123° 41' 10" O,
- 27) 66° 28' N et 123° 40' 40" O,
- 28) 66° 31' 55" N et 123° 35' 45" O,
- 29) 66° 32' 53" N et 123° 32' 40" O,
- 30) 66° 32' 20" N et 123° 19' O,
- 31) 66° 36' 13" N et 123° 21' 05" O,
- 32) 66° 40' 40" N et 123° 40' 10" O,
- 33) 66° 42' 46" N et 123° 44' 20" O,
- 34) 66° 45' 47" N et 123° 47' 40" O,
- 35) 66° 50' 16" N et 123° 43' O,
- 36) 66° 51' 26" N et 123° 40' O,
- 37) 66° 47' 45" N et 123° 24' 10" O,
- 38) 66° 47' 40" N et 123° 16' 15" O,
- 39) 66° 49' 47" N et 123° 14' 20" O,
- 40) 66° 47' 06" N et 123° 07' 25" O,
- 41) 66° 44' 53" N et 123° 07' 10" O,
- 42) 66° 44' 53" N et 123° 09' 10" O,
- 43) 66° 41' 21" N et 122° 58' 50" O,
- 44) 66° 42' 45" N et 122° 51' 20" O,
- 45) 66° 44' N et 122° 46' 30" O,
- 46) 66° 50' 50" N et 122° 35' O,
- 47) 66° 50' 26" N et 122° 27' 50" O,
- 48) 66° 50' 51" N et 122° 29' 20" O,
- 49) 66° 54' N et 122° 29' 20" O,
- 50) 66° 54' 51" N et 122° 21' 40" O,
- 51) 66° 56' 20" N et 122° 21' 20" O,

- 52) 66°58'47" N and 122°32' W,
- 53) 67° N and 122°30' W,
- 54) 67°00'53" N and 122°31'30" W,
- 55) 67°01' N and 122°31'25" W,
- 56) 67°02'06" N and 122°29'40" W,
- 57) 67°03'53" N and 122°28'40" W,
- 58) 67°04'55" N and 122°28'20" W,
- 59) 67°06' N and 122°30'25" W,
- 60) 67°07'13" N and 122°32'40" W,
- 61) 67°07'40" N and 122°36' W,
- 62) 67°09'55" N and 122°36'51" W,
- 63) 67°10'26" N and 122°36' W,
- 64) 67°10'40" N and 122°36'50" W,
- 65) 67°10'40" N and 122°38'40" W,
- 66) 67°09'53" N and 122°39' W,
- 67) 67°10'40" N and 122°40'20" W,
- 68) 67°12'55" N and 122°40' W,
- 69) 67°13' N and 122°38' W,
- 70) 67°14'53" N and 122°36' W,
- 71) 67°15'27" N and 122°31'50" W,
- 72) 67°16'25" N and 122°29'18" W,
- 73) 67°16'21" N and 122°21'08" W,
- 74) 67°18'15" N and 122°15'42" W,
- 75) 67°18'32" N and 122°10'17" W,
- 76) 67°16'19" N and 122°06'17" W,
- 77) 67°17'26" N and 122° W,
- 78) 67°16'47" N and 121°52' W,
- 79) 67°15'08" N and 121°48'29" W,
- 80) 67°16'17" N and 121°45'53" W,
- 81) 67°14'40" N and 121°34'03" W,
- 82) 67°16'13" N and 121°31'46" W,
- 83) 67°15'45" N and 121°25'07" W,
- 84) 67°16'37" N and 121°18'09" W,
- 85) 67°18'31" N and 121°17'12" W,
- 86) 67°19'23" N and 121°20'21" W,
- 87) 67°18'51" N and 121°25'05" W,
- 88) 67°21'09" N and 121°30'32" W,
- 89) 67°24'24" N and 121°31'04" W,
- 90) 67°21'58" N and 121°21'32" W,
- 91) 67°25'41" N and 121°20'28" W,
- 92) 67°25'53" N and 121°15'01" W,
- 93) 67°26'58" N and 121°16'25" W,
- 94) 67°27'02" N and 121°12'22" W

- 52) 66° 58' 47" N et 122° 32' O,
- 53) 67° N et 122° 30' O,
- 54) 67° 00' 53" N et 122° 31' 30" O,
- 55) 67° 01' N et 122° 31' 25" O,
- 56) 67° 02' 06" N et 122° 29' 40" O,
- 57) 67° 03' 53" N et 122° 28' 40" O,
- 58) 67° 04' 55" N et 122° 28' 20" O,
- 59) 67° 06' N et 122° 30' 25" O,
- 60) 67° 07' 13" N et 122° 32' 40" O,
- 61) 67° 07' 40" N et 122° 36' O,
- 62) 67° 09' 55" N et 122° 36' 51" O,
- 63) 67° 10' 26" N et 122° 36' O,
- 64) 67° 10' 40" N et 122° 36' 50" O,
- 65) 67° 10' 40" N et 122° 38' 40" O,
- 66) 67° 09' 53" N et 122° 39' O,
- 67) 67° 10' 40" N et 122° 40' 20" O,
- 68) 67° 12' 55" N et 122° 40' O,
- 69) 67° 13' N et 122° 38' O,
- 70) 67° 14' 53" N et 122° 36' O,
- 71) 67° 15' 27" N et 122° 31' 50" O,
- 72) 67° 16' 25" N et 122° 29' 18" O,
- 73) 67° 16' 21" N et 122° 21' 08" O,
- 74) 67° 18' 15" N et 122° 15' 42" O,
- 75) 67° 18' 32" N et 122° 10' 17" O,
- 76) 67° 16' 19" N et 122° 06' 17" O,
- 77) 67° 17' 26" N et 122° O,
- 78) 67° 16' 47" N et 121° 52' O,
- 79) 67° 15' 08" N et 121° 48' 29" O,
- 80) 67° 16' 17" N et 121° 45' 53" O,
- 81) 67° 14' 40" N et 121° 34' 03" O,
- 82) 67° 16' 13" N et 121° 31' 46" O,
- 83) 67° 15' 45" N et 121° 25' 07" O,
- 84) 67° 16' 37" N et 121° 18' 09" O,
- 85) 67° 18' 31" N et 121° 17' 12" O,
- 86) 67° 19' 23" N et 121° 20' 21" O,
- 87) 67° 18' 51" N et 121° 25' 05" O,
- 88) 67° 21' 09" N et 121° 30' 32" O,
- 89) 67° 24' 24" N et 121° 31' 04" O,
- 90) 67° 21' 58" N et 121° 21' 32" O,
- 91) 67° 25' 41" N et 121° 20' 28" O,
- 92) 67° 25' 53" N et 121° 15' 01" O,
- 93) 67° 26' 58" N et 121° 16' 25" O,
- 94) 67° 27' 02" N et 121° 12' 22" O

to its intersection with a height of land at 67°28'08" N and 121°10'36" W;

(f) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 67°16' N and 118° W;

(g) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 66°43' N and 116°07' W;

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 67° 28' 08" N et 121° 10' 36" O;

f) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° 16' N et le 118° O;

g) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 43' N et le 116° 07' O;

(h) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 66°20' N and 116°46'40" W approximately;

(i) thence west along 66°20' N to its intersection with the east shore of Great Bear Lake;

(j) thence northerly, westerly, easterly and southerly following the east, north and west shores of Great Bear Lake to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE S/4

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 96C of Tulita, Edition 1, 96D of Carcajou Canyon, Edition 3, 96E of Norman Wells, Edition 2, 106A of Mount Eduni, Edition 2, 106B of Bonnet Plume Lake, Edition 2, 106G of Ramparts River, Edition 2, 106H of Sans Sault Rapids, Edition 2, 106-I of Fort Good Hope, Edition 2, 106J of Ontaratue River, Edition 2 and 106-O of Travaillant Lake, Edition 2, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at a point on the Northwest Territories and Yukon border at 64°02'34" N and 130°45' W;

(c) thence northerly following the Northwest Territories and Yukon border to its intersection with 64°20'30" N and approximately 131°04'03" W;

(d) thence northeasterly in a straight line to the intersection of approximately 64°23'02" N and 130°40'34" W;

(e) thence northerly following the heights of land between the watersheds of the Arctic Red River drainage system and the Mountain River, Gayna River, Hume River and Ramparts River drainage systems passing through the following points:

- 1) 64°23'30" N and 130°44'27" W,
- 2) 64°25' N and 130°41'20" W,
- 3) 64°26'52" N and 130°42'36" W,
- 4) 64°27'54" N and 130°44'56" W,
- 5) 64°28'06" N and 130°45'45" W,
- 6) 64°28'15" N and 130°46'21" W,
- 7) 64°29' N and 130°46'30" W,

h) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 20' N et environ le 116° 46' 40" O;

i) de là, vers l'ouest le long du 66° 20' N jusqu'à son intersection avec la rive est du Grand lac de l'Ours;

j) de là, vers le nord, l'ouest, l'est et le sud en suivant les rives est, nord et ouest du Grand lac de l'Ours jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS S/4

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 96C de Tulita, première édition, 96D de Carcajou Canyon, troisième édition, 96E de Norman Wells, deuxième édition, 106A de Mount Eduni, deuxième édition, 106B de Bonnet Plume Lake, deuxième édition, 106G de Ramparts River, deuxième édition, 106H de Sans Sault Rapids, deuxième édition, 106-I de Fort Good Hope, deuxième édition, 106J d'Ontaratue River, deuxième édition et 106-O de Travaillant Lake, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant à un point sur la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon à 64° 02' 34" N et 130° 45' O;

c) de là, vers le nord en suivant la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon jusqu'à son intersection avec le 64° 20' 30" N et environ le 131° 04' 03" O;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à l'intersection du 64° 23' 02" N environ et du 130° 40' 34" O;

e) de là, vers le nord en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Arctic Red et les systèmes d'écoulement de la rivière Mountain, de la rivière Gayna, de la rivière Hume et de la rivière Ramparts passant par les points suivants :

- 1) 64° 23' 30" N et 130° 44' 27" O,
- 2) 64° 25' N et 130° 41' 20" O,
- 3) 64° 26' 52" N et 130° 42' 36" O,
- 4) 64° 27' 54" N et 130° 44' 56" O,
- 5) 64° 28' 06" N et 130° 45' 45" O,
- 6) 64° 28' 15" N et 130° 46' 21" O,
- 7) 64° 29' N et 130° 46' 30" O,

- 8) 64°29'45" N and 130°47'49" W,
- 9) 64°30'20" N and 130°49'30" W,
- 10) 64°30'27" N and 130°50'56" W,
- 11) 64°30'40" N and 130°52'26" W,
- 12) 64°31' N and 130°53' W,
- 13) 64°31' N and 130°54'35" W,
- 14) 64°31'20" N and 130°54'35" W,
- 15) 64°33' N and 130°50'32" W,
- 16) 64°33'40" N and 130°52' W,
- 17) 64°34'07" N and 130°52'50" W,
- 18) 64°35' N and 130°52' W,
- 19) 64°35' N and 130°52'10" W,
- 20) 64°37'40" N and 130°47'42" W,
- 21) 64°38'33" N and 130°47'26" W,
- 22) 64°38'33" N and 130°45'16" W,
- 23) 64°39' N and 130°45'48" W,
- 24) 64°40' N and 130°45'16" W,
- 25) 64°42' N and 130°44'19" W,
- 26) 64°42'53" N and 130°47'10" W,
- 27) 64°44' N and 130°47'42" W,
- 28) 64°44'33" N and 130°51'13" W,
- 29) 64°45'27" N and 130°52' W,
- 30) 64°45'47" N and 130°51'45" W,
- 31) 64°46'33" N and 130°53' W,
- 32) 64°47' N and 130°52'26" W,
- 33) 64°47' N and 130°50' W,
- 34) 64°47'20" N and 130°49' W,
- 35) 64°47'07" N and 130°47'58" W,
- 36) 64°47'33" N and 130°47' W,
- 37) 64°47' N and 130°45' W,
- 38) 64°47'53" N and 130°45' W,
- 39) 64°48' N and 130°44' W,
- 40) 64°48' N and 130°43'39" W,
- 41) 64°48' N and 130°43' W,
- 42) 64°48' N and 130°42'42" W,
- 43) 64°48'33" N and 130°42' W,
- 44) 64°48'53" N and 130°41' W,
- 45) 64°49'02" N and 130°40'48" W,
- 46) 64°50'47" N and 130°42'10" W,
- 47) 64°51' N and 130°40'48" W,
- 48) 64°52' N and 130°40'32" W,
- 49) 64°53'40" N and 130°41'13" W,
- 50) 64°53'47" N and 130°42'10" W,
- 51) 64°53' N and 130°44'19" W,
- 52) 64°53' N and 130°46'45" W,
- 53) 64°54' N and 130°46' W,
- 54) 64°50'52" N and 130°47'26" W,
- 55) 64°56' N and 130°47'10" W,
- 56) 64°56'13" N and 130°49'03" W,
- 57) 64°56'53" N and 130°49'35" W,
- 58) 64°57' N and 130°48'06" W,
- 59) 64°57'27" N and 130°47'26" W,
- 60) 64°58' N and 130°44'35" W,
- 61) 64°59'13" N and 130°44'03" W,
- 62) 65° N and 130°45' W,

- 8) 64° 29' 45" N et 130° 47' 49" O,
- 9) 64° 30' 20" N et 130° 49' 30" O,
- 10) 64° 30' 27" N et 130° 50' 56" O,
- 11) 64° 30' 40" N et 130° 52' 26" O,
- 12) 64° 31' N et 130° 53' O,
- 13) 64° 31' N et 130° 54' 35" O,
- 14) 64° 31' 20" N et 130° 54' 35" O,
- 15) 64° 33' N et 130° 50' 32" O,
- 16) 64° 33' 40" N et 130° 52' O,
- 17) 64° 34' 07" N et 130° 52' 50" O,
- 18) 64° 35' N et 130° 52' O,
- 19) 64° 35' N et 130° 52' 10" O,
- 20) 64° 37' 40" N et 130° 47' 42" O,
- 21) 64° 38' 33" N et 130° 47' 26" O,
- 22) 64° 38' 33" N et 130° 45' 16" O,
- 23) 64° 39' N et 130° 45' 48" O,
- 24) 64° 40' N et 130° 45' 16" O,
- 25) 64° 42' N et 130° 44' 19" O,
- 26) 64° 42' 53" N et 130° 47' 10" O,
- 27) 64° 44' N et 130° 47' 42" O,
- 28) 64° 44' 33" N et 130° 51' 13" O,
- 29) 64° 45' 27" N et 130° 52' O,
- 30) 64° 45' 47" N et 130° 51' 45" O,
- 31) 64° 46' 33" N et 130° 53' O,
- 32) 64° 47' N et 130° 52' 26" O,
- 33) 64° 47' N et 130° 50' O,
- 34) 64° 47' 20" N et 130° 49' O,
- 35) 64° 47' 07" N et 130° 47' 58" O,
- 36) 64° 47' 33" N et 130° 47' O,
- 37) 64° 47' N et 130° 45' O,
- 38) 64° 47' 53" N et 130° 45' O,
- 39) 64° 48' N et 130° 44' O,
- 40) 64° 48' N et 130° 43' 39" O,
- 41) 64° 48' N et 130° 43' O,
- 42) 64° 48' N et 130° 42' 42" O,
- 43) 64° 48' 33" N et 130° 42' O,
- 44) 64° 48' 53" N et 130° 41' O,
- 45) 64° 49' 02" N et 130° 40' 48" O,
- 46) 64° 50' 47" N et 130° 42' 10" O,
- 47) 64° 51' N et 130° 40' 48" O,
- 48) 64° 52' N et 130° 40' 32" O,
- 49) 64° 53' 40" N et 130° 41' 13" O,
- 50) 64° 53' 47" N et 130° 42' 10" O,
- 51) 64° 53' N et 130° 44' 19" O,
- 52) 64° 53' N et 130° 46' 45" O,
- 53) 64° 54' N et 130° 46' O,
- 54) 64° 50' 52" N et 130° 47' 26" O,
- 55) 64° 56' N et 130° 47' 10" O,
- 56) 64° 56' 13" N et 130° 49' 03" O,
- 57) 64° 56' 53" N et 130° 49' 35" O,
- 58) 64° 57' N et 130° 48' 06" O,
- 59) 64° 57' 27" N et 130° 47' 26" O,
- 60) 64° 58' N et 130° 44' 35" O,
- 61) 64° 59' 13" N et 130° 44' 03" O,
- 62) 65° N et 130° 45' O,

- 63) 65°00'13" N and 130°44'51" W,
- 64) 65°01' N and 130°42'58" W,
- 65) 65°01'27" N and 130°41' W,
- 66) 65°02'23" N and 130°42' W,
- 67) 65°03' N and 130°41'29" W,
- 68) 65°03'53" N and 130°41'13" W,
- 69) 65°04' N and 130°40' W,
- 70) 65°05' N and 130°42' W,
- 71) 65°05'33" N and 130°41'45" W,
- 72) 65°06' N and 130°42'43" W,
- 73) 65°06'40" N and 130°45' W,
- 74) 65°07' N and 130°46' W,
- 75) 65°07' N and 130°48'19" W,
- 76) 65°07'53" N and 130°50'32" W,
- 77) 65°08' N and 130°51' W,
- 78) 65°09'27" N and 130°48'23" W,
- 79) 65°10'47" N and 130°48'55" W,
- 80) 65°11'47" N and 130°51'29" W,
- 81) 65°13' N and 130°47'23" W,
- 82) 65°14' N and 130°44'19" W,
- 83) 65°14'31" N and 130°44'35" W,
- 84) 65°14'27" N and 130°42'58" W,
- 85) 65°16' N and 130°42' W,
- 86) 65°17'47" N and 130°39'35" W,
- 87) 65°18'49" N and 130°39'03" W,
- 88) 65°19' N and 130°41'29" W,
- 89) 65°21'20" N and 130°45' W,
- 90) 65°22'07" N and 130°44'19" W,
- 91) 65°24'47" N and 130°43'23" W,
- 92) 65°25' N and 130°42' W,
- 93) 65°26' N and 130°41'45" W,
- 94) 65°26'13" N and 130°42'42" W,
- 95) 65°26'02" N and 130°43' W,
- 96) 65°26'06" N and 130°45' W,
- 97) 65°27' N and 130°47' W,
- 98) 65°29' N and 130°52'26" W,
- 99) 65°29' N and 130°53'55" W,
- 100) 65°29'13" N and 130°54'35" W,
- 101) 65°30'02" N and 130°52'58" W,
- 102) 65°31'40" N and 130°54' W,
- 103) 65°34'07" N and 130°51'45" W,
- 104) 65°35' N and 130°55' W,
- 105) 65°37' N and 130°57' W,
- 106) 65°40'20" N and 130°52' W,
- 107) 65°41' N and 130°53'35" W,
- 108) 65°42' N and 130°52'10" W,
- 109) 65°44' N and 130°50'32" W,
- 110) 65°45' N and 130°48'30" W,
- 111) 65°45'36" N and 130°47'30" W,
- 112) 65°46'49" N and 130°45' W,
- 113) 65°49' N and 130°46'07" W

to its intersection with a height of land at approximately 65°50' N and 130°45' W;

- 63) 65° 00' 13" N et 130° 44' 51" O,
- 64) 65° 01' N et 130° 42' 58" O,
- 65) 65° 01' 27" N et 130° 41' O,
- 66) 65° 02' 23" N et 130° 42' O,
- 67) 65° 03' N et 130° 41' 29" O,
- 68) 65° 03' 53" N et 130° 41' 13" O,
- 69) 65° 04' N et 130° 40' O,
- 70) 65° 05' N et 130° 42' O,
- 71) 65° 05' 33" N et 130° 41' 45" O,
- 72) 65° 06' N et 130° 42' 43" O,
- 73) 65° 06' 40" N et 130° 45' O,
- 74) 65° 07' N et 130° 46' O,
- 75) 65° 07' N et 130° 48' 19" O,
- 76) 65° 07' 53" N et 130° 50' 32" O,
- 77) 65° 08' N et 130° 51' O,
- 78) 65° 09' 27" N et 130° 48' 23" O,
- 79) 65° 10' 47" N et 130° 48' 55" O,
- 80) 65° 11' 47" N et 130° 51' 29" O,
- 81) 65° 13' N et 130° 47' 23" O,
- 82) 65° 14' N et 130° 44' 19" O,
- 83) 65° 14' 31" N et 130° 44' 35" O,
- 84) 65° 14' 27" N et 130° 42' 58" O,
- 85) 65° 16' N et 130° 42' O,
- 86) 65° 17' 47" N et 130° 39' 35" O,
- 87) 65° 18' 49" N et 130° 39' 03" O,
- 88) 65° 19' N et 130° 41' 29" O,
- 89) 65° 21' 20" N et 130° 45' O,
- 90) 65° 22' 07" N et 130° 44' 19" O,
- 91) 65° 24' 47" N et 130° 43' 23" O,
- 92) 65° 25' N et 130° 42' O,
- 93) 65° 26' N et 130° 41' 45" O,
- 94) 65° 26' 13" N et 130° 42' 42" O,
- 95) 65° 26' 02" N et 130° 43' O,
- 96) 65° 26' 06" N et 130° 45' O,
- 97) 65° 27' N et 130° 47' O,
- 98) 65° 29' N et 130° 52' 26" O,
- 99) 65° 29' N et 130° 53' 55" O,
- 100) 65° 29' 13" N et 130° 54' 35" O,
- 101) 65° 30' 02" N et 130° 52' 58" O,
- 102) 65° 31' 40" N et 130° 54' O,
- 103) 65° 34' 07" N et 130° 51' 45" O,
- 104) 65° 35' N et 130° 55' O,
- 105) 65° 37' N et 130° 57' O,
- 106) 65° 40' 20" N et 130° 52' O,
- 107) 65° 41' N et 130° 53' 35" O,
- 108) 65° 42' N et 130° 52' 10" O,
- 109) 65° 44' N et 130° 50' 32" O,
- 110) 65° 45' N et 130° 48' 30" O,
- 111) 65° 45' 36" N et 130° 47' 30" O,
- 112) 65° 46' 49" N et 130° 45' O,
- 113) 65° 49' N et 130° 46' 07" O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à environ 65° 50' N et 130° 45' O;

(f) thence northwesterly in a straight line to its intersection with 66° N and 131°20' W;

(g) thence northwesterly in a straight line to its intersection with the north bank of the north branch of Weldon Creek at 66°10' N and approximately 131°42'40" W;

(h) thence northwesterly following the north bank of the north branch of Weldon Creek to its intersection with approximately 66°14'11" N and 132° W;

(i) thence north along 132° W to its intersection with 66°33' N;

(j) thence east along 66°33' N to its intersection with 131°55' W;

(k) thence north along 131°55' W to its intersection with 66°56' N;

(l) thence northeasterly in a straight line to a height of land at approximately 66°59' N and 131°44'10" W;

(m) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 66°55'30" N and 131°15' W;

(n) thence northerly in a straight line to its intersection with 67° N and 131°12' W;

(o) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 67°05'25" N and 130°39'50" W;

(p) thence northeasterly in a straight line to its intersection with the centre line of the Mackenzie River at approximately 67°17'34" N and 130°26' W;

(q) thence southerly following the centre line of the Mackenzie River to its intersection with 64°42' N and 125° W;

(r) thence southwesterly following the heights of land between the watersheds of the Tertiary Creek, Summit Creek, Keele River, Twitya River and Middlecoff River drainage systems and the Little Birch River, MacKay Creek, East Little Bear River, Little Bear River, Carcajou River and Mountain River drainage systems passing through the following points:

- 1) 64°39'33" N and 125°04'20" W,
- 2) 64°39' N and 125°08'50" W,

f) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° N et le 131° 20' O;

g) de là, vers le nord-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive nord du bras nord du ruisseau Weldon à 66° 10' N et environ 131° 42' 40" O;

h) de là, vers le nord-ouest en suivant la rive nord du bras nord du ruisseau Weldon jusqu'à son intersection avec environ le 66° 14' 11" N et le 132° O;

i) de là, vers le nord le long du 132° O jusqu'à son intersection avec le 66° 33' N;

j) de là, vers l'est le long du 66° 33' N jusqu'à son intersection avec le 131° 55' O;

k) de là, vers le nord le long du 131° 55' O jusqu'à son intersection avec le 66° 56' N;

l) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à une ligne de partage des eaux à environ 66° 59' N et 131° 44' 10" O;

m) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 66° 55' 30" N et le 131° 15' O;

n) de là, vers le nord en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° N et le 131° 12' O;

o) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 67° 05' 25" N et le 130° 39' 50" O;

p) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec la ligne médiane du fleuve Mackenzie à environ 67° 17' 34" N et 130° 26' O;

q) de là, vers le sud en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 64° 42' N et le 125° O;

r) de là, vers le sud-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du ruisseau Tertiary, du ruisseau Summit, de la rivière Keele, de la rivière Twitya et de la rivière Middlecoff et les systèmes d'écoulement de la rivière Little Birch, du ruisseau MacKay, de la rivière East Little Bear, de la rivière Little Bear, de la rivière Carcajou et de la rivière Mountain passant par les points suivants :

- 1) 64° 39' 33" N et 125° 04' 20" O,
- 2) 64° 39' N et 125° 08' 50" O,

- 3) 64°37'06" N and 125°11' W,
- 4) 64°36'50" N and 125°14'30" W,
- 5) 64°34'53" N and 125°21'40" W,
- 6) 64°34' N and 125°26'20" W,
- 7) 64°32'06" N and 125°30'40" W,
- 8) 64°30' N and 125°37' W,
- 9) 64°26'45" N and 125°48'50" W,
- 10) 64°28'31" N and 126° W,
- 11) 64°26'05" N and 126°04'41" W,
- 12) 64°24'28" N and 126°10'56" W,
- 13) 64°23'51" N and 126°09'41" W,
- 14) 64°22'40" N and 126°12'11" W,
- 15) 64°24'11" N and 126°20'15" W,
- 16) 64°25' N and 126°30' W,
- 17) 64°23'13" N and 126°30'15" W,
- 18) 64°23'11" N and 126°34'32" W,
- 19) 64°23'50" N and 126°34'54" W,
- 20) 64°26'21" N and 126°55'19" W,
- 21) 64°23'41" N and 127°02'08" W,
- 22) 64°24'24" N and 127°02'30" W,
- 23) 64°24'19" N and 127°04'41" W,
- 24) 64°22'30" N and 127°08'08" W,
- 25) 64°22'49" N and 127°09'41" W,
- 26) 64°21'25" N and 127°14'03" W,
- 27) 64°21'41" N and 127°16'53" W,
- 28) 64°20'20" N and 127°19'13" W,
- 29) 64°18'53" N and 127°24'39" W,
- 30) 64°19'38" N and 127°35'38" W,
- 31) 64°19'41" N and 127°42'30" W,
- 32) 64°21'21" N and 127°48'34" W,
- 33) 64°21'45" N and 127°53'26" W,
- 34) 64°20'32" N and 128° W,
- 35) 64°18'15" N and 128° W,
- 36) 64°17'54" N and 128°00'45" W,
- 37) 64°18'55" N and 128°03'04" W,
- 38) 64°17'58" N and 128°05'28" W,
- 39) 64°20'26" N and 128°09'20" W,
- 40) 64°21'40" N and 128°08'50" W,
- 41) 64°25' N and 128°17'10" W,
- 42) 64°23'55" N and 128°20' W,
- 43) 64°19'18" N and 128°28'12" W,
- 44) 64°17'53" N and 128°28'40" W,
- 45) 64°19'13" N and 128°31'45" W,
- 46) 64°17'26" N and 128°36'15" W,
- 47) 64°16'26" N and 128°39'10" W,
- 48) 64°19'06" N and 128°44'13" W,
- 49) 64°18'45" N and 128°51'22" W,
- 50) 64°16'53" N and 128°55'35" W,
- 51) 64°17'26" N and 129°05' W,
- 52) 64°14'33" N and 129°17'05" W,
- 53) 64°15'45" N and 129°25'40" W,
- 54) 64°13'53" N and 129°30' W,
- 55) 64°12' N and 129°33'20" W,
- 56) 64°10'55" N and 129°39'30" W,
- 57) 64°09'59" N and 129°38'30" W,

- 3) 64° 37' 06" N et 125° 11' O,
- 4) 64° 36' 50" N et 125° 14' 30" O,
- 5) 64° 34' 53" N et 125° 21' 40" O,
- 6) 64° 34' N et 125° 26' 20" O,
- 7) 64° 32' 06" N et 125° 30' 40" O,
- 8) 64° 30' N et 125° 37' O,
- 9) 64° 26' 45" N et 125° 48' 50" O,
- 10) 64° 28' 31" N et 126° O,
- 11) 64° 26' 05" N et 126° 04' 41" O,
- 12) 64° 24' 28" N et 126° 10' 56" O,
- 13) 64° 23' 51" N et 126° 09' 41" O,
- 14) 64° 22' 40" N et 126° 12' 11" O,
- 15) 64° 24' 11" N et 126° 20' 15" O,
- 16) 64° 25' N et 126° 30' O,
- 17) 64° 23' 13" N et 126° 30' 15" O,
- 18) 64° 23' 11" N et 126° 34' 32" O,
- 19) 64° 23' 50" N et 126° 34' 54" O,
- 20) 64° 26' 21" N et 126° 55' 19" O,
- 21) 64° 23' 41" N et 127° 02' 08" O,
- 22) 64° 24' 24" N et 127° 02' 30" O,
- 23) 64° 24' 19" N et 127° 04' 41" O,
- 24) 64° 22' 30" N et 127° 08' 08" O,
- 25) 64° 22' 49" N et 127° 09' 41" O,
- 26) 64° 21' 25" N et 127° 14' 03" O,
- 27) 64° 21' 41" N et 127° 16' 53" O,
- 28) 64° 20' 20" N et 127° 19' 13" O,
- 29) 64° 18' 53" N et 127° 24' 39" O,
- 30) 64° 19' 38" N et 127° 35' 38" O,
- 31) 64° 19' 41" N et 127° 42' 30" O,
- 32) 64° 21' 21" N et 127° 48' 34" O,
- 33) 64° 21' 45" N et 127° 53' 26" O,
- 34) 64° 20' 32" N et 128° O,
- 35) 64° 18' 15" N et 128° O,
- 36) 64° 17' 54" N et 128° 00' 45" O,
- 37) 64° 18' 55" N et 128° 03' 04" O,
- 38) 64° 17' 58" N et 128° 05' 28" O,
- 39) 64° 20' 26" N et 128° 09' 20" O,
- 40) 64° 21' 40" N et 128° 08' 50" O,
- 41) 64° 25' N et 128° 17' 10" O,
- 42) 64° 23' 55" N et 128° 20' O,
- 43) 64° 19' 18" N et 128° 28' 12" O,
- 44) 64° 17' 53" N et 128° 28' 40" O,
- 45) 64° 19' 13" N et 128° 31' 45" O,
- 46) 64° 17' 26" N et 128° 36' 15" O,
- 47) 64° 16' 26" N et 128° 39' 10" O,
- 48) 64° 19' 06" N et 128° 44' 13" O,
- 49) 64° 18' 45" N et 128° 51' 22" O,
- 50) 64° 16' 53" N et 128° 55' 35" O,
- 51) 64° 17' 26" N et 129° 05' O,
- 52) 64° 14' 33" N et 129° 17' 05" O,
- 53) 64° 15' 45" N et 129° 25' 40" O,
- 54) 64° 13' 53" N et 129° 30' O,
- 55) 64° 12' N et 129° 33' 20" O,
- 56) 64° 10' 55" N et 129° 39' 30" O,
- 57) 64° 09' 59" N et 129° 38' 30" O,



- 58) 64°08'50" N and 129°42'15" W,
- 59) 64°06'46" N and 129°44'19" W,
- 60) 64°07'48" N and 129°47'20" W,
- 61) 64°03'53" N and 129°54' W,
- 62) 64°05' N and 130° W,
- 63) 64°02' N and 130°07'40" W,
- 64) 64°05'50" N and 130°22'20" W,
- 65) 64°05'25" N and 130°24'10" W,
- 66) 64°06'50" N and 130°28'20" W,
- 67) 64°09'13" N and 130°24'20" W,
- 68) 64°09'06" N and 130°32'15" W,
- 69) 64°09' N and 130°33'50" W,
- 70) 64°07'45" N and 130°32'50" W,
- 71) 64°06'06" N and 130°41'10" W,
- 72) 64°07' N and 130°44'20" W

- 58) 64° 08' 50" N et 129° 42' 15" O,
- 59) 64° 06' 46" N et 129° 44' 19" O,
- 60) 64° 07' 48" N et 129° 47' 20" O,
- 61) 64° 03' 53" N et 129° 54' O,
- 62) 64° 05' N et 130° O,
- 63) 64° 02' N et 130° 07' 40" O,
- 64) 64° 05' 50" N et 130° 22' 20" O,
- 65) 64° 05' 25" N et 130° 24' 10" O,
- 66) 64° 06' 50" N et 130° 28' 20" O,
- 67) 64° 09' 13" N et 130° 24' 20" O,
- 68) 64° 09' 06" N et 130° 32' 15" O,
- 69) 64° 09' N et 130° 33' 50" O,
- 70) 64° 07' 45" N et 130° 32' 50" O,
- 71) 64° 06' 06" N et 130° 41' 10" O,
- 72) 64° 07' N et 130° 44' 20" O

to its intersection with a height of land at 64°05'56" N and 130°47'47" W;

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 64° 05' 56" N et 130° 47' 47" O;

(s) thence southerly to the point of commencement.

s) de là, vers le sud jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE S/5

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS S/5

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 95L of Glacier Lake, Edition 2, 95M of Wrigley Lake, Edition 3, 95N of Dahadinni River, Edition 4, 96C of Tulita, Edition 1, 96D of Carcajou Canyon, Edition 3, 105-I of Little Nahanni River, Edition 2, 105-O of Nidderly Lake, Edition 2, 105P of Sekwi Mountain, Edition 2, 106A of Mount Eduni, Edition 2 and 106B of Bonnet Plume Lake, Edition 2, produced at a scale 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 95L de Glacier Lake, deuxième édition, 95M de Wrigley Lake, troisième édition, 95N de Dahadinni River, quatrième édition, 96C de Tulita, première édition, 96D de Carcajou Canyon, troisième édition, 105-I de Little Nahanni River, deuxième édition, 105-O de Nidderly Lake, deuxième édition, 105P de Sekwi Mountain, deuxième édition, 106A de Mount Eduni, deuxième édition et 106B de Bonnet Plume Lake, deuxième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

(b) Commencing at a point on the Northwest Territories and Yukon border at approximately 62°07'30" N and 129°10'46" W;

b) Commençant à un point sur la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon à environ 62° 07' 30" N et 129° 10' 46" O;

(c) thence northerly following the Northwest Territories and Yukon border to its intersection with 64°02'34" N and 130°45' W;

c) de là, vers le nord en suivant la frontière entre les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon jusqu'à son intersection avec le 64° 02' 34" N et le 130° 45' O;

(d) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of the Mountain River, Carcajou River, Little Bear River, East Little Bear River, Mackay Creek and Little Birch River drainage systems and the Middlecoff River, Twitya River, Keele River, Summit Creek and Tertiary Creek drainage systems passing through the following points:

d) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement de la rivière Mountain, de la rivière Carcajou, de la rivière Little Bear, de la rivière East Little Bear, du ruisseau Mackay de la rivière Little Birch et les systèmes d'écoulement de la rivière Middlecoff, de la rivière Twitya, de la rivière Keele, du

ruisseau Summit et du ruisseau Tertiary passant par les points suivants :

- 1) 64°05'56" N and 130°47'47" W,
- 2) 64°07' N and 130°44'20" W,
- 3) 64°06'06" N and 130°41'10" W,
- 4) 64°07'45" N and 130°32'50" W,
- 5) 64°09' N and 130°33'50" W,
- 6) 64°09'06" N and 130°32'15" W,
- 7) 64°09'13" N and 130°24'20" W,
- 8) 64°06'50" N and 130°28'20" W,
- 9) 64°05'25" N and 130°24'10" W,
- 10) 64°05'50" N and 130°22'20" W,
- 11) 64°02' N and 130°07'40" W,
- 12) 64°05' N and 130° W,
- 13) 64°03'53" N and 129°54' W,
- 14) 64°07'48" N and 129°47'20" W,
- 15) 64°06'46" N and 129°44'19" W,
- 16) 64°08'50" N and 129°42'15" W,
- 17) 64°09'59" N and 129°38'30" W,
- 18) 64°10'55" N and 129°39'30" W,
- 19) 64°12' N and 129°33'20" W,
- 20) 64°13'53" N and 129°30' W,
- 21) 64°15'45" N and 129°25'40" W,
- 22) 64°14'33" N and 129°17'05" W,
- 23) 64°17'26" N and 129°05' W,
- 24) 64°16'53" N and 128°55'35" W,
- 25) 64°18'45" N and 128°51'22" W,
- 26) 64°19'06" N and 128°44'13" W,
- 27) 64°16'26" N and 128°39'10" W,
- 28) 64°17'26" N and 128°36'15" W,
- 29) 64°19'13" N and 128°31'45" W,
- 30) 64°17'53" N and 128°28'40" W,
- 31) 64°19'18" N and 128°28'12" W,
- 32) 64°23'55" N and 128°20' W,
- 33) 64°25' N and 128°17'10" W,
- 34) 64°21'40" N and 128°08'50" W,
- 35) 64°20'26" N and 128°09'20" W,
- 36) 64°17'58" N and 128°05'28" W,
- 37) 64°18'55" N and 128°03'04" W,
- 38) 64°17'54" N and 128°00'45" W,
- 39) 64°18'15" N and 128° W,
- 40) 64°20'32" N and 128° W,
- 41) 64°21'45" N and 127°53'26" W,
- 42) 64°21'21" N and 127°48'34" W,
- 43) 64°19'41" N and 127°42'30" W,
- 44) 64°19'38" N and 127°35'38" W,
- 45) 64°18'53" N and 127°24'39" W,
- 46) 64°20'20" N and 127°19'13" W,
- 47) 64°21'41" N and 127°16'53" W,
- 48) 64°21'25" N and 127°14'03" W,
- 49) 64°22'49" N and 127°09'41" W,
- 50) 64°22'30" N and 127°08'08" W,
- 51) 64°24'19" N and 127°04'41" W,
- 52) 64°24'24" N and 127°02'30" W,

- 1) 64° 05' 56" N et 130° 47' 47" O,
- 2) 64° 07' N et 130° 44' 20" O,
- 3) 64° 06' 06" N et 130° 41' 10" O,
- 4) 64° 07' 45" N et 130° 32' 50" O,
- 5) 64° 09' N et 130° 33' 50" O,
- 6) 64° 09' 06" N et 130° 32' 15" O,
- 7) 64° 09' 13" N et 130° 24' 20" O,
- 8) 64° 06' 50" N et 130° 28' 20" O,
- 9) 64° 05' 25" N et 130° 24' 10" O,
- 10) 64° 05' 50" N et 130° 22' 20" O,
- 11) 64° 02' N et 130° 07' 40" O,
- 12) 64° 05' N et 130° O,
- 13) 64° 03' 53" N et 129° 54' O,
- 14) 64° 07' 48" N et 129° 47' 20" O,
- 15) 64° 06' 46" N et 129° 44' 19" O,
- 16) 64° 08' 50" N et 129° 42' 15" O,
- 17) 64° 09' 59" N et 129° 38' 30" O,
- 18) 64° 10' 55" N et 129° 39' 30" O,
- 19) 64° 12' N et 129° 33' 20" O,
- 20) 64° 13' 53" N et 129° 30' O,
- 21) 64° 15' 45" N et 129° 25' 40" O,
- 22) 64° 14' 33" N et 129° 17' 05" O,
- 23) 64° 17' 26" N et 129° 05' O,
- 24) 64° 16' 53" N et 128° 55' 35" O,
- 25) 64° 18' 45" N et 128° 51' 22" O,
- 26) 64° 19' 06" N et 128° 44' 13" O,
- 27) 64° 16' 26" N et 128° 39' 10" O,
- 28) 64° 17' 26" N et 128° 36' 15" O,
- 29) 64° 19' 13" N et 128° 31' 45" O,
- 30) 64° 17' 53" N et 128° 28' 40" O,
- 31) 64° 19' 18" N et 128° 28' 12" O,
- 32) 64° 23' 55" N et 128° 20' O,
- 33) 64° 25' N et 128° 17' 10" O,
- 34) 64° 21' 40" N et 128° 08' 50" O,
- 35) 64° 20' 26" N et 128° 09' 20" O,
- 36) 64° 17' 58" N et 128° 05' 28" O,
- 37) 64° 18' 55" N et 128° 03' 04" O,
- 38) 64° 17' 54" N et 128° 00' 45" O,
- 39) 64° 18' 15" N et 128° O,
- 40) 64° 20' 32" N et 128° O,
- 41) 64° 21' 45" N et 127° 53' 26" O,
- 42) 64° 21' 21" N et 127° 48' 34" O,
- 43) 64° 19' 41" N et 127° 42' 30" O,
- 44) 64° 19' 38" N et 127° 35' 38" O,
- 45) 64° 18' 53" N et 127° 24' 39" O,
- 46) 64° 20' 20" N et 127° 19' 13" O,
- 47) 64° 21' 41" N et 127° 16' 53" O,
- 48) 64° 21' 25" N et 127° 14' 03" O,
- 49) 64° 22' 49" N et 127° 09' 41" O,
- 50) 64° 22' 30" N et 127° 08' 08" O,
- 51) 64° 24' 19" N et 127° 04' 41" O,
- 52) 64° 24' 24" N et 127° 02' 30" O,

- 53) 64°23'41" N and 127°02'08" W,
- 54) 64°26'21" N and 126°55'19" W,
- 55) 64°23'50" N and 126°34'54" W,
- 56) 64°23'11" N and 126°34'32" W,
- 57) 64°23'13" N and 126°30'15" W,
- 58) 64°25' N and 126°30' W,
- 59) 64°24'11" N and 126°20'15" W,
- 60) 64°22'40" N and 126°12'11" W,
- 61) 64°23'51" N and 126°09'41" W,
- 62) 64°24'28" N and 126°10'56" W,
- 63) 64°26'05" N and 126°04'41" W,
- 64) 64°28'31" N and 126° W,
- 65) 64°26'45" N and 125°48'50" W,
- 66) 64°30' N and 125°37' W,
- 67) 64°32'06" N and 125°30'40" W,
- 68) 64°34' N and 125°26'20" W,
- 69) 64°34'32" N and 125°21'24" W,
- 70) 64°36'50" N and 125°14'30" W,
- 71) 64°37'06" N and 125°11' W,
- 72) 64°39' N and 125°08'50" W

- 53) 64° 23' 41" N et 127° 02' 08" O,
- 54) 64° 26' 21" N et 126° 55' 19" O,
- 55) 64° 23' 50" N et 126° 34' 54" O,
- 56) 64° 23' 11" N et 126° 34' 32" O,
- 57) 64° 23' 13" N et 126° 30' 15" O,
- 58) 64° 25' N et 126° 30' O,
- 59) 64° 24' 11" N et 126° 20' 15" O,
- 60) 64° 22' 40" N et 126° 12' 11" O,
- 61) 64° 23' 51" N et 126° 09' 41" O,
- 62) 64° 24' 28" N et 126° 10' 56" O,
- 63) 64° 26' 05" N et 126° 04' 41" O,
- 64) 64° 28' 31" N et 126° O,
- 65) 64° 26' 45" N et 125° 48' 50" O,
- 66) 64° 30' N et 125° 37' O,
- 67) 64° 32' 06" N et 125° 30' 40" O,
- 68) 64° 34' N et 125° 26' 20" O,
- 69) 64° 34' 32" N et 125° 21' 24" O,
- 70) 64° 36' 50" N et 125° 14' 30" O,
- 71) 64° 37' 06" N et 125° 11' O,
- 72) 64° 39' N et 125° 08' 50" O

to a height of land at the intersection of approximately 64°39'33" N and 125°04'20" W;

jusqu'à une ligne de partage des eaux à l'intersection du 64° 39' 33" N environ et du 125° 04' 20" O;

(e) thence northeasterly in a straight line to its intersection with the center line of the Mackenzie River at 64°42' N and 125° W;

e) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec la ligne médiane du fleuve Mackenzie à 64° 42' N et 125° O;

(f) thence southerly following the center line of the Mackenzie River to its intersection with 63°59'15" N and 124°22' W;

f) de là, vers le sud en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le 63° 59' 15" N et le 124° 22' O;

(g) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 63°22'05" N and 125°43'45" W;

g) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 63° 22' 05" N et le 125° 43' 45" O;

(h) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 62°45'49" N and 126°27'21" W;

h) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 62° 45' 49" N et le 126° 27' 21" O;

(i) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement.

i) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE S/6

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS S/6

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 86D of Rivière Grandin, Edition 3, 86E of Leith Peninsula, Edition 3, 86F of Calder River, Edition 4, 86K of Sloan River, Edition 3, 86L of Takaatcho River, Edition 2, 95N of Dahadinni River, Edition 4, 96A of Johnny Hoe River, Edition 3, 96B of Blackwater Lake, Edition 3, 96C of Tulita, Edition 1, 96E of Norman Wells, Edition 2, 96F of Mahony Lake, Edition 2, 96G of Déljne, Edition 2 and 96H of Grizzly Bear Mountain, Edition

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 86D de Rivière Grandin, troisième édition, 86E de Leith Peninsula, troisième édition, 86F de Calder River, quatrième édition, 86K de Sloan River, troisième édition, 86L de Takaatcho River, deuxième édition, 95N de Dahadinni River, quatrième édition, 96A de Johnny Hoe River, troisième édition, 96B de Blackwater Lake, troisième édition, 96C de Tulita, première édition, 96E de Norman Wells,

3, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at a point on the center line of the Mackenzie River where it intersects  $63^{\circ}59'15''$  N and  $124^{\circ}22'$  W;

(c) thence northerly following the center line of the Mackenzie River to its intersection with  $64^{\circ}53'47''$  N and  $125^{\circ}37'$  W;

(d) thence northwesterly following the heights of land between the watersheds of the series of streams and rivers flowing into the Mackenzie River drainage system and the series of streams that flow into the Great Bear River, Brackett River and Kelly Lake drainage systems passing through the following points:

- 1)  $64^{\circ}58'$  N and  $125^{\circ}38'51''$  W,
- 2)  $65^{\circ}$  N and  $125^{\circ}44'17''$  W,
- 3)  $65^{\circ}06'13''$  N and  $125^{\circ}51'21''$  W,
- 4)  $65^{\circ}09'35''$  N and  $125^{\circ}53'20''$  W,
- 5)  $65^{\circ}15'30''$  N and  $126^{\circ}$  W,
- 6)  $65^{\circ}18'26''$  N and  $126^{\circ}18'15''$  W,
- 7)  $65^{\circ}23'$  N and  $126^{\circ}29'51''$  W,
- 8)  $65^{\circ}25'45''$  N and  $126^{\circ}46'14''$  W

to its intersection with a height of land at  $65^{\circ}30'$  N and  $126^{\circ}48'$  W;

(e) thence northeasterly following the heights of land between the watersheds of the Oscar Creek, Oscar Lake, Hare Indian River and Turton Lake drainage systems and the series of streams that flow into Kelly Lake, Doctor Lake and Mahony Lake drainage systems passing through the following points:

- 1)  $65^{\circ}36'13''$  N and  $126^{\circ}51'48''$  W,
- 2)  $65^{\circ}37'45''$  N and  $126^{\circ}49'10''$  W,
- 3)  $65^{\circ}39'20''$  N and  $126^{\circ}49'50''$  W,
- 4)  $65^{\circ}37'50''$  N and  $126^{\circ}41'20''$  W,
- 5)  $65^{\circ}39'48''$  N and  $126^{\circ}30'25''$  W,
- 6)  $65^{\circ}47'50''$  N and  $126^{\circ}30'10''$  W,
- 7)  $65^{\circ}50'40''$  N and  $126^{\circ}19'40''$  W,
- 8)  $65^{\circ}50'45''$  N and  $126^{\circ}$  W,
- 9)  $65^{\circ}52'50''$  N and  $125^{\circ}54'30''$  W,
- 10)  $65^{\circ}52'13''$  N and  $125^{\circ}42'20''$  W,
- 11)  $65^{\circ}49'45''$  N and  $125^{\circ}33'$  W,
- 12)  $65^{\circ}52'$  N and  $125^{\circ}30'05''$  W

deuxième édition, 96F de Mahony Lake, deuxième édition, 96G de Déline deuxième édition et 96H de Grizzly Bear Mountain, troisième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant à un point sur la ligne médiane du fleuve Mackenzie à l'endroit où il croise le  $63^{\circ}59'15''$  N et le  $124^{\circ}22'$  O;

c) de là, vers le nord en suivant la ligne médiane du fleuve Mackenzie jusqu'à son intersection avec le  $64^{\circ}53'47''$  N et le  $125^{\circ}37'$  O;

d) de là, vers le nord-ouest en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques de la série de cours d'eau et de rivières qui se jettent dans le système d'écoulement du fleuve Mackenzie et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement de la rivière Great Bear, de la rivière Brackett et du lac Kelly passant par les points suivants :

- 1)  $64^{\circ}58'$  N et  $125^{\circ}38'51''$  O,
- 2)  $65^{\circ}$  N et  $125^{\circ}44'17''$  O,
- 3)  $65^{\circ}06'13''$  N et  $125^{\circ}51'21''$  O,
- 4)  $65^{\circ}09'35''$  N et  $125^{\circ}53'20''$  O,
- 5)  $65^{\circ}15'30''$  N et  $126^{\circ}$  O,
- 6)  $65^{\circ}18'26''$  N et  $126^{\circ}18'15''$  O,
- 7)  $65^{\circ}23'$  N et  $126^{\circ}29'51''$  O,
- 8)  $65^{\circ}25'45''$  N et  $126^{\circ}46'14''$  O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à  $65^{\circ}30'$  N et  $126^{\circ}48'$  O;

e) de là, vers le nord-est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques des systèmes d'écoulement du ruisseau Oscar, du lac Oscar, de la rivière Hare Indian et du lac Turton et la série de cours d'eau qui se jettent dans les systèmes d'écoulement du lac Kelly, du lac Doctor et du lac Mahony passant par les points suivants :

- 1)  $65^{\circ}36'13''$  N et  $126^{\circ}51'48''$  O,
- 2)  $65^{\circ}37'45''$  N et  $126^{\circ}49'10''$  O,
- 3)  $65^{\circ}39'20''$  N et  $126^{\circ}49'50''$  O,
- 4)  $65^{\circ}37'50''$  N et  $126^{\circ}41'20''$  O,
- 5)  $65^{\circ}39'48''$  N et  $126^{\circ}30'25''$  O,
- 6)  $65^{\circ}47'50''$  N et  $126^{\circ}30'10''$  O,
- 7)  $65^{\circ}50'40''$  N et  $126^{\circ}19'40''$  O,
- 8)  $65^{\circ}50'45''$  N et  $126^{\circ}$  O,
- 9)  $65^{\circ}52'50''$  N et  $125^{\circ}54'30''$  O,
- 10)  $65^{\circ}52'13''$  N et  $125^{\circ}42'20''$  O,
- 11)  $65^{\circ}49'45''$  N et  $125^{\circ}33'$  O,
- 12)  $65^{\circ}52'$  N et  $125^{\circ}30'05''$  O

to its intersection with a height of land at 65°52'42" N and 125°18'30" W;

(f) thence southerly and easterly following the heights of land between the watersheds of the Whitefish River drainage system and the Great Bear River drainage system passing through the following points:

- 1) 65°50'56" N and 125°13'30" W,
- 2) 65°47'46" N and 125°09'30" W,
- 3) 65°47'33" N and 125°06' W,
- 4) 65°46' N and 125° W,
- 5) 65°41'45" N and 125°07'30" W,
- 6) 65°38'20" N and 125° W,
- 7) 65°30'17" N and 125°02'40" W,
- 8) 65°24' N and 125° W,
- 9) 65°17'52" N and 124°47'20" W,
- 10) 65°12' N and 124°40' W,
- 11) 65°11' N and 124°34'15" W,
- 12) 65°13' N and 124°30' W,
- 13) 65°18'46" N and 124°29'10" W,
- 14) 65°18'46" N and 124°28' W,
- 15) 65°21' N and 124°28'20" W,
- 16) 65°21'13" N and 124°25'20" W,
- 17) 65°20'26" N and 124°24' W,
- 18) 65°21' N and 124°15'45" W,
- 19) 65°16'30" N and 124° W,
- 20) 65°17'30" N and 123°30' W,
- 21) 65°21'30" N and 123° W

to its intersection with a height of land on the west shore of Great Bear Lake at 65°23' N and 122°46'14" W;

(g) thence southerly, easterly and northerly following the west, south and east shores of Great Bear Lake to its intersection with 66°20' N;

(h) thence east along 66°20' N to its intersection with 116°46'40" W;

(i) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 65°53' N and 117°34'40" W;

(j) thence south along 117°34'40" W to its intersection with the west bank of the Calder River;

(k) thence southwesterly following the west bank of the Calder River, the north and west shores of Clut Lake and the west shore of Grouard Lake to its intersection with 65°26'30" N;

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux à 65° 52' 42" N et 125° 18' 30" O;

f) de là, vers le sud et l'est en suivant les lignes de partage des eaux entre les bassins hydrographiques du système d'écoulement de la rivière Whitefish et le système d'écoulement de la rivière Great Bear passant par les points suivants :

- 1) 65° 50' 56" N et 125° 13' 30" O,
- 2) 65° 47' 46" N et 125° 09' 30" O,
- 3) 65° 47' 33" N et 125° 06' O,
- 4) 65° 46' N et 125° O,
- 5) 65° 41' 45" N et 125° 07' 30" O,
- 6) 65° 38' 20" N et 125° O,
- 7) 65° 30' 17" N et 125° 02' 40" O,
- 8) 65° 24' N et 125° O,
- 9) 65° 17' 52" N et 124° 47' 20" O,
- 10) 65° 12' N et 124° 40' O,
- 11) 65° 11' N et 124° 34' 15" O,
- 12) 65° 13' N et 124° 30' O,
- 13) 65° 18' 46" N et 124° 29' 10" O,
- 14) 65° 18' 46" N et 124° 28' O,
- 15) 65° 21' N et 124° 28' 20" O,
- 16) 65° 21' 13" N et 124° 25' 20" O,
- 17) 65° 20' 26" N et 124° 24' O,
- 18) 65° 21' N et 124° 15' 45" O,
- 19) 65° 16' 30" N et 124° O,
- 20) 65° 17' 30" N et 123° 30' O,
- 21) 65° 21' 30" N et 123° O

jusqu'à son intersection avec une ligne de partage des eaux sur la rive ouest du Grand lac de l'Ours à 65° 23' N et 122° 46' 14" O;

g) de là, vers le sud, l'est et le nord en suivant les rives ouest, sud et est du Grand lac de l'Ours jusqu'à son intersection avec le 66° 20' N;

h) de là, vers l'est le long du 66° 20' N jusqu'à son intersection avec le 116° 46' 40" O;

i) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 65° 53' N et le 117° 34' 40" O;

j) de là, vers le sud le long du 117° 34' 40" O jusqu'à son intersection avec la rive ouest de la rivière Calder;

k) de là, vers le sud-ouest en suivant la rive ouest de la rivière Calder, les rives ouest et nord du lac Clut et la rive ouest du lac Grouard jusqu'à son intersection avec le 65° 26' 30" N;

(l) thence west along 65°26'30" N to its intersection with the east shore of Fishtrap Lake;

(m) thence northerly, westerly and southerly following the east, north and west shores of Fishtrap Lake to its intersection with 65°26'30" N;

(n) thence west along 65°26'30" N to its intersection with the east shore of Kway Cha Lake;

(o) thence northerly, westerly and southerly following the east, north and west shores of Kway Cha Lake to its intersection with 65°26'30" N;

(p) thence west along 65°26'30" N to its intersection with 119° W;

(q) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 65°11' N and 119°34'10" W;

(r) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 65° N and 119° 05' W;

(s) thence southwesterly in a straight line to its intersection with the east bank of the Johnny Hoe River at approximately 64°02'34" N and 121°08'27" W;

(t) thence northwesterly following the east bank of the Johnny Hoe River to its intersection with 64°15'40" N and 121°39'35" W;

(u) thence west along 64°15'40" N to its intersection with 122° W;

(v) thence southwesterly in a straight line to its intersection with the north shore of Blackwater Lake at 64°10'25" N and 123°03' W;

(w) thence southwesterly in a straight line to its intersection with 64°05' N and 124°08'18" W;

(x) thence southwesterly in a straight line to the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE U/1

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 65D of Snowbird Lake, Edition 2, 65E of Boyd Lake, Edition 2, 65L of Carey Lake, Edition 2, 65M of Clarke River, Edition 2, 66D of Tammarvi River, Edition 2, 75A of Wholdaia Lake, Edition 2, 75B of Abitau Lake, Edition 3, 75C of Hill Island Lake, Edition 4, 75D of Fort Smith, Edition 3, 75E of Taltson Lake, Edition 3,

l) de là, vers l'ouest le long du 65° 26' 30" N jusqu'à son intersection avec la rive est du lac Fishtrap;

m) de là, vers le nord, l'ouest et le sud en suivant les rives est, nord et ouest du lac Fishtrap jusqu'à son intersection avec le 65° 26' 30" N;

n) de là, vers l'ouest le long du 65° 26' 30" N jusqu'à son intersection avec la rive est du lac Kway Cha;

o) de là, vers le nord, l'ouest et le sud en suivant les rives est, nord et ouest du lac Kway Cha Lake jusqu'à son intersection avec le 65° 26' 30" N;

p) de là, vers l'ouest le long du 65° 26' 30" N jusqu'à son intersection avec le 119° O;

q) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 65° 11' N et le 119° 34' 10" O;

r) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 65° N et le 119° 05' O;

s) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive est de la rivière Johnny Hoe à environ 64° 02' 34" N et 121° 08' 27" O;

t) de là, vers le nord-ouest en suivant la rive est de la rivière Johnny Hoe jusqu'à son intersection avec le 64° 15' 40" N et le 121° 39' 35" O;

u) de là, vers l'ouest le long du 64° 15' 40" N jusqu'à son intersection avec le 122° O;

v) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive nord du lac Blackwater à 64° 10' 25" N et 123° 03' O;

w) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 64° 05' N et le 124° 08' 18" O;

x) de là, vers le sud-ouest en ligne droite jusqu'au point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS U/1

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 65D de Snowbird Lake, deuxième édition, 65E de Boyd Lake, deuxième édition, 65L de Carey Lake, deuxième édition, 65M de Clarke River, deuxième édition, 66D de Tammarvi River, deuxième édition, 75A de Wholdaia Lake, deuxième édition, 75B d'Abitau Lake, troisième édition,

75F of Nonacho Lake, Edition 3, 75G of McCann Lake, Edition 2, 75H of Rennie Lake, Edition 2, 75-I of Beaverhill Lake, Edition 3, 75J of Lynx Lake, Edition 3, 75K of Reliance, Edition 2, 75L of Łutselk'e, Edition 2, 75M of MacKay Lake, Edition 4, 75N of Walmsley Lake, Edition 4, 75-O of Artillery Lake, Edition 5, 75P of Hanbury River, Edition 3, 76A of Baillie River, Edition 2, 76B of Healy Lake, Edition 3, 76C of Aylmer Lake, Edition 4, 85A of Klewi River, Edition 2, 85H of Fort Resolution, Edition 4 and 85-I of Hearne Lake, Edition 6, produced at a scale 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

(b) Commencing at the point of intersection of approximately 61°26'29" N and 113°24' W on the south shore of Great Slave Lake;

(c) thence north along 113°24' W to its intersection with 61°51' N;

(d) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 61°55' N and 113° W;

(e) thence north along 113° W to its intersection with 62° N;

(f) thence northeasterly following the centre line of the Hearne Channel, the Taltheilei Narrows and McLeod Bay of Great Slave Lake passing through the following points:

- 1) 62°02' N and 112°45' W,
- 2) 62°03' N and 112°30' W,
- 3) 62°07'30" N and 112°15' W,
- 4) 62°10' N and 112° W,
- 5) 62°20' N and 111°45' W,
- 6) 62°27'53" N and 111°38'53" W,
- 7) 62°30' N and 111°36'42" W,
- 8) 62°33' N and 111°33' W,
- 9) 62°37' N and 111°30' W,
- 10) 62°39' N and 111°25' W,
- 11) 62°41' N and 111°20' W,
- 12) 62°45' N and 111°15' W,
- 13) 62°48' N and 111° W,
- 14) 62°52' N and 110°45' W,
- 15) 62°53'30" N and 110°30' W

75C de Hill Island Lake, quatrième édition, 75D de Fort Smith, troisième édition, 75E de Taltson Lake, troisième édition, 75F de Nonacho Lake, troisième édition, 75G de McCann Lake, deuxième édition, 75H de Rennie Lake, deuxième édition, 75-I de Beaverhill Lake, troisième édition, 75J de Lynx Lake, troisième édition, 75K de Reliance, deuxième édition, 75L de Łutselk'e, deuxième édition, 75M de MacKay Lake, quatrième édition, 75N de Walmsley Lake, quatrième édition, 75-O d'Artillery Lake, cinquième édition, 75P de Hanbury River, troisième édition, 76A de Baillie River, deuxième édition, 76B de Healy Lake, troisième édition, 76C d'Aylmer Lake, quatrième édition, 85A de Klewi River, deuxième édition, 85H de Fort Resolution, quatrième édition et 85-I de Hearne Lake, sixième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au point d'intersection du 61° 26' 29" N environ et du 113° 24' O sur la rive sud du Grand lac des Esclaves;

c) de là, vers le nord le long du 113° 24' O jusqu'à son intersection avec le 61° 51' N;

d) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 55' N et le 113° O;

e) de là, vers le nord le long du 113° O jusqu'à son intersection avec le 62° N;

f) de là, vers le nord-est en suivant la ligne médiane du chenal Hearne, du passage Taltheilei et de la baie McLeod du Grand lac des Esclaves passant par les points suivants :

- 1) 62° 02' N et 112° 45' O,
- 2) 62° 03' N et 112° 30' O,
- 3) 62° 07' 30" N et 112° 15' O,
- 4) 62° 10' N et 112° O,
- 5) 62° 20' N et 111° 45' O,
- 6) 62° 27' 53" N et 111° 38' 53" O,
- 7) 62° 30' N et 111° 36' 42" O,
- 8) 62° 33' N et 111° 33' O,
- 9) 62° 37' N et 111° 30' O,
- 10) 62° 39' N et 111° 25' O,
- 11) 62° 41' N et 111° 20' O,
- 12) 62° 45' N et 111° 15' O,
- 13) 62° 48' N et 111° O,
- 14) 62° 52' N et 110° 45' O,
- 15) 62° 53' 30" N et 110° 30' O

to its intersection with 62°55' N and 110°15' W;

(g) thence northeasterly in a straight line to its intersection with the west bank of the Barnston River on the northeast shore of Great Slave Lake at approximately 62°56'21" N and 110°10'40" W;

(h) thence northeasterly following the west bank of the Barnston River to its intersection with 63° N and 110°02'40" W;

(i) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 64° N and 109°20' W;

(j) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 64°47' N and 108°30' W;

(k) thence southeasterly in a straight line to its intersection with 64°14' N and 102° W;

(l) thence south along 102° W to its intersection with 60° N;

(m) thence west along 60° N to its intersection with the west bank of the Tethul River at approximately 111°29'15" W;

(n) thence northwesterly following the west bank of the Tethul River, the west shore of Schaefer Lakes and the west bank of the Tethul River to its intersection with the west bank of the Taltson River at approximately 60°34'40" N and 112°12'28" W;

(o) thence northwesterly following the west bank of the Taltson River and the west shore of Taltson Bay to its intersection with the south shore of Great Slave Lake at approximately 61°26'45" N and 112°44'21" W;

(p) thence westerly following the south shore of Great Slave Lake to its intersection with the point of commencement.

#### FOREST MANAGEMENT ZONE U/2

(a) All that portion of the Northwest Territories, as shown on the National Topographic Series Maps 75D of Fort Smith, Edition 3, 85A of Klewi River, Edition 2, 85B of Buffalo Lake, Edition 3, 85G of Sulphur Bay, Edition 4 and 85H of Fort Resolution, Edition 4, produced at a scale of 1:250,000 by the Canada Map Office, Department of Natural Resources, Ottawa, and being more particularly described as follows:

jusqu'à son intersection avec le 62° 55' N et le 110° 15' O;

g) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec la rive ouest de la rivière Barnston sur la rive nord-est du Grand lac des Esclaves à environ 62° 56' 21" N et 110° 10' 40" O;

h) de là, vers le nord-est en suivant la rive ouest de la rivière Barnston jusqu'à son intersection avec le 63° N et le 110° 02' 40" O;

i) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 64° N et le 109° 20' O;

j) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 64° 47' N et le 108° 30' O;

k) de là, vers le sud-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 64° 14' N et le 102° O;

l) de là, vers le sud le long du 102° O jusqu'à son intersection avec le 60° N;

m) de là, vers l'ouest le long du 60° N jusqu'à son intersection avec la rive ouest de la rivière Tethul à environ 111° 29' 15" O;

n) de là, vers le nord-ouest en suivant la rive ouest de la rivière Tethul, la rive ouest des lacs Schaefer et la rive ouest de la rivière Tethul jusqu'à son intersection avec la rive ouest de la rivière Taltson à environ 60° 34' 40" N et 112° 12' 28" O;

o) de là, vers le nord-ouest en suivant la rive ouest de la rivière Taltson et la rive ouest de la baie Taltson jusqu'à son intersection avec la rive sud du Grand lac des Esclaves à environ 61° 26' 45" N et 112° 44' 21" O;

p) de là, vers l'ouest en suivant la rive sud du Grand lac des Esclaves jusqu'à son intersection avec le point de départ.

#### ZONE D'AMÉNAGEMENT DES FORÊTS U/2

a) Toute cette partie des Territoires du Nord-Ouest, telle qu'indiquée aux cartes du Système national de référence topographique 75D de Fort Smith, troisième édition, 85A de Klewi River, deuxième édition, 85B de Buffalo Lake, troisième édition, 85G de Sulphur Bay, quatrième édition et 85H de Fort Resolution, quatrième édition, établies selon une échelle de 1/250 000 par le Bureau des cartes du Canada du ministère des Ressources naturelles à



(b) Commencing at the point of intersection of approximately 60°31'13" N and 115°03'07" W where the east bank of the Buffalo River intersects with the northern boundary of the Wood Buffalo National Park;

(c) thence northerly following the east bank of the Buffalo River to its intersection with the south shore of Great Slave Lake at approximately 60°53' N and 115°02'30" W;

(d) thence northeasterly following the south shore of Great Slave Lake to its intersection with 60°53'32" N and 115° W;

(e) thence north along 115° W to its intersection with 61°39' N;

(f) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 61°45' N and 114° W;

(g) thence northeasterly in a straight line to its intersection with 61°51' N and 113°24' W;

(h) thence south along 113°24' W to its intersection with the south shore of Great Slave Lake at approximately 61°26'29" N;

(i) thence easterly following the south shore of Great Slave Lake to its intersection with the west shore of Taltson Bay at approximately 61°26'45" N and 112°44'21" W;

(j) thence southeasterly following the west shore of Taltson Bay and the west bank of the Taltson River to its intersection with the west bank of the Tethul River at approximately 60°34'40" N and 112°12'28" W;

(k) thence southeasterly following the west bank of the Tethul River, the west shore of Schaefer Lakes and the west bank of the Tethul River to its intersection with 60° N and 111°29'15" W;

(l) thence west along 60° N to its intersection with the Little Buffalo River at approximately 112°52'25" W where the east boundary of the Wood Buffalo National Park first intersects with 60° N;

(m) thence northwesterly, southwesterly and westerly following the Wood Buffalo National Park boundary to the point of commencement.

R-003-96,s.2; R-010-200,s.2; R-028-2009,.s.2.

Ottawa et plus particulièrement décrite comme suit :

b) Commençant au point d'intersection du 60° 31' 13" N environ et du 115° 03' 07" O à l'endroit où la rive est de la rivière Buffalo croise la limite nord du parc national Wood Buffalo;

c) de là, vers le nord en suivant la rive est de la rivière Buffalo jusqu'à son intersection avec la rive sud du Grand lac des Esclaves à environ 60° 53' N et 115° 02' 30" O;

d) de là, vers le nord-est en suivant la rive sud du Grand lac des Esclaves jusqu'à son intersection avec le 60° 53' 32" N et le 115° O;

e) de là, vers le nord le long du 115° O jusqu'à son intersection avec le 61° 39' N;

f) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 45' N et le 114° O;

g) de là, vers le nord-est en ligne droite jusqu'à son intersection avec le 61° 51' N et le 113° 24' O;

h) de là, vers le sud le long du 113° 24' O jusqu'à son intersection avec la rive sud du Grand lac des Esclaves à environ 61° 26' 29" N;

i) de là, vers l'est en suivant la rive sud du Grand lac des Esclaves jusqu'à son intersection avec la rive ouest de la baie Taltson à environ 61° 26' 45" N et 112° 44' 21" O;

j) de là, vers le sud-est en suivant la rive ouest de la baie Taltson et la rive ouest de la rivière Taltson jusqu'à son intersection avec la rive ouest de la rivière Tethul à environ 60° 34' 40" N et 112° 12' 28" O;

k) de là, vers le sud-est en suivant la rivière Tethul, la rive ouest des lacs Schaefer et la rive ouest de la rivière Tethul jusqu'à son intersection avec le 60° N et le 111° 29' 15" O;

l) de là, vers l'ouest le long du 60° N jusqu'à son intersection avec la rivière Little Buffalo à environ 112° 52' 25" O, à l'endroit où la limite est du parc national Wood Buffalo croise le 60° N;

m) de là, vers le nord-ouest, le sud-ouest et l'ouest en suivant la limite du parc national Wood Buffalo jusqu'au point de départ.

R-003-96, art. 2; R-010-2000, art. 2; R-028-2009, art.2.

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./2009©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/2009©

---